

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一

香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有效

馬場啓用以後,得以相繼完成雠 今日面貌,為文化風景區。 哈入七〇年代,中文大學 (滿足沙田居民支娛方面 大學以外又增設中:小) 使沙田交通**,** 與各區往還 學由於逐步擴展而至

多種纖維協定談判的

五艘伊

朗

伊拉克伊

拉克

炮艇擊毁

警告波共不

在聯合國大會期內

越共

大年一月被越南所支持的韓華林部 大年一月被越南所支持的韓華林部 大年一月被越南所支持的韓華林部 大年一月被越南所支持的韓華林部 大年一月被越南所支持的韓華林部 大年一月被越南东位遗空、而到會議 大年中,北京一直都積極支持民 一個國際,北京新華社說,莫斯 一個國際,北京新華社說,莫斯

蘇軍集結波

在西德大選前不會採取行動告波共不得胡為

寫信給



商日美軍事

合

京 與

日內瓦鐘錶公司 九龍假日酒店商場 九龍加拿芬道39號 C

港九特的經銷處:

瑞華表行有限公司

九龍金馬倫道9-11號

金寶表行有限公司

香港皇后大道中60號

香港德輔道中71號

維納表行有限公司 香港島后大道中53號 實實珠實有限公司 九龍半島酒店商場閣根 九龍香港大酒店商場地下

周大福珠寶金行有限公司。 香港皇后大道中29號 嘉信表行有限公司 香港皇后大道中華人行G8 景蘊金銀珠寶鐘錢有限公司 香港德輔道中30號 九龍彌敦道134號 藏珍閣珠寶公司 九龍尖沙咀海運大厦120斤

瑞士表行有限公司

香港軒尼詩道481號

九龍淵敦道674號

東方麥行有限公司 香港德輔道中178號。 香港伯和街13號 德誠表行 葡京珠寶銀行 巴黎珠寶行 大豐銀行 澳門新馬路30號

忠信表行 九龍獨教道54號 徳僧表行。 香港伊利莎白大厦地下商場。 九服尖沙咀壓地道3號 澳門特約經銷處: 澳門備京大酒店大型商場 澳門葡原大酒店二樓商場

REF, 9771A68 18K 黄或白金男庄表頭石表面・鑽石刻誌 新加坡代理:瑞華袞行 鳥節律304號奉運商業中心4.37 電話: 2351824, 7345731 吉隆坡代理: 和興兄弟(馬來亞)有限公司 夜蘭武吉克登8號 電話:428053 台北區代理: 金生儀鐘錶有限公司 博美路33號 電話: 3310869 武昌街二段84號 電話: 3610751 中美鐘鏡有限公司 延平北路一段44號 電話:5410756 西寧南路36號獅子林一模 電話:3117425 慎昌鐘錶有限公司

衡陽路94號 電話: 3713346 香港總輔道中71號聯邦大厦909室。電話:5-266503 瑞華表行有限公司 SHUI HWA WATCH CO., LTD. 電報掛號: SUIWAWATCH 電訊號碼: 65990 HX

月九年〇八九一曆公年九十六國民華中 廣播

問 公司機構 侍 免 於難

菲總統馬 可 斯廣播指出

越讓蘇聯探勘石油 將弓起東南亞衝突

李國鼎

中美科 技合作

YAT

合雷

漢習₩

他們新購買的

KIU

炸毀電台銀行

,爆炸一間由天主教會經營的電台人受傷。左翼恐怖分子週五爆炸者人受傷。左翼恐怖分子週五爆炸者五哩兩處地方伏擊軍隊,四名軍人

碼頭丁 罷工 言書



生活緊張

台年 腦 者 增 加

別閉醫院

百 其總理

7年定出,不過軍事執政國對政治的發展,將無的保持緊密的疑控制7年1年1月19日,與一門共同努力改革發展,將會然試專心一致支持追執政國宣佈的保証與他們共同努力改革發法,及壓止政黨之間的暴力行動,這樣的動心,與九日前在不流血政變奪得政權的三軍領袖們為密切同僚。預期6年期遭動亂的國家之事務的重任。烏魯蘇,五十七歲,在八月間退時與土耳其軍事執政國委任為網票,他今日面對組織一個內閣,從時由土耳其軍事執政國委任為網票,他今日面對組織一個內閣,從時由土耳其軍事執政國委任為網票,他今日面對組織一個內閣,從時由土耳其軍事執政國委任為網票,他今日面對組織一個內閣,從 控劃的無的預關,嚴制分保野動期退從,

。仍持心亂他休事昨

日國(約合三百萬港元)。日本國營鐵路表 日國(約合三百萬港元)。日本國營鐵路表 一萬名搭賴王車者,劉敦總額是一位三千萬 一萬名搭賴王車者,劉敦總額是一位三千萬 一萬名搭賴王車者,劉敦總額是一位三千萬 一萬名搭賴王車者,劉敦總額是一位三千萬 一百百萬港元)。日本國營鐵 一百百萬港元)。日本國營鐵

_

(合衆國際社印度新德里世一日電)官教於過末增至六十名,官方恐惧之為與利沙及安達拉柏狄斯省的居民,發出一項一時別的形民,發出一項一時別的形民,發出一項一時別的形民,發出一項一時別的形民,發出一項一時別的形民,發出一項一時別的印度南部,使死亡人数之。官方說:十三艘軍用船及安達拉柏狄斯省的官政。官方說:十三艘軍用船及安達拉柏狄斯省的官政。官方說:十三艘軍用船及安達拉柏狄斯省的官政。官方說:十三艘軍用船及安達拉柏狄斯省的官政。官方說:十三艘軍用船及安達拉柏狄斯省的官政。官方說:十三艘軍用船及安達拉柏狄斯省的官政。官方說:十三艘軍用船及安達拉柏狄斯省的官政。官方說:十三艘軍用船及安達拉柏狄斯省的官政。官方說:十三艘軍用船及安達拉柏狄斯省的官政,是是任明海拔数被战的人家。

葡萄牙政府在十月五日舉行的• 梁斯•和卡爾多索于九月世局里斯本社會主義與共和陣紀

弓

稱已經尋獲

彈

頭

亡居、君低部低部差病顯季也率民鄉,。較;、異變示節就

非馬尼拉

律資南部科塔巴托士尼拉廿一日電)昨日 (法新計事律)

盤 比 賽

冠軍韓國

 以來 的

討

勒念洋行器事

的程度與情 資約翰·葛

宋朝行情形 (宋朝行情形

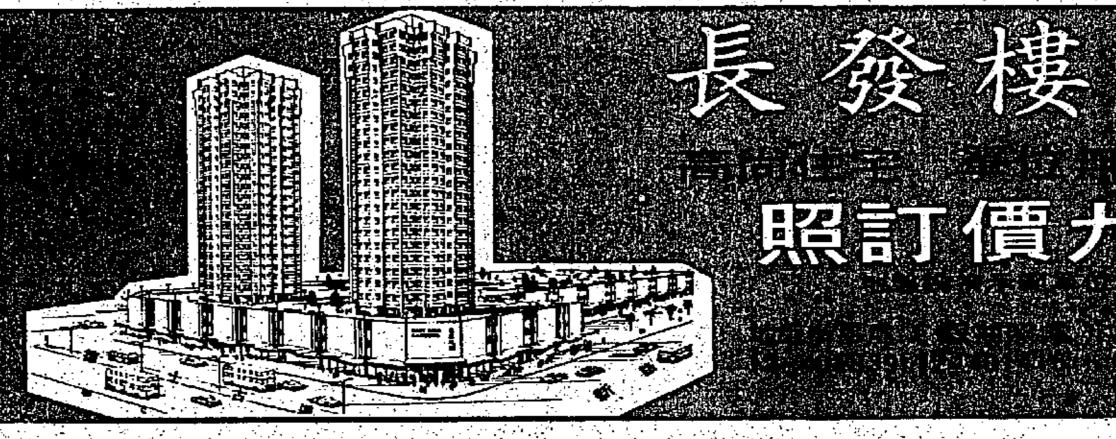
討會的都是 前頭 大字 新

民國官員處 門三人是在 民國官員處

承担・所有球餘不足之數・
の一段比赛

逐强语言湯

餘款是成績。可分期12年到5



太子道386號候皇道單邊

高級洋樓多層寫字樓

地盤售樓處電話:3-832863

中環威靈頓街97號 四面單邊

999年 即將入伙 僅餘少量單位

季生來地產有收公口」中環德輔道中34-38號億豐大厦503室 電話:5-266549

商業心臟 銀行旺舗 僅售八十三萬餘元起 超值寫字樓助展鴻圖

僅餘六千呎 每呎千餘元 高級住宅 中環僅有

特價祇售四十餘萬元 地盤售樓處電話:5-435628

元朗合益路地段277號 僅售廿一萬餘元起 已售過半

地盤售樓處電話:12-771173

葵涌青山道,業成街693號地段

毎層四伙・電梯四部・樓身四正・全無柱位 面積由2204 呎至8920 呎·特價出售

地盤電話12-281630

尼望怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新顯利大厦97室

益新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行頂樓

☎5-253001(十線)

葵涌地王厰房 鄰近貨櫃碼頭 地下鐵路車站 交通四通八達 環境好工友多 地下樓底特高 貨車直達電梯大堂 伙伙單邊光線充足

摩囉下街一東街(四面單邊) 皇后大道中

150年期

☎5-229162-5(四線)

商場十二萬餘元起(生宅廿八萬餘元起



高尚住宅:

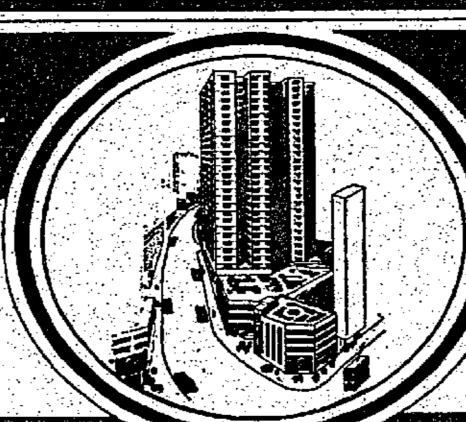
每單位三面單邊,外牆玻璃紙皮石 ・鋁質窗門・乳膠牆身・柚木地板 顏色潔具,花式磁磚,暗線電燈, 防盗系統・上等材料・設備完善。

購物中心:

高低層地下及一二機鋪位商場,扶 手電動複梯六部及專用電梯二部・ 中央冷氣系統,美觀鋁質門面玻璃 概窗, 走廊雲石磚地台, 美術天花 及燈飾,爲最現代化之購物中心。 地盤電話:5-430320

面積 552呎 — 1037呎 只售 510.435 元起

已有入伙紙 先付20% 分期12年 利息特平



一流設備 厨房浴室,花磚到頂

厨櫃煤氣,防盗系統

此區最平

應有盡有,車位充足 顏色潔具,乳膠墙身 冷熱水喉,暗綫電燈 盆新置業有限公司

鋁質窗門·柚木地板

皇后大道中33號萬邦行頂樓 :五:二五三○○一(十線)

加拿大海外僑胞



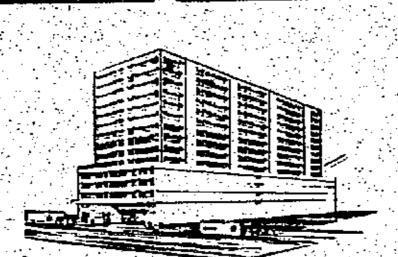
CANADIAN OVERSEAS COUNSELLING IMMIGRATION CONSULTANTS

Ste. 328-470 Granville Street Vancouver, 8. C. (604) 688-4339, 688-2020 Canada V6C 1V5. 加拿大前任高級移民官,雲哥華機場移民高級檢查官,勞工部 人力部)專員等,現專代僑胞辦理申請各項有關移民問題。 敬告:本辦事處又將於:---

一九八〇年九月廿一日至十月五日在香港九龍百 樂酒店1105室,請電 3-661371 與黃國樑君 MR COLLIN WONG 預約會談時間

官塘巧明街110號

快將入伙 尚餘數單位



開始出售。訂價特平 面積由576呎至11,013呎

由十七萬餘元起

首期一成 即可買廠 獨立厠所 :地鉄車站 交通便利 柱少窗多 光線充足

地盤電話:3-895875 💪 3-429628

除未能預料之情况外,預計下年度每股派息 將不少於五仙。) 本公司訂於一九八零年十月二十日(星期

一)上午九時正假座香港中環希爾頓酒店香港 願召開股東週年大會,討論下列議案:

金佑地產發展有限公司

召開股東週年大會通告

止財政年度分派股息每股四仙·另加紅利三仙

董事局宣佈,建議一九八零年三月卅一日

一、省覽裁止一九八零年三月卅一日止之帳目 及董事局與核數師報告。

二、通過派發股息及紅利。

三、選舉董事及釐定其酬金。

四、聘請核數師及授權董事局釐定其酬金。

五、處理本公司普通業務。

由一九八零年十月六日至一九八零年十月 首尾兩天在內)暫停辦理股票過戶登 記手續。

有權出席投票之股東可委派代表出席及投 栗,代裴人不必爲本公司之股東

承董事局命

陳曾芬(秘書)有限公司

香港一九八零年九月廿二日



WAH KIU YAT PO



好景景景溪第一城

四大華資地產公司

【【【】 長江實業(集團)有限

恒基兆業有限公司

新鴻基地產有限公司

新世界發展有限公司 於一九七六年聯合投得沙田第一地 段。

沙田第一地段面積共144英畝,位於小歷源。四大地產公司動用龐人投資,刻意經營,得地40英畝興建沙田第一城。其中包括樓字47座,住宅單位九千多個,規模之大,前所未有。

/上 沙田第一城位於小瀝源,與沙田市鎮相隔一條城門河,乃有自成一國之妙,鄰近曾大屋、道風山、萬佛寺及車公廟等名勝,遠眺望夫石及沙田馬場,環境優美,地靈人傑。憑窗外望,綠水靑山,盡入眼簾。

第一城樓宇分佈相隔空間寬敝,採低人口密度設計。樓與樓之間,盡為花圃曠地。各住宅單位均感視野廣闊,光線充足,空氣清新。城內所有街道均為有蓋通道,居民出入可免日曬雨淋。

一上城內共有中、小學三所,校舍寬敞,可 一上,以數千學生就讀。中文大學近在咫尺, 進修高等教育以至碩士學位,極爲便利。

了 各道路及街道皆連接新市鎮道路網,更 有多條巴士路線連接九龍各區,無論使 用公共交通工具或私家車輛皆感方便。 日後之電器化雙軌火車連接九龍塘地下 鐵路站,來往工商業中心暢通無阻。

一块内康樂及文娛設備完善,包括戲院、 大保齡球室、桌球室、壁球室、網球場及 籃球場等。鄰近沙田馬場,爱好賽馬運 動居民更感方便。

定九月廿四日開售

售樓處: 九龍尖沙咀新世界中心L2-24 電話:3-7211402 (7線) (假日照常)

地盤示範單位: 沙田第一地段沙田第一城第六及第七座 一字樓。

(沿途有指示牌,假日照常開放)



聞

華潤大寶穩操勝券

開始預售

底特高·地下: 18.14呎樓上12.63呎 輔道中84號章記大厦1201-4室

話三——大九三二七一 明星光行九〇九室。電

油塘四山街16號 油塘工業太厦

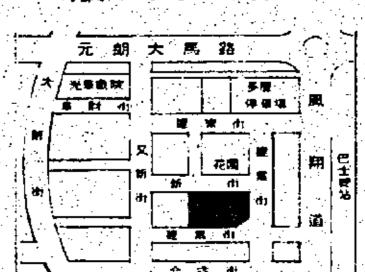
> 地下19115呎 貨車直達廠門

油塘四山街18一20號 油塘工業大厦

工廠 高層地下3976呎 貨車直達廠門 現貨

元朗建業街及新街三面大單邊

即買即住 已有入伙紙



租售

兩梯四伙 高級鋁窗 顏色浴缸 閉路電視 對講電話 設備齊全

伙伙向南

節目獎品豐富

秋晚會

從本月初在尖沙咀新世的「沙田第一城一,自世界發展捌手合作發展 北栗,新鴻基地產及新 北栗,新鴻基地產及新

変團圓

七海安排華僑讀者在中秋節

圆遊香港

都

享受

慶

餐室飯堂糜售

爲配合本公司在廣州之鈴木車展,茲由 〇年九月廿二日至廿五日假座尖沙咀海運大厦 商塲大堂展出一系列一九八一年各款鈴木房車 吉甫車,客貨車。



彩色冲印 有限公司

各國名廠 攝影器材 電子計算機 一律大減價

真金白銀 大抽獎及攝影比賽 **趸費表格** 可往上述任何一間 豪華分店索取

歡迎參觀

参覲人士可獲贈紀念品香港小姐出席增添熱鬧

中西區反吸毒展

開幕會期半月

禁錮强姦

嫌男女

聲樂專場音樂會

會晚夜月迎高士的 行舉館場頓修仔灣

目節祝慶年靑百六待招

TOSHIBA 100%乾式微型電腦控制普通紙影印機

才腦 羹 電腦

電話通知即可獲得免費示範 總代理:民安東芝有限公司 宇宙商業機器有限公司 香港皇后大道中36號興瑋大厦501室 電話:5-233617,5-240849,5-241798,5-224360

馬毛及眞皮:"Caravelle" 手提箱,公事包(45公分)"Cosmos" 化裝箱"Lock" 手袋

3 HERMÈS

香港德輔道中置地廣場14A 電話: 5-255900 九龍半島酒店西賀商場 電話:3-686739

在面標的原理等



Longman,

②學生英語課程一小五至中四費用 \$325

③中學會考練習課程 ④托福試練習課程

每週上課一節逢星期三晚上授課 ⑤商業信扎課程

⑥初級秘魯英語實用課程 ⑦英語聽覺理解課程

每課室均有空氣調節 導師均爲資深及以英語爲母語之

學員可借用本校圖書錄音設備及參加星期六座談會 報名日期:由九月十一日起

又下午3:30-7:00 由下午3:30-7:30

星期六

日二廿月九年〇八九一曆公年九十六國民華中

艷壓羣芳榮登后座

地取技特

車行走

萬名觀衆

活動









三晚四天

財神大酒店

總代理:漢典製品有限公司 (機械部 陳列室:九龍南昌街156-158號漢興屋



風旅行社 有萬羅包容內 作爲你的 柯式精美印刷

每冊港幣式拾伍元

奪得亞軍。 四門表際健見覽下水中。但該代表隊仍能 公司代表際健見覽下水中。但該代表隊仍能

性能卓越之

六基有限公司 香港威靈頓街39-41號 六基大厦六樓 電話:5-252497

(連筒電池)

直流/交流電源 (附加變懸器)

旺舖泳池

城記有限公司

香港德輔道中 太子大厦1209室 電話:5-22600

新課程於十月六日開課

普通卡式音帶而又體積最細小的錄音機,她嬌小輕盈的機身 比手掌還小,一隻手即可操作自如,具有多項先進設備,使操 作更簡易,音質效果更佳。 另一欵三洋M1001迷妳卡式錄音機,其性能與設備同樣 160(高)X 105(間)X 41(深)毫米 重量: 80(陶)× 25(深)毫米 650克 适量: (連問電池 電滅: 300克

TRC2500 M1001 請到各大電器行及三洋陳列室多觀選購

直流/

交流電源

(附加樂壓器

朗叉英國語文學校

每週上課二節每節一個半小時

申請人於入學前均有個別之甄別 School of

English 設有最現代化之視聽器材

逢星期一,二,四,五由早上9:30-11:30 由下午2:00-5:00

校址:尖沙咀金巴利道35號金巴利中心2樓 近尖沙咀地鐵車站電話: = 699335

DB-J706

天氣驟變 宜防咳嗽

幅住宅用地將於三月拍賣。兩幅土地總 百零二方米的酒店用地及兩幅西頁區的 百零二方米的酒店用地及兩幅西頁區的 工業資倉用地。 以外,在大嶼山長沙及西頁各有一 工業資倉用地。 如果在同一次拍賣中,將包括大埔一幅 田。

倉用地・亦於同一十八點三方米・ボニ月拍資。兩幅が興山長沙及西資名

份 失 出來 界 供 幅 拍 大 民 任 度 面 西

界

將在未來

半年

逾年表 二二十 十月:

總面積十五萬方

作住宅用途

者,該三幅地分別在大概 十三方米的住宅用地,斯 元即及屯門各區,均有供 批行供投。他又說:雖

推出

市三

恒官地

境自食其力

盧斌在大會堂達

開

發更多

郊

品

如目前出現的生

那法入境者作個別者 別起很多人手方面的 別起很多人手方面的 時一即捕即解一將 時一個繁榮之說,

成贊意民數多

民居有現護保先優責有府港 計定旣會社壞破 多太口人

人口便可創

河來情先 入港方去 ・人面保 造利消成受人 **亚無不良影**

场港加强堵截非法入境 全有不良的影响。 如難民的問題表示赞賞 此外,他對本港處 則稱香港居民的影响。

英內政次官黎信談英國籍白皮

,黎氏表示英國當局將 的中國非法移民之問題 日是顯著的降低。

港監獄署之戒醫中心,

這是值得欣慰的,他在是經有了顯著的降低。是經有了顯著的降低。是經過,他指出不能的實際不進所面對的實

國的販 露情况 额头医断门

和緩北風

香港居民地位

外貼上標誌

玥

稍後轉吹

吹煙運

幽雅獨特富麗豪華

善樓總代理: 5-431261 3-676113 12-408251

量:EXUMIEUX(E 形线場不已景谱影響家

飛鵝花園,宏圖偉構,氣派豪華,爲閣下帶來富麗堂煌 的住所。

飛鵝花園座落九龍飛鵝山腰,環境清幽,景色迷人, 旣能洗盡市區煩囂,又可眺望港海美景,享受郊野氣息,

飛鵝花園别墅式獨立洋房,精心結構,美侖美奐, 並有設備齊全的兒童遊樂場及添池。每座均有私家花園, 一派閑雅;客廳外設有前院及草坪,寧靜寬敞,休憩最宜。 飛鵝花園設計精雅,匠心獨運,選料上乘。大門用實心 雕花柚木巧製,華貴高雅。正門大堂、樓梯及浴室地板均

暖氣及獨立抽濕系統,確保冬暖夏凉,清爽宜人。 飛鵝花園第一期約於一九八零年底入伙。欲知詳情, 請與售樓總代理白德測計師行聯絡,以便爲閣下安排 參觀地盤示範單位(每日上午10時至下午6時30分開放, 假日照常。)

鋪上意大利雲石,美觀耐用。所有廳房均裝有分體式冷

港島舊山頂道住客午夜驚魂

住宅門

前發現野猪

第一屆風箏節

法得到適當治療之腎病 治療設備不足情况下無 治療設備不足情况下無 治療設備不足情况下無

下月中

旬舉行

舉辦設計賽鼓勵創作

青盲

木, 一路九一 , 五十種龍,

: 發 一管

公公公司司司

聯啓

以配

政府志願機構聯

合檢討

昌

爽秋高遊大

華僑

日報讀者打

釐訂老 人服務十年計劃 E

評定各項服務未來需求及供

《港歌)政府和志願機構現正在檢討老人服務程序計劃,以便置訂未來的發展程序。

老院及康樂活動等服務。」

《港歌)政府和志願禮精爲老人所提供的服務,需求十分股切。

如說:「老年人在年青時,對社會曾經有一定的貢献,都出過一分力量。流過不少血开,到他與說:「老年人在年青時,對社會曾經有一定的貢献,都出過一分力量。流過不少血开,到他與於一人也與所和志願福利機構爲老人所提供的服務,需求十分股切。

《港歌)政府和志願福利機構爲老人所提供的服務,需求十分股切。

《港歌)政府和志願禮精爲老人所提供的服務,需求十分股切。

《港歌)政府和志願禮精爲老人所提供的服務,需求十分股切。

《港歌)政府和志願禮精爲正在檢討老人服務程序計劃,以便置訂未來的發展程序。

李宏

《港歌)政府和志願機構現正在檢討老人服務程序計劃,以便置訂未來的發展程序。

李宏

《港歌)政府和志願機構現正在檢討老人服務程序計劃,以便置訂未來的發展程序。

。 一、開辦是政府與志願機構合力在柴姆區推廣提供老人服務的明證。 一、東女士謂,該中心的經費分別利用政府撥付的資助金和循道儒理聯合教會的捐款支付。該中心 包括與趣小組、聯誼小組、社區教育及輔導服務等。 「包括與趣小組、聯誼小組、社區教育及輔導服務等。

腎臟基金會獲捐欵置業

明年初將啓用

腎病治療中心



概其他公

啓

香

府

佈

FINANCING

Equipment and/or Business partners

Available for your Business or pro-

Write: Consultants International Inc.

Honolulu, Hawaii USA 96827

Telephone (808) 537-1437

十 Consultants—Technicians—

P. O. Box 27943

,一年富者 特別九善: 此華月街新 聲洋十21發 明穆七至五 致該蔣行 五日成へ 金起安地 建有君址 築闕已: 材蔣於新

反

大獲好評。 《特訊》雖儒日報康樂組昨日與魔者楊遊大獎山寶選寺,全部行程由海旅運公司策劃,由該公司萊一鳴領隊,全部行程安排妥善,股務週到海旅運公司策劃,由該公司萊一鳴領隊,全部行程由

就是大家同樣是華僑日報讀者,所以很快相熟起來,連緻碼頭。在豪華客位的渡輪上,各人雖不相識,但大家,秋高氣爽,一百二十名華僑日報讀者都以歡欣的心情

招



城茂曹公司辦理登記手續。

除稅前淮利

除稅後溫利

每股中期息

每股資利

不少於上牛年度。

一九八〇年九月二十日

少數股東所佔溫利

應接隨股東之溢利

非經派發紅股而關整

稅 項

将媳媳娘 **人** 陳劉張黃 學 學 機 機 婦

存均感哀此鳴 親臨軟綿 惠賜厚賻 高誼隆情歿

世献日祥

数全一九七九年

港幣佰萬元

13.8

1.1 12.7 12.7 4.1仙未 8.5仙条

六月三十日之 六個月

大月三十日之 大個月

董事會現實佈派發中期息每股大仙牛,經本年五月份宣佈發行每十股強一紅股

日派發予一九八〇年十二月二日已登記在股東名册內之各股東。本公司由一九 八〇年十二月二日起至一九八〇年十二月十五日止首尾兩天在內・暫停辦理一

。而上平年度除稅前淮利達四千二百五十萬餘元,較諸去年同期之濫利有滿意 之進展。如無特殊逆科情况,董事會預期本集團一九八〇年下半年度之為利將

承董事會命

承董事會命

• 其增县率爲百分之五十九 • 該項中期股息將於一九八〇年十二月十五

秘書 SERVITIUM LIMITED 謹啓

秘書 SERVITIUM LIMITED 謎啓

永安(集團)有限公司

開派一九八〇年中期股息通告

本公司董事會宣佈,茲定於一九八〇年十二月十五旦。明派一九八〇年度

由一九八〇年十二月二日起至一九八〇年十二月十五日止首尾兩天在內

之中期股息每股六仙半,予在一九八〇年十二月二日已登記在股東名册內之各

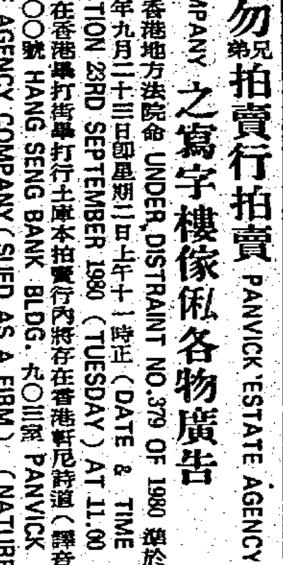
曾停排理一切股票過戶或登記手續。爲便於各股東享有上項中期股息。一切股 算過戶,必須於一九八〇年十二月一日下午四時前,向本公司股票登記處畢馬

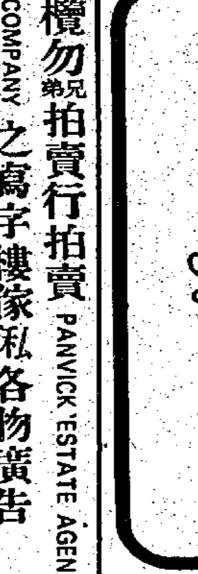
港幣佰萬元

概機金屬桶各物廣告

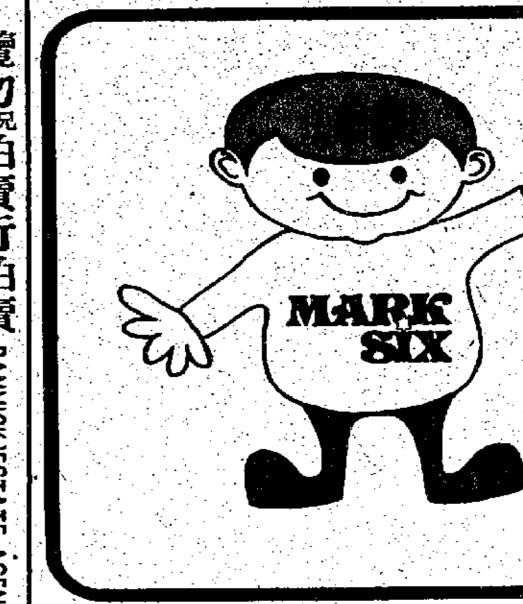
二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

DISTRAINT





GENCY





磡靑堡大厦之九龍辦公室 已遷往長沙灣。新地址

九龍長沙灣長順街13-15號 利來工業大厦1B 電話:3-7443311

敬希各界垂注。 蘭克施樂 香港東京銀行

日貿易代

考驗應

聖約

晾衫 罰款

在香港曾任大律師 被控同性戀但獲釋

及款項四百餘萬

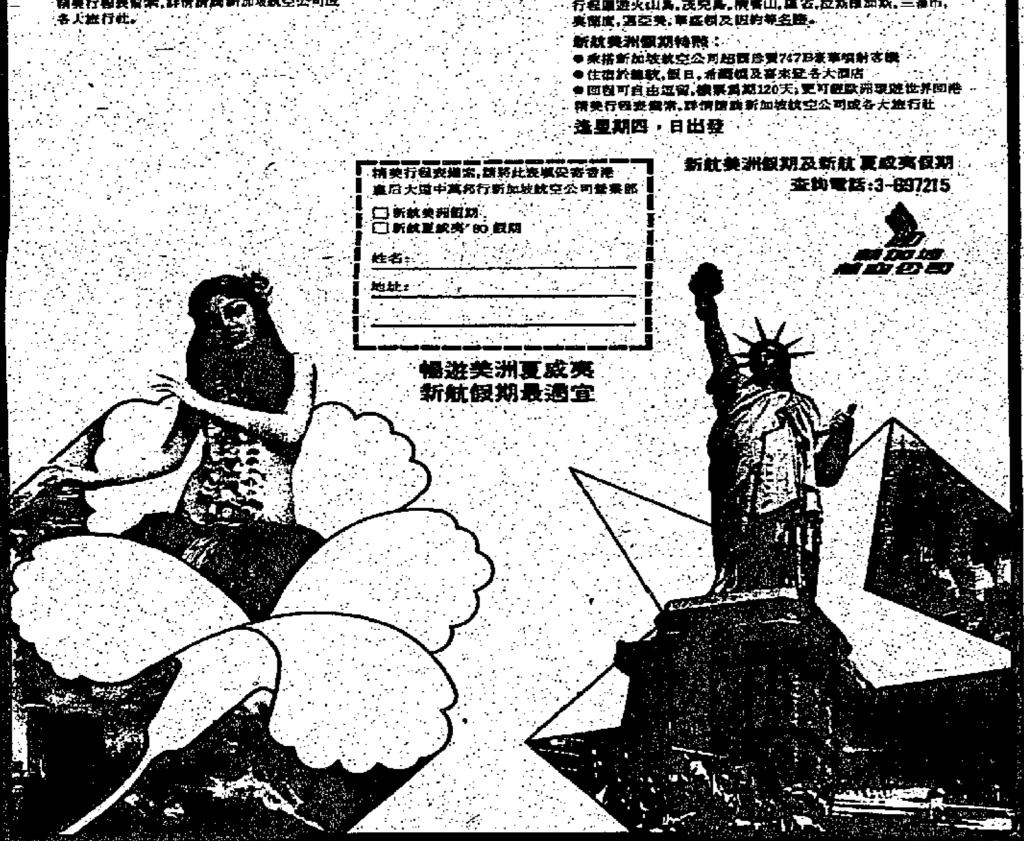
日

加控八

項罪名

圓球下看池水

盟訪問福建 别安排 行也運送三部市。奧爾皮。波斯尼世界,甘潤值大空中心 甚亞美,李盛頓及紐約等名頭。 行祖連遊根書山,華名,三禧市,老地牙奇、拉斯峰加斯。



本國足五晚化在在或新基本聯合與當項之更或或



工具令人 用

價格優越

利潤多!「吉多」牌手工具除質料為 世界一致推崇外,價格更較其他主要同類 產品相宜。

交貨快捷

銷售「吉多」牌手工具,推銷容易, 溢利可觀,交貨快捷妥當,確保實號貨源 充足,銷行不竭。

Quality tools 環球四拾五個識貨的國家,均選用 「吉多」產品。

GEDORE TOOLS (INDIA) PVT. LTD., GEDORE HOUSE. 51-52 NEHRU PLACE. NEW DELHI-110019. INDIA.

香港代理

M/S ORION CORPORATION. 香港郵政總局信箱7575號

言语是一大新牙师放西注意

香港貿易發展局歪灣新華原庭

從今天起,在新界各地區的廠商,不必再 長途跋涉,來到中區康樂大厦香港貿易發展局, 索取關於貿易的資料。因爲,本局荃灣辦事處 已於八月十五日起正式辦公。

貿易發展局荃灣辦事處位於荃灣青山道二一〇號 富華中心二樓(請多閱附圖), 電話: 12-438777, 12-438988。

此一新辦事處由趙金陵先生担任經理,並有 市場顧問蔡志光先生及其他戰員協助推行工作。 香港貿易發展局成立於一九六六年,是一個半政府 機構,專負責拓展香港與世界各地的貿易。 服務範圍香港貿易發展局在世界主要的海外市場 設有十八個辦事處,每一辦事處均有一組專家,爲你

提供市場有關的情况及安排業務上聯繫。 貿易諮詢香港貿易發展局每月平均接獲八千五百宗 貿易諮詢,其中三千八百宗是由海外買家所提出者。 本局的貿易諮詢組具備擁有七萬多個

海外入口商的紀錄。 這些入口商的紀錄,依照他們的產品及國家而分類,



己方令人是一一五日時春 凡已在香港貿易發展局登記之本港商家,

均可索取此等資料。

刊物香港貿易發展局每年出版一百餘萬册貿易刊物 及宣傳郵件。

這些印刷品是根據一份由電腦處理的郵遞名單, 寄給世界上各國的買家。 香港貿易發展局最主要的刊物是「香港企業」月刊,

每月發行六萬餘册。 其他刋物如「香港時裝」、「香港玩具」及「香港工商

雙月刋」全年內均不斷寄給專類買家。 在香港貿易發展局的刊物內登廣告,費用低廉

但功效宏大,可以吸引全世界一流商界人士的注意, 包括百貨公司,入口商,批發買家,廠商及政府機構。 新辦事處的主要目標,在於加强香港貿易發展局與 迅速擴充中的新界工業區的廠商的聯繫,以及促使 他們能夠更容易獲取本局所提供的各項免費服務。 假如你想在世界各市場擴充出口貿易,切不可 錯過機會,應盡速與荃灣辦事處聯絡, 索取更多資料。

> 香港貿易發展局 拓展香港對世界各地的貿易 香港貿易發展局。香港干諾道中康樂大廈

綜合上訴委員會

處理市民不平事

(四)咸至「售」

該自負盈虧 社會服

發明

效果

屋房示顯

極消度態戶住 亦訴投為認

否則您將浪費30個小時搭車時間,出門求舒適,何必找苦吃? 永安旅行團·乘搭日航直飛大阪·一路玩至東京·夜機由東京返港。東京獨家住

宿全日本最高級之帝國大酒店。 暢遊大阪,寶塚歌舞,奈良,京都,名古屋,富士山,箱根,鐮倉,東京,日光 百期:9月20日,10月4,18日,11月15,29日,12月13,20,22,23,24日 25、26日



火山,熊本城、福岡、鎌倉、箱根、富士山、 日光、東京等。

全程最最高級大酒店 11月1,8,22日,12月6,20,23 24 25、27日

(假日照常辦公) 德輔道中50號裕昌大厦401-403室 電話:5-256243(八錢)

銅鑼灣分社: 恒隆中心1003(松坂屋樓上) 電話:5-774779,7901894

尖沙咀分社: 尖沙咀碼頭星光行1126室 電話: 3-694447(四稜)

旺角分社: 彌敦道636號銀行中心1015室

電話: 3-846484,846557,846555

荃灣分社: **青山道遠東銀行大厦地下** 電話: 12.432631, 432708

澳門分社: 新馬路大豐銀行大厦303室 83905 電話:83901,

何些再寫了太厦管理。塊間

八十年代多層大厦管理 應由香港屋宇人材管理

所管大厦、遍佈港九

現管理中之大厦超過有二百多座・分佈港九新 界各區域·以各類工業·商業及住宅單位計算 数目爲貳萬壹仟餘個・每單位五人計算・估

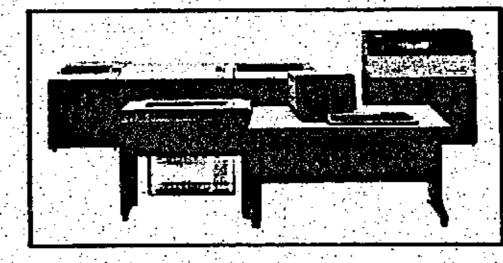


組織嚴密、專業人仕

各級員工超過捌佰名以上・所僱用高級行政執 行人員均海外留學或受過本地大學教育及樓字 管理專業訓練,保證經驗豐富及處事有條有理。

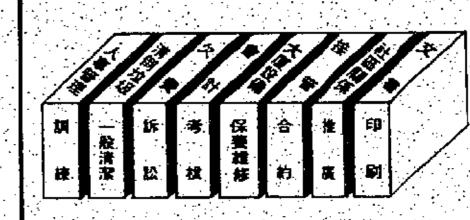


電腦系統、增强效率 現添置麼部具備多種功能之電腦系設備,預期 '一九八一年春季起投入服務。日後,無論處理 各厦帳項或控制收支情況都可達到更迅速及盡



八大部門、制度分明

劃分入個不同性質工作部門,分門別類地處理 各大厦之繁複問題。服務範圍雖然廣泛,但在 完善分工制度下・都能有條不紊地執行任務。



實力雄厚、作風穩健 從業多年與各大銀行,地產財團關係良好,財 政基礎狀況相當充裕,不作任何投機,敬業樂

業,始志不渝,務求以管理完善及服務社會爲



誼會或其他大廈團體,本公司均可義務協助組 織或指導、絕不收取任何費用·亦毋須委托代 管該厦。



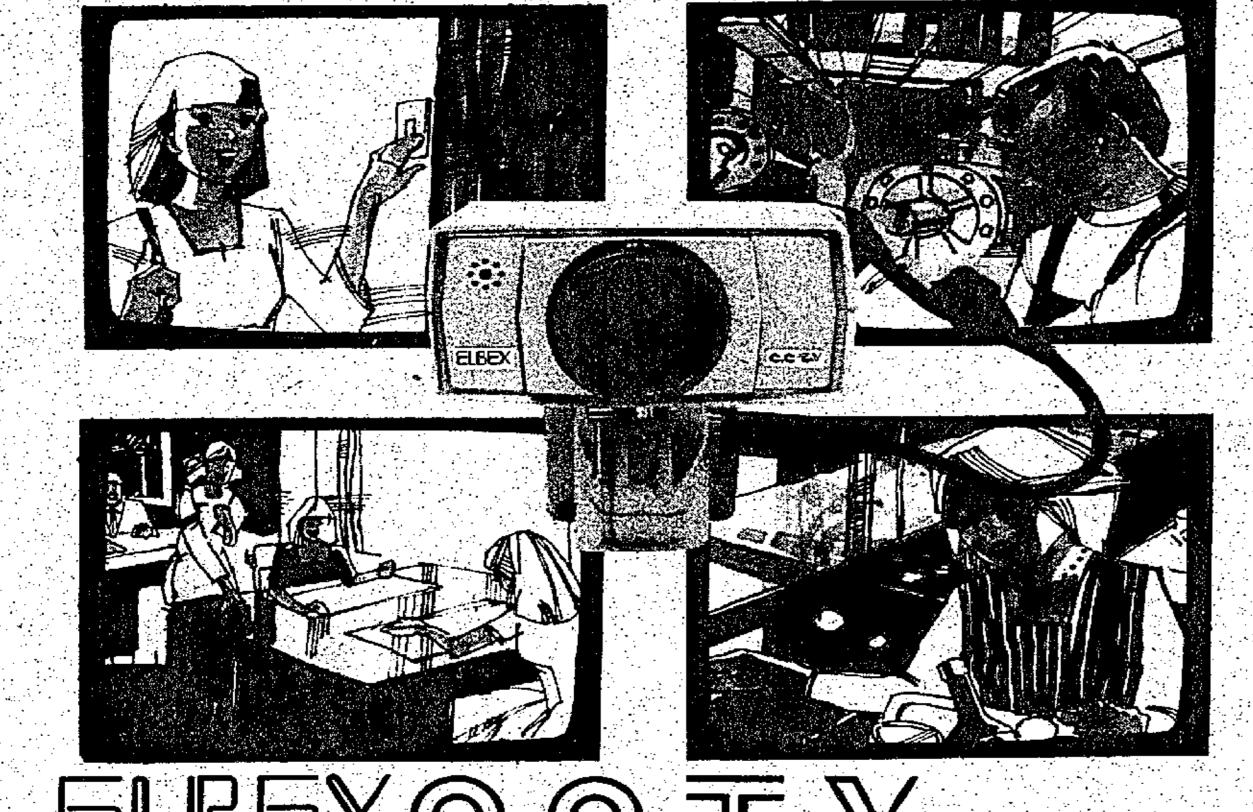
全港規模最大專業性物業管理機構



善盡美地步。

屋宇管理有限公司 九龍旺角彌敦道655號胡社生行2307-10室 服務電話:3-953165-8(4線) 垂詢專線:3-965997





最先進及最有效之監視、監聽

閉路電視保安防盜系統 ② ™ 突破傳統閉路電視設計,可供住宅、寫字樓、 學校及工廠之用,不只監視,且可監聽,乃最先進之 保安系統。

口 遙控調較焦距

□ 遙控調較角度 □ 原裝全自動光圈 口 原裝監聽咪

口畫面淸晰 口安裝簡便

口輕巧實用 □ 操作容易

詳情講電3-7442211 麗的呼聲特別工程部或駕臨 港九任何一間麗的呼聲陳列室參觀示範。

業麗的呼聲

者清明到金:汽仔好尼排送46%地下 九歲苗內金:(一)常打乞运64號兒等是大厦 (二)與學試學系因別不過122號 壓的呼吸特別工程館 澳門特的框構 與星電銀行:澳門高調斯20-22號

電話:3-7442211 電話:5-270321 電話:3-035171 電路:3-7428980.3-7428055

公室

良伴

時間及費用方面・性能、文學的情形下,圖文傳真機已經之一,是賴於能否在第一時

PANAFAX牌聲樂

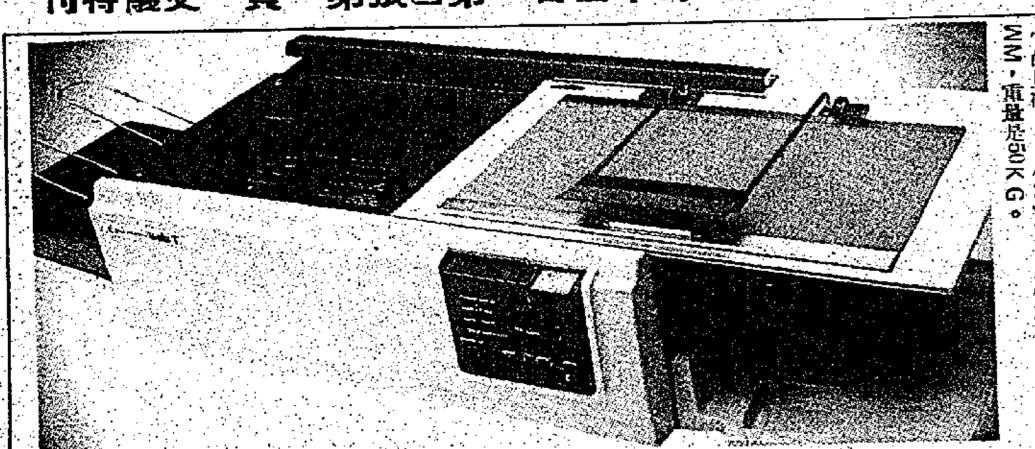
能超

卓辨

機性

傳真

日四十月八年申庚曆夏 頁一第張四第 刊特儀文



、不佔地方。

式色調

普通紙影印機 BIXT

洗的關係,傳資的圖片 菜一影印本因爲無須冲 採用靜單射影方式,「 這款圖文傳貨機是

20 S X

海路等 統系案檔式新

四掛 P F 張組 方 曲の

大量貯方地省

, 紙 張

斯德· 一年 1 一個字母 1 一個子母 1

一第一兩

又镇 圖文 與 電腦網

並無其它浮

· 及接收之文件雙方位 在傳送文件後,原

自一字機

位置,而後擺動之,使 型, 一個辦法是,所有的 是唯一可能的辦法。有 中所用的字條額,並有 中所用的字條額,並非 中所用的字條額,並非 中所用的字條額,並非 際。 用事

自當 字什不動到 母麼能

在 滾筒

菲

實驗証明 肅龍達EP310型乾式普通紙影FD機



確勝









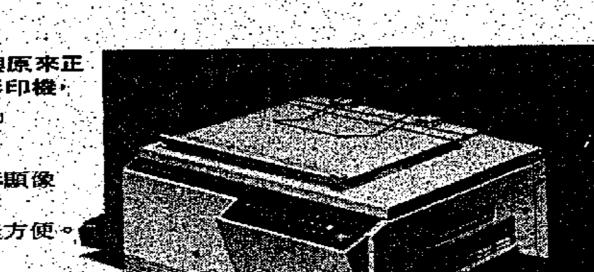












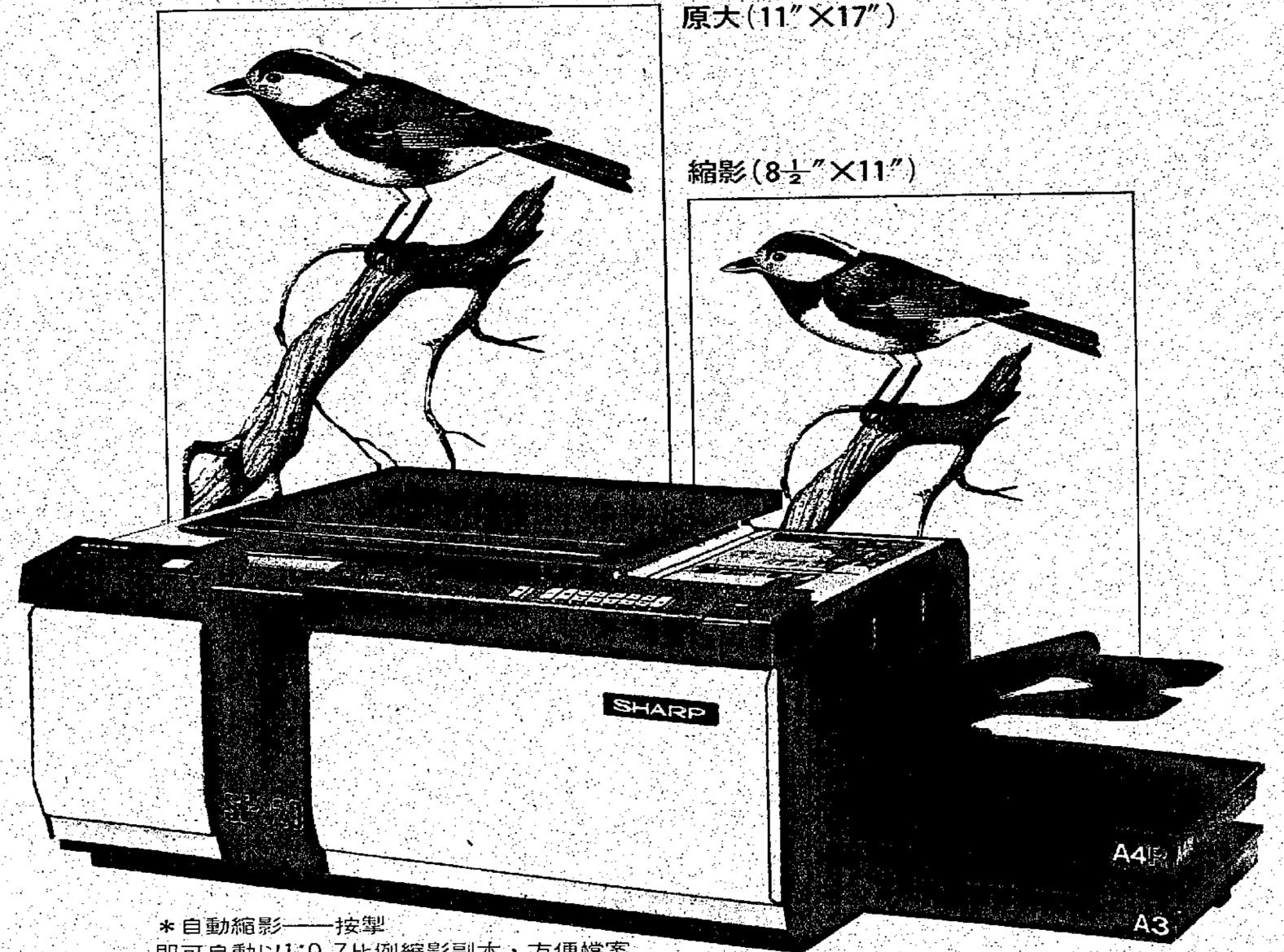
本有很大差别,但現在經實驗証明,選用萬能達EP31.0型乾式普通紙影印機 無論副本被重複再三影印後,仍然保持清楚如昔,絕無模糊不清之感 萬能達EP310型影印機,其效能如此卓越,皆因其具備多項特點如下: 1. 設有自動調節炭粉系統 (Minolta Micro-Toning System), 配合長壽顯像

鼓·副本色澤曆次·對比份外鮮明 2. 全機各部份操作,皆由一部小型電腦控制,既精密準確,又特別快捷方便 3. 採用特別循環炭粉方式影印,不須濾袋及毛掃,更不須液體影印架 _ 萬能達EP310型乾式普通紙影印機,因具有上列之特點,的確勝人 现代各行業之好幫手。

Minolta 港澳穗總代理:佐德工程有限公司 澳門服務站:澳門雅廉訪大馬路85號已

現代寫字樓必備 聲寶牌 SF-820

具有景烈第是到 至草艺式普通纸景。三日幾



即可自動以1:0.7比例縮影副本,方便檔案

儲存及減輕紙張成本。*節省時間——每分鐘可影印A4副本24張。 *節省地方——機身精巧,不碍地方,擺放容易。*性能優越——內置微型電腦顯示 操作過程,並自動檢查故障,全部按鈕操作,簡便易用。自動控制曝光及炭粉, 满晰副本絕無異味,可隨意書寫,永不褪色。*固定影印枱面——方便影印特厚之書本。 *紙度選擇——備有多個不同紙匣,可同時選用,最大可影至11时×17时(A3紙度)

聲寶牌另有多款同類型之全乾式普通紙影印機,可供選擇

SHARP





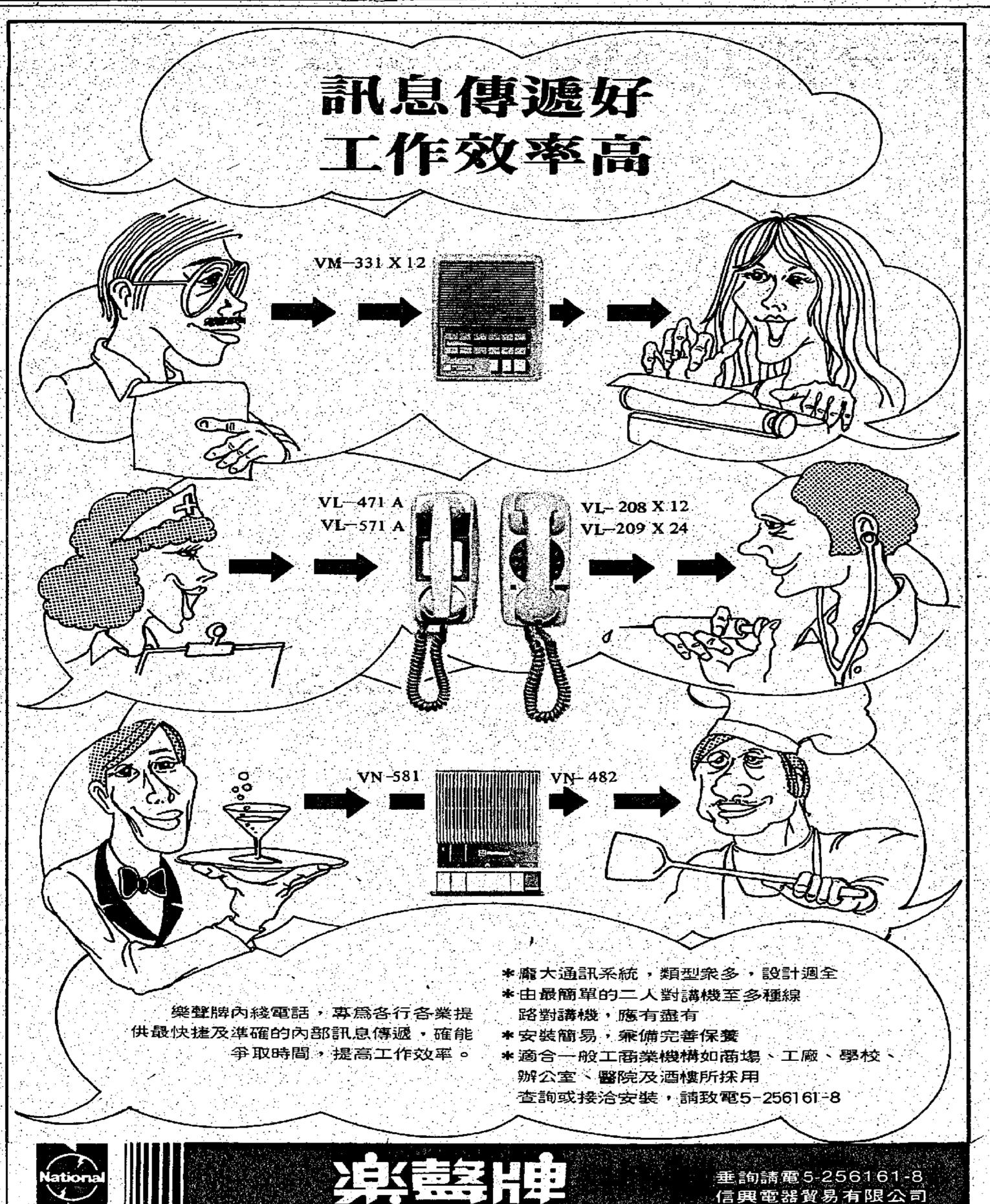
FE

が別壁候・爲了にの最合適組件は , 更可訓練操 , 林卷與外套, 被保時備 作如 縮證需每 人有 菲檔要一 員需

U-BIX 電子影印機

AB電腦打字系統

UBF辦公室傢具



服務中心:英涌貨櫃碼頭路51-63號要賬工業中心七樓。電話:12-281771 陳列室:香港中頭聯邦大厦1401室:電話:5-256161-8

九龍彌敦道625號服斯天度二種、電話:3-315111

分站: 香港中坝聯邦大厦1401室,電話:5-256161-8

九献北帝街二號・電話:3-030434 廣州人民南路111號地下·電話:89398

香港歌頓道三號地下·電話: 5-709444

九静彌敦達625號驅斯大厦二樓・電話:3-315111



易複美有限公司

香港高士打道250號伊利沙伯大厦五樓

營業部:5-777664 服務部:5-748325

陳列室:香港高士打道180-185號中怡大廈

日二廿月九年〇八九一曆公年九十六國民華中

英

特派 一大文章 一 羊毛 衫生 産已 MII. 。過未只打三近旺的年持羊針有衫家一接完羊年情 入運有提百輸盛情下正毛織新的訂月入竣毛經況 十用輸高元美適况中常衫廠訂旺購就不,衫濟, 元,英至,配得,年開訂已單月明是多七,該應 驗額其與生工單接到,年美,月最退旺 **5人打額百四每反上產, 入港但秋國本以近時反** 遺轉 尚二德打。半繼所不明,在多及月來已期 淡

题美國及西歐市場多季 繼續放緩生產,由於供 呈蓬勃的羊毛衫,現在 現在

有 所 金 致 市 同金收 ,則市 由二五

外消也休。卅 其作開・金港 出會而跌完 油份雖九八 國的然金。 十九八七六五期 HHHHHH

七九。趁作温升致沙 〇九另低用和,使地 一金方吸。的故金阿 · 收面納 態 此 旧拉 日日日日日

港遊客減勢 疲 態 沪 遊客店舗 持續

始

新動,弱,龍日月署升四的今方要重港大但關雖后少年物台進日 動對食則產,本九降係一量遊的不畅目同些遊美大使遺輿及也甚態東米爲亦港港日。,,客開差,的時遊客國受專兩趣日徵至 。南、大旺貨經之个生但平腐麦、儘在,容到、打做地特本收對 亚食部反輸齊 何意由均買却但管旅由聯港澳擊遊旅別遊重當 緊糖分減英情 資並於已各不在他遊於物有洲。客客邊客稅地

易・市・將况

近雜,早家去記昌和嚴話酒豐託地商貨東。購年一黃集地公店銀 A 公場及南由辦同 埔團 小司 行 司

辦低格料港↓八五大二九九○五一

較,比如目四大○一一六七○

展,可者方,而七四二八二九一三九

反已避銷月用由今 量重

業直貨呆加加生拔撥,

能工之種,成一在 智へ時受影法事 将其方香 已按本到响。悄對本法港 支之他已雙身,, 除英空持港們不方貿一本 一國運碼口在是貿易且港 **屬如節尾是顯上,冤,爰** 價到獲,每,牌,仍,本,本向牌然價

較每,米香担供米 新祖例存米开疎市 每五陸多升, 滯 担十天・六泰澳各

日廿・候九止商選五另寄千・署 到嘲有米七基統百 。 特五百本計 分本别干廿存, 之學類○七倉本 《牛百四 每百吉十元頭價 升貨千五六元大年穩供 一、。吉七十鮑十日仍 千溴 演千七年大本疎

過的一角四次萬

聯心經金 有方以。

,全元週

七五三八五買 三四四七九七開 週算,收,金季市 五五二五〇〇市 000000 • • • • • 便期四七三大〇四收へ五美八元 一三三大四、金五五五七八五市司最元八、 **心五七五八二九**段 二五五五八〇高 00000 O Λ Λ Λ Λ Λ 兰四二大人四最 五五三〇五〇低 000000

二四〇〇五 大大七大大最 九九〇九九低 大四〇三二 五二八五九成 五兰一二八手 二三八九三〇

九九〇八〇市二〇九九九八九 一七二三三算月〇九九九九九 七六七六七二安〇〇〇〇〇 •••• 元〇九九九九九

七日亦高數來復

微料不顧到此。漲遇不代被。重縱日露潛而羊的倚國

下外低生供石却力項府獨日,口維得,要其盡

為日十科之。增分音方不要百港十而同品分本四入同格华統公百貨五的入又長八在面同之降製九數期便十港百旦期與年計據分價外價口根率,內,程商百品。量亦格八定分貨增入出數本

增之分了分爲品爲括數均他 鐘之分二去口率口率,去品年表幅入六燃類低的百衣量有主號本二,年貨百的則但年價上之

四俱,格保護百速)紡度品分輸按則增在略品二出加口口字港至亦其躍品本分較的織增出四出貨增加上大數十量百貨的顯統百略他升價港二非增品長口外價品加百串至量,的分價本示計分增用達值用十紡長(。價,值種達分年於增比增十均港,處十,途百除途六歲率包在值其除類百十比轉長出長二較製今發

天十数八生今熱。點破壓挺·成見滑子下至開率新貨 低人值八指年態 八元而升英間,淡,半天工在單遠 ・十低・鏡。開・玩年成率降不洋

佳但辦上 私集。 菜經的 展

? 是是一就市極出斷喜投 方而 陸若地以理港率平 力續選象 籌港出象資菜輸國菜 認 頭 顧 監 價 設 會 商 低 , 不生 入 爲 」 謀 當 非 發 金 的 入 資 多 __1==

二〇萬〇九二三九一九七三三率廿上洋、行較及新產九多,去百大七〇八二〇四四八七七一 日一行新、大南鴻瑞龍。故遇百大七〇八二〇四四八七七一 日 第第二章

倉集銀 英 地酒 图行 坭 產店

1頁 三元产发品 五次 三三

外方世創卡龍墨和和二

託福發 A王行穿 銀 展 行七二二大四二三二

〇四九六三〇八七

四二〇七七七二二

ニオ〇九四ニニニ

四五〇九三六三一

德德臣光光縣 寶盛生昌鴻古古鴻鴻 豐豐氏航地銀 地地基地洋基基

十音~ 凍油。 油將出研絕石發達織

信貨界與佛巴銀證

・美衫

年節市情天前有,,要及月均潤淡的減物落緒,距關已但關假餅較,,秋 少品行仍但離商麗整頭日則往生節節一的的未市中人差個,見年果貨前 成生表見民秋消强節尾將保同,落,以意現熱購節息人市市是持期海行市 收賣韓有噸份干九噸出陸天勞渦 港馬週 超市 低來。百亦建设百交砂,但, 糖來在 四就貨 元有粗每五貨,且,供 · 沽砂噸十資經因國過 量弱秋

少人学亦彼,九〇七七四四五五三五 日:週東、菜週聯、保者百股

棠沒貨 減類多在們,他與增及

較類就簡僅,合稱當最週成銷,現

方應可一麵改圧售寄仍麵仍麵類本無市能,照元粉高重,麵有粉有粉粉月異,

公司

○得上其業此技高其需活?在過果而銷年工。成人銷紡銷關港。都品貨關 一道後,一做,他求必遭我。吾多,代業紡衣感金織金統 購至是亦及辦 一四六一一二一七三 點一美以般方套工,需與國 人年不的的織業到額品額計 辦於供有日轉 一二七一四五八一一 **仅佳** 一路、作家亦的相此之織以 台在提口歷在我即邊路口,

漸金洋象有是人要

是, 蘆好有向必紡。施訂心▼

台在提口展在我則達成已今有南原花存亦 大寶先森瑞生聯保 费外供替可經國以四衣達年 利亞蓬、倉漸 新光施那與力邦華 地銷大代說齊經喜士外二一。商地塑的多 公 美 啤地建

是

價競計粉產粉 收相舊五 牌三筋所粉相,相,商初。成加信價角價元粉以,當在當在已旬雖交 高銷算商麵, 。 提格價花訂闢本未。 磅月非八 C 斯報新分·花紀上 ,未與,購,港級在報付別角·坦價花美 B 一錄漲 要年在紡那月一℃ 時價分F花金磅月金·八八F機來格 紗紗的高未候格美·十,報付已每分角·維新繼 假提價售棉價訂,還金每二東價船基磅一八〇新高續

陽

苦起計 紡品,路、作家亦的相比之織以。業劃織的而。日為在有數比不一業能者的業進現 本領經國量, 愁,月如

內將菜地倍。同宜後平千萬完交萬置英落 願界一今 的,德育杏粉行風漫經相會產產半(期大十上六元,市元地尺尖第作與次年所重着道俠使,的合設濟信發銷人)期的,二升百,上價值以一沙一如潤新時間大質者上一道消作談濟

莫部酸的大對有何的迅

不門展現,的國社性速

如,初成投所內會質發

此如期按资需市對有展 。產, 術規要場之關並 我業多可模的。必。創

旁旁量價級現品品法。出金健應, 設成可列, 及 力動的值品有。, 提第售, 設予轉現備就能幾吾成 供者擴, 的第以高三於予備大變有, 維個人衣

業九 較增 蓬 的美的月, 加雖

英進時日在

大行・國都

的,若。是

損一非而废

失定事在價

產不,我將一表銷對

結。一亦, 庫選等 構為形 動。 愛四 物 與 致 成 微 香 者 十 織 的 接 展 為 及 人 , 质 品

問如似况。業 繁菜一上 題何, 平香的, 自居述 。 振道淡港近反强高是

便其等勞佔業的織的、市充國的一但需,準彈織份有建國會產到力很,仍業主日場,內需數當求社甚性品高他設,

分明總本口 閱·濟質單月國 十為均與費下間爲價以至增三一,最年旺 長受困易止世性 六百大黃品降,百值用百加之監較爲八月△短影難,嚴一大△及分幅本,百數分俱緣分,間 三去二月現本而啊,且重日龍英百二增貨原分量十同分二增。 ,年萬份倚港是程不會打開工國分十加品科二方四見類十幅入 共同三型程型。度利加强的方碼二八,之及于面至增之八震口中月千運,運 觀港深英,預頭十,增轉半二,五加轉之百貨出份三貨接貨 龍貨英國此期工七百幅口製外除十,口間分量口增百入統量 工去國對舉由人。分分數成,燃七增貨。十均貨百公口計出 時銷經外非九全 三別量品消料之幅品又一亦 工什具相,旬,足付率項三若與來主,貨 易增每一高指△年降港的他△由工大。一由要本告△十七分四 易·恆創在點九降受幣元八互感配年降均產資多。嘲·餘

能值也元港以相均,商 合 十本右行,網格果大

一次有金門大厦的轉手 一个有金門大厦的轉手 一个有金門大厦的轉手 一个有金門大厦的轉手 一个有金門大厦的轉手 一个有金門大厦的轉手

是生與爲這內通自年了四上升竟格三在咀囘下者的別一的是一與般種息發達甚麼通種通貨然間廿十升了然質千一佔憶的的花多怪者一產一一新,展洋的而壓體脹不脹膨是,大九到九提入七九地星感意樣一事驗次生自股的市與兩電易連社或可容脹遠升倍,百低高,百大四光想見,,年。值一由民花面合大佈對 起來萬 六一八 二三 八五五 の日・七六六 一三 五三八 へ九七七三 九九二八〇〇一六〇 。百,七大大 一三 五三八 一四五〇三 一〇大〇九三八四〇 見銷會脅思僅比遠幅半亦分大到如七八萬行。,綜對年 得些經一樣討購地的於 的威生對腦約率超如。即之千十今十年平今 我合於有 即佈 ,是船,份億面所由餘三 簽盈 在 跟上目 國一是原的後格場佈項多 上 提提△因為复由越○所造於之千,除△各 | 述前成將為 油夾,系形,决天石 提提△因為复由越○所造於之千,除△各 | 述前成將為 油夾,系形,决天石 升高 数此了及於有二獲成英所六 比為英里 | 决水 員目每 ○定大統勢經定特油 至利 美盈 北儀增一百得,國以百 起一國島 至定平 原前桶 阿。會所及過,別出 一遊一以法邓一六了租不的一上五果極性否七二酸四胡,在一成種肯。一體,。戶遠社。下、?重質意三年,、底將前 至利美盈北儀增一百得,國以百起一國島至定平原前桶 阿。會所及過,別出 干率 國際 海器加千萬的七石下萬 七億八舉 十至。 油其州 拉一一作對對據會口 將當數是但見奶有 二四 三途的 | 翰萬類盈月油拌鏡 月三月行二下 | 價它美 伯—致出市目會議國 | 風分 大被 油 | 入鏡 · 餘從賢 · 爲 份千份 。 月太三 格石元 輕 一作的場前後後組 成中字的是仁一人名,遊,見相以 又一層的市經港。 無來雨一殃之進味 干地如容投下 是看濟老利有 將軍歷狂的引狂 平一銀拖 井主鍛。而達石易主低 的八的 一一 戈政 今一 機牛 。 属 行低 缴要石另八到油表要。 三百收 五通股 結出 一一標以究的油表成經 類數,能一亡,槍爲變華華市年 來一已,升了的 台小雖比吾老 及當是示 是兩的黃質 十美邊音商三的千的元五國 前通: 足地目人易 低元質 一業千雙二貨,低大 中過他据次人的表推据美,易估部一邊百品美九陸根 國是們美要民主示廣中元一總計副百賀萬總國千翰据 寫百千去千,率億八年月九曆 三六萬年二八其計零十同份·如 ・の前数美 以外型最為相 是的電腦,類似 是的電腦,類似 是的電腦,類似 大次最優。的要:部國。九值:總萬易美值進二美統 峰意

是新修訂之帝女分娩有薪假期草案內容,包 問委員會將該草案作最後一次提出研究,如獲同 問委員會將該草案作最後一次提出研究,如獲同 問委員會將該草案作最後一次提出研究,如獲同 問委員會將該草案作最後一次提出研究,如獲同 與新消息透露:有關修訂法案,目前尚在勞工處 是新消息透露:有關修訂法案,目前尚在勞工處 是

一)新界荃灣大河道大十七至六十四話:三十一二六五一二一

同樣

目前正由勞工

一處草擬中

(十)九龍經濟局景福街七號隨宮戲院大 (六)九龍經話:三——九三六一七五 (九)九龍經話:三——七〇〇二九三 (九)九龍宮塘同仁街政府分署三樓 (九)九龍宮塘同仁街政府分署三樓 (九)九龍宮塘同仁街政府分署三樓 (九)九龍宮塘同仁街政府分署三樓 (九)九龍宮塘同仁街政府分署三樓 (九)九龍宮塘同仁街政府分署三樓

TSIM SHATSUICENTRE

完成立法手續後本年底或明年初實施

女分娩有薪假期

法案

服務足够二十六個星期方可取得,而每月收入在共一步一步。 (二)享受之資格,並規定連網替同一僱主共十週),可獲三分二之工資。 在褒享有之假期內——即產前四週及產後六週(一)原則上同意給予婦女有薪分娩假期,

)享受有薪分娩假期之女工,限於第三一度元以下者。

務

年青職在練訓

文中用

句造詞措

友

使

倡

PA 調查 上餘活 動

學行中

秋節聯歡會

田社區提前

勞資雙方有何意見 明愛舉辦遊河活動工友反應熱烈

在區內熱習工人唱利的感商認助下,是次遊河乃是按歐人數已後出名額與有關之工廠中心最近舉辦之一個工友遊河活動,所獲反應極之熱烈,這事例或可有助了解目前的 ,此乃屬首次,而舍中交換的意見,對日後發展工餘活動,有一定之帮助。(畸)這活動将屯門區工人福利事務帶進一個新紀元,因爲區內廠家聚在一起討論有關實

(請按址往勞工處登記

醫院雜工

傾卸卡

攝時作操車卡即傾DYNA田豐

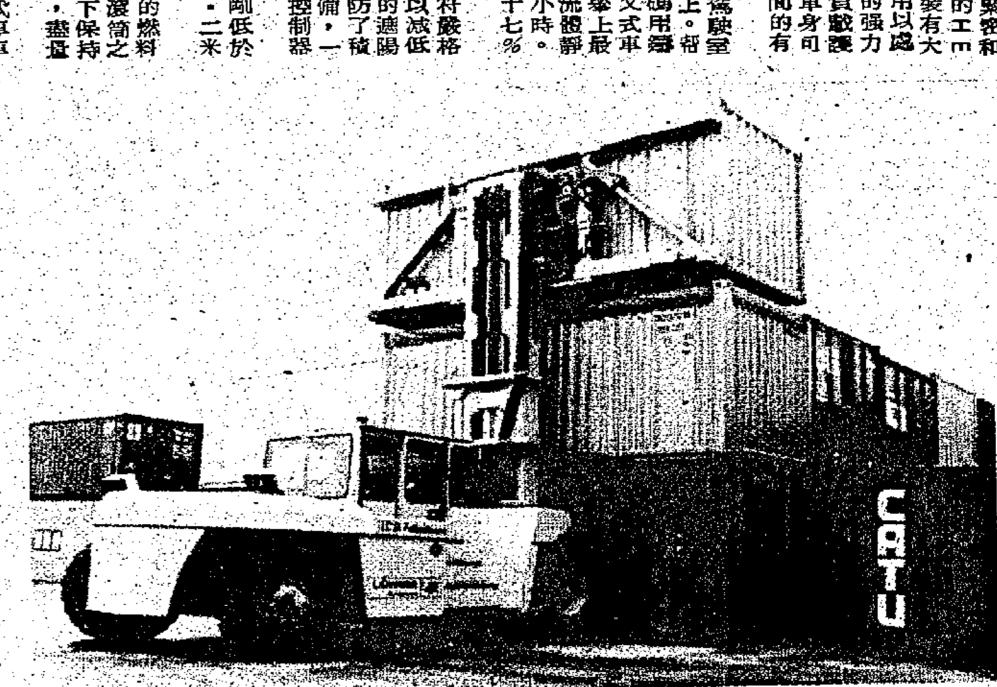
有音樂歌唱表演並設集體遊戲 區內工人家庭有與衆同樂機會 | 小個用法律途徑解决 | | |

告報車試



唐瑞平

逢星期一出版



雄視中環海港與康樂大厦一水之隔

「尖沙咀中心」高級寫字樓及旺舖 商場面對港島與中環僅一水之隔 環繞衆多國際一流大酒店・

如香格里拉酒店,假日海景酒店 富豪酒店,帝苑酒店,新世界大酒店 • 喜來登酒店, 麗晶酒店,

帝后酒店等,均在左右,位置優越, 日夜皆旺,尤勝今日之中環,是酒店 區中心開設旺舖萬無一失的創業 發展好機會,靠近機場,隧道,火車 站,碼頭,地鐵,巴士站,交通便利 背後政府多層停車場・泊車方便・

中央冷氣玻璃幕牆 首創自動行人道路 ·海景盡覽。「尖沙咀中心」位於 商業、旅遊、購物中心點。四週 準本年底落成 飲業 寫字樓

為港九海外貿易最佳高級辦事處。

洽租處:

電話:5-210311(18線) 租務部:5-241257

TONY PETTY & ASSOCIATES 電話: 3-676113

旺舖商塲

1,200 呎至30,500呎

50呎至40,000呎

香港皇后大道中29號華人行十樓

示範單位歡迎參觀

加儘修八門五部轉氣理二高但本字濟已質訂〇均、分口氛由都達他港的之

爲投率於要別九

九爲測九

一者員引 場 引 重 聯 齊 與 表 等 項 學 中 選 要 會 處 數 了 等 價 為 大 我 了 性 的 境 感 許

會合聯商廠區東龍九與會商口出,查調業就的會員委業工教督基 話神的榮繁港香的造製意刻士人機投與司政財了穿戳, 將勢難困濟經來未,在存的機危正真了飾掩,張誇斷不榮繁面表。

失上濟是業升不難

一港民土從,然買漢居其來特是買買以大了大放一還温亂風品內,無不及、用方幣幣返中再後到人民中越別,賣,供城吸壁,兩要的,,買由可便外探以面,大獲以以友土以以嚴是在則轉港市收探大年發。這造故到於否、函親來

貨價比

商出樓工圃·好·,與得貨現是意些

略業就・時司與

服滅和百增口口, 服滅極分,數價 加百粉之食量格是 百分入三糖,增燃

廿四小時通知

一星期

二星期

一個月

利率如有更改,恕不另行通知.

7.50%

8.00 %

8.50%

9.375%

「貨價增長將超 香港經濟造成個

萬國寶通財務「熱線定期存款」 「熱線定期存款」利率表(最低存款額港幣五萬元) 存款期 利率 存款期 利率 利率 存款期

二個月

三個月

四個月

10.50 %-10.50 %

10.50 %

10.375% 五個月 定期存款熱線:5-273128 熱線專員:成美燕小姐 余厘珠小姐

9.50 %

10.125%

10.25%

六個月

九個月

年

英國資通集團附屬機構 A wholly owned subsidiary of Citicorp 總行:軒尼詩道1號熙僧极六樓。電話:5-273021 距角分行: 彌敦道636號銀行中心1215室 電話: 3-846968

蓝闺女通集图是世界最大銀行及金融機構之一。分行一千九百多間,場佈九十多個幽歌,資產總領港幣550,000,000,000元。

。了易容不更救挽,甚越

道勢性數,倒四上。 却。行工各閉十還勝香 一還業業行、算秉港 技有的各數但不達中 ,敗見同時持集、調 至,影測加續工西查 爲底果百分。八、,

能未到 使能的

。 香 遺,賴商追題 結復發三的金施商 果要生后。 <u>集商</u>食

今廣有照國幣了匯市,外幣寬 年州利規內現僑券復羊貿,有

百八分計响爲半年口 世,十·嚴就口和口 九但,今重可貨入貿以果 貨車 量轉量 有口量 最大量 最大量 最大量 最大量

香港上海滙豐銀行直屬機構

定期存款利率行情 **滙豐財務及** 液體 投信財務 期限 期限 投信財務 廿四小時 7.5% 9.5% 十八個月 通知 8%, 兩星期 9.5% , 附年: 9% 一個月 8.5% 三年 二個月 9.375% 10% 三個月 四年 8.5% 六個月 10.25% 8.5% 五年、 十二個月 **段低存款額:海豐財務:\$1,000 海豐投信財務:\$50,000**

超過一年期限之存款,每半年付息一次。 進豐銀行各分行均代辦理。 **查詢電話:5-7908221-3-959614** 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

亨 全資附屬機構

港幣存款利率行情 利率 郑 限 9.250% 一個月 9.500%

二個月 三個月 10.000% 六個月 10.375% 10.000% (最低存款額五萬元起) 歡迎詢問請賜電:總行5-4345725,5-4345716

或向下列分行接洽。 中區分行 5-260331 西區分行 5-488118 灣仔分行 5-739331 筲箕灣分行 5-696223 金值貿易場分行 5-444421 柴灣分行: 5-573131 € 油蘸地分行 3-841540 ★總行境設置金買賣服務★

出來閉時出抵, 現最,的口港因 大不現平少,屬 十油决十新經役結石地作幾後國 三會良物。換出伯干歡於在項員影並以條國將的而組織

獨德聯是有對

者、 反的 一

里期

賣國

家優勢已

削

濟免受不

艮影

能過的義五但 行正 界

以口成中百及品,

的上在了

未人然。,希幣往換商澳外5

永亨財務有限公司

。,是匯買大願用帶的至換外比出樣幾用香在相門, 而現以券外陸以的些亦直囘匯銀售可乎外港 市等看事 買在前之匯出價香商有接港券行得以完匯的 面的來實 到則用前券售,港品。以幣,較囘帶全券走 互,,上 港買人比,後他市返 人帶然高人商不後私 相兩與,

萬美元而已,這在數目對美國的收支影响並不大力應之一,一億六千八百萬美元,即使如此,在每一個月內美國在購入沙國石油延多付出五億○四百万億八千八百萬美元,即使如此,在今年最後三日原油的總入口量計算,其中二百八十萬桶來自是國行政的總內面亦無强烈的反應,因以現時美國每

貨用千本兩匯行幣現共質不券幣 幣高方國種券致流時來是過。後 來重之資,到沙上壓的 看。前上並吸風所可本如。價百的質以行通市說一是說,

。影用外民,雅的利根對正多已對消值發頭收從付證 麻 深水埗分行 3-802244 ~啊,應使並券可益本,受大,外外得揮然到港出, 煩 新滿腳分行 3-270111 亦,而券用且的能,上如到好對來匯注到,的澳了主不的 新滿層分行 3-2/0111 | 云却又能外加基並看並果國處大人券意完 是或商要過東 觀 塘 分 行 3-424114 | 云却又能外加基並看並果國處大人券意完 是或商要過東 是不發質强碳不來不完內。陸士,的美外質外品的,西 支 涌 分 行 12-294411 | 大致挥券管上大取符全外現本有 是的碼正 國和目對。 有產應,制去。消合取人時身些只,作券的人服的於可生有以大無但外大消士外,方不即用井外士務是中 能壞的求陸存在隨陸,的輝並便過使。朱確 手後希共的的作使居青外券的在反 券無而 是取而能。中,望來

中國應付頻密經濟活動 仲裁機構

三十名非天主教醫生

寓教育於娛樂

今晚淺水礪頭村舉行

廉署藉着住節宣傳訊息 秋迎月晚

意 預

指技生快術。四為更外超常中 化确一的,而個一生國表務國 ,,。基正引現自一資示董國

言語

三合

請合作爲感。

者當代守秘密

但來函請勿橫寫

勿

一紙書兩頁

勿用鉛筆寫

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。

來函請附眞實姓名、

住址

郭日

我們相信此等現象爲難以避免。因法例雖然規定必須要有兩名實務人員批准,

我們亦要求儘早爲孕婦提供輔導服務,讓她了解除中止妊娠外,亦有其他出路。,委任一個醫生小組(包括專科院生,以便於需要時作出專業鑑定— 例如精神科之問題所以,我們堅决要求,須由不同人士决定應否中止妊娠及執行手術。我們建設由各際娠;然而此兩名醫務人員,可能就是執行墮胎者。况且所謂「眞誠」雖以客閱標準衡量。

生,要士,手術室人員就會因方便工作終故,而逐漸被陷出局。我們相信此等現象。已於本港存在便、單位之主管當會考觉到其手下及貨習路生對中止妊娠之態度。因此,反對照胎之際生,聯節為員需自己負責提供證據,二則缺少法定資訊之制裁力強,以保障該等路務人員在專業上不受歧視。 該法案及其含義對部份醫務人員及有關之專業人員有明顯之影响。我們所特別關註者,為其中 該法案及其含義對部份醫務人員及有關之專業人員有明顯之影响。我們所特別關註者,為其中 該法案及其含義對部份醫務人員及有關之專業人員有明顯之影响。我們所特別關註者,為其中

」 第四十七段甲項,分項摘要說明之。《一》(3——5)提出三種愛生性行爲之情形,亦屬值得 可能,更應定則密核,以確定在此條例下沒胎之胎兒,的確係有嚴重缺陷者。 一條款,規定須可由「確前斷症」《PRENATAL DIAGNOSIS》,專家决定應否因胎兒可能缺陷而 大二十倍。然而,法律絕對無意因此而批准所有四十歲以上之婦女中止妊娠。再者,我們要求增加 事件具體闡釋,以防誤解。四十歲以上孕婦,產下低能之「蒙古兒」之可能性,會比廿五歲之孕婦 第四十七段甲項,分項摘要說明之。《一》(3——5)提出三種愛生性行爲之情形,亦屬值得 事件具體闡釋,以防誤解。四十歲以上孕婦,產下低能之「蒙古兒」之可能性,會比廿五歲之孕婦 於番祭過「一九八○年侵害人身罪修訂法案」之初尚後,我們亟額提出下列意見:

名非天主教肾生同啓。



·就菜、社會生活 於生活各方面。如 正常化的觀念可以

中 NCY),或稱「強胎」(ABORTION);根據營務衞生署之流計數字,沒屬有增無以。至一九七年,中止妊娠之數字,已接超過因屬症死亡之人派。

九年,中止妊娠之數字,已接超過因屬症死亡之人派。

九年,中止妊娠之數字,已接超過因屬症死亡之人派。

九年,中止妊娠之數字,已接超過因屬症死亡之人派。

我們認爲現存之一九七二年法例,第四七段甲項(SECTION 47A, 1972 ORDINANCE) 需

为能進行強胎;前律政司亦保證,「營務衞生署署長會嚴密審視其過程,更會採取各項措施,防止

中 大學,中止妊娠之數字,已接超過因屬症死亡之人派。

我們認爲現存之一九七二年法例,第四七段甲項(SECTION 47A, 1972 ORDINANCE) 需 3 AGAINST THE PERSAN AMENDMENT BILL 1980)作出下列文告,以皇港督及立編輯先生:作為香港醫務人員,我們願說「一九八〇年侵犯人身罪修訂法案」(THE OFFI 對侵犯人身罪修訂法案提幾點意見 香港節是在倫敦的巴達斯公園學行。(合衆國際社來自香港蘇浙公學的學生,正爲此間所學行的香港 蓝蘭克福, 合艾, 香港, 耶加達, 吉達, 吉隆坡, 科威特, 倫敦, 馬德拉斯, 馬尼拉, 棉蘭, 墨爾本, 柏斯, 漢城, 新加坡, 雪梨, 台北, 東京以及馬來西亞內陸36個目的地 馬兒拉牙屬,每書頭推動皇 馬来西亞航空票统

纖業供需

加惡化

更 銷 市民節省開支所致,故有符今後幾天的銷用所高峰,未來三天將是决定性的日子。據的高峰,未來三天將是決定性的日子。據一時時為此,未來三天將是決定性的日子。據

石國長也高價張石頭至關長阿油將期重其格·油上澄鍵期拉

罐頭鮑魚冬菇價均工

台 成交六 灣股市上 銀行家說,這些出

較去年

日四十月八年申庚曆夏

頁三第張五第

與的八部 國電報 炎乾月說 農〉盛 然早份,業美頓

尚有經濟 消息刊在 頁

秋節前海味雜貨暢銷 零售商補 給續增

末季續

水 道將 基礎 水 中國 第一代表 新 事 處 在 北 京 第 事 處 在 北 京 歌 事 處 在 北 京 歌 年 國 条 中 國 常 是 在 北 京 歌 年 國 先 中 國 常

業投資對鍵

運去 今年 大量 金巳由瑞士運往中衆士海開数字・全日田瑞士海開数字・全日田 不及 市 場 市 場 市 場 市

黃金

⁽⁾〇八億元

也納產油

華僑經濟

石油 「減產强烈 ・一葉元・店出口網額五・ 一葉元・店出口網額五・ 一葉八月選口方面 ・一葉八月選口方面 ・一葉八月選口方面 ・一葉八月選口方面 進展

生產將與需求配合 趨勢出現 長切策略計

时本 一九七四年,該行 一九七四年,該行 一九七四年,該行

以協助。 中國之英國商人直接于 中國之英國商人直接所 與與中國之英國商人直接所 與與中國之英國商人直接所 與中國之英國商人直接所 與中國之英國商人直接所 與中國之英國商人直接所 與中國之英國商人直接所 與中國之英國商人直接所 與中國之

阿姆斯特丹, 曼谷, 汶萊市, 都拜,

近年來通貨膨脹的急激上升,成爲當前世界各國頭痛的問題

非

名家各抒己見。儘管通脹似乎並

궘

避度如何而定的。 受影响程度如何,仍須視乎中美之間降低,而經港往中國美國遊客也將減降低,而經港往中國美國遊客也將減 等當會面對中國紡織品在美國市場低



獲多利有限公司 港幣存款利率行情 7.500% 廿四小時通知 8.000% 六個月

10.000% 10.250% 10.000% 一年 9.500%

電話:5-263095

電話:5-685239

電話: 3-854027/9

最低存款額HK\$50,000) 歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率 電話:5-213166 德輔道西60-64號榮裕商業大厦五樓。 符笑講道121-131號金寶大厦一模 電話: 3-423243 在统辦事成

渣打財務集團

港幣存款利率行博

适打其款業格有限公司

24小時通知 - 7.500% 3個月10.000%

個 月 - 9.000% 6個月10.250%

2 個 月 -9.375% 1 年10.000%

适打时各。古书有限公司

18 個 月-9.500% 4 年-8.500%

最低存款額\$50,000

存款可經濟打銀行任何分行或駕臨

上列公司辦理.

查詢電話:5·255413

中環德輔道中4-44號流打銀行大廈四樓、

-8. 500%

-9. 500% 5 11-8. 500%

價格廉宜供量充足 鮮果銷量頗為 只美國提子及泰國柚子略升而已低一成。萍果、方柿及天津雪梨! 口

但手宥,芳爲

離。 一個格·但他不認為 一個格·但他不認為 一個格·但他不認為 一個格 一個本港經濟與外 一個本港經濟與外

亞洲聯合金融投資有限公司 (實收資本港幣即仟萬)

期限	港幣	美金
廿四小時通知	8. 500%	
一個月	9. 750%	11. 375%
二個月	10. 125%	11.750%
三個月	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	12.000%
六個月	11, 250%	12.625%
九個月		12.625%
	11.750%	12.625%

或駕臨中環康樂大厦27樓

年 - 9500%

年 …9.000%

中操步是大管部院事

群域可控额HKS50,000

有部分品 5 265031 、5 21144] 4

欲知詳情請能:5-258202-8 或5=215277-8 各類港幣及外幣存款利息優厚手續簡便

THE BANK OF CANTON, LIMITED

廣東銀行

創立於香港一九一二年

北 角 分 行: 英亞道382-384號

当 仔 支 行:軒尼時道41,43號。

深水埗分行:長沙灣道94號

紅 磡 分 行:紅磡湖中心B座

吉隆坡分行:古路街16-20號

曼 谷 分 行:是隆路197/1號是隆大厦

· 荃灣分行:沙咀道202號

星馬泰茲管理處

廣東財務有限公司:

香港總輔道中6號 盾束銀行(話智) 有限公司

香港微輔遺中6號 🙄

澳門十月初五後1136號

漠門廣東銀行有限公司

亞元存借部

銀鑼灣分行:銀鑼灣邊事頓街17號

新潮崗分行:新灣園爵轉街74-76號

油藏地分行:强效道528號康佑大厦

天角祖分行:大角咀道123-127號

西 区 分 行:干諾通西48-51號惠南大厦

風跟亂胡勿者資投

5-435091 5-465217

无能被分行:衙 前 圍 道 15 號 新滿崗分行二彩 虹 道 66-68 號 經營一切銀行業務 代理過達全球 總行特備防火防盗保管箱歡迎租用

總分行均代辦本行全資附屬機構。 香港香業財務有限公司 香港香業銀行(海外)有限公司

四話:5-246011

军结;5-239650

電話:5-706231

本廷:5-766261

電話:5-278341

電話:5-436322

双語: 3-7790171

独括:3-270145

章瑟:3-950131

概語: 3-841191

雪器: 3-330137

電話: 12-430115

私話:914122

電話:919B17

₹83 : 89855 電話: 234-7030

4183:5-246011

盘結:5-246011

维结:2323

雄語:92361.

5-7905726

5 685143 3-960236 3-820147

以他一道的一致方。而濟尤服的論經所關至行開業

WING HANG BANK, LTD. AFFILIATED WITH IRVING TRUST COMPANY NEW YORK 經營一切銀行業務

歷史悠久 信用昭著 行: 皇后大道中 1 6 1 號電話: 5-4345111 \$中區分行:皇后大道中22B號電話:5-260331 金銀貿易場分行: 孖沙街 1 2 -- 1 8號二招 電話: 5-444421 西區分行: 德輔道西139-141號電話: 5-488118 灣仔分行:軒尼詩道333-335號電話:5-739331 育箕灣分行:筲箕灣東大街 1 4 1 號 電話:5-696223 柴 灣 分 行: 興華邨安興樓514-516號 電話:5-573131 フ 號 電話:3-802244 〇 號 電話: 12-294411



實收資本港幣二千七百萬 自動續期存款利率

一個星期 8.750% 三個月 10.500% 一個月 10.000% 六個月 10.750% 兩個月 10.250% 一 年 11.000%

居者有其屋貸款 汽車分期付款 期票貼現 進出押滙 樓字按揭:

十年分期 每萬月供\$143.50 十五年分期 每萬月供\$126.50 歡迎重前: H-430303-9 H-446171-3 香港中眾永樂街上號水安華大厦千樓



BANK DIRECTORY 逢星期一出版

> BANQUE DE L'INDOCHINE ET DE SUEZ

香港中環德輔道中11號 歴山大厦地下・24及25樓 電話:5-265411(17線) 跑馬地分行 香港成和道49至49號 A 電話: 5-754194

北角分行。 香港英皇道471號 電話:5-626137-8 灣仔分行 香港軒尼詩道117至119號 電話:5-276411 西區分行 香港德輔道西29至31號 電話: 5-484155

葵涌分行 九龍葵浦石宜路2至4號 電話: 12-276161 觀塘分行 九龍觀斯牛頭角道345號

電話: 3-416828 旺角分行 九龍旺角道29號 電話: 3-940181 油解地分行 九龍彌敦道494至496號

電話: 3-309311 八七五年創立

類廣告 每天四元



道亨銀行代收 建利財務有限公司存款 到或行棒

利华17 7	T		
期間	利率	期間	利率
一個月	9.25 %	六個月	10.25 %
二個月	9.50 %	一年	10.00 %
三個月	10.125%	年半	9.50 %
19.16. 七 七	伤处 地 工 苗		

最低存款額港幣五萬元 世孙方势期到衷。 勘测太新。

兵他任 款,	91 ተባ≪ጕ ነ ወ	从地 互叫。	
道李銀行	所有分	行均接受	上列存象
松 行	5-447141	觀煳分行	3-427323
捐露两分行	5-773934	旺角分行	3-948324
中區分行	5-251341	新補崗分行	3-253706
跑馬地分行。	5-756250	一深水埗分行	3-877337
北角分行	5-719876	油遍地分行	3-686814
西區分行	5-488767	红磡分行	3-635236
西營盤分行。	5-460113		12-244821
常山道分行	3-872954	上水分行	12-908425

建利銀行國際集團成員



歐聯財務集團(香港)

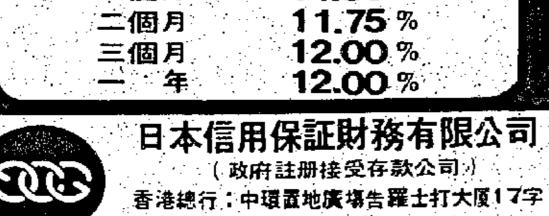
INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED

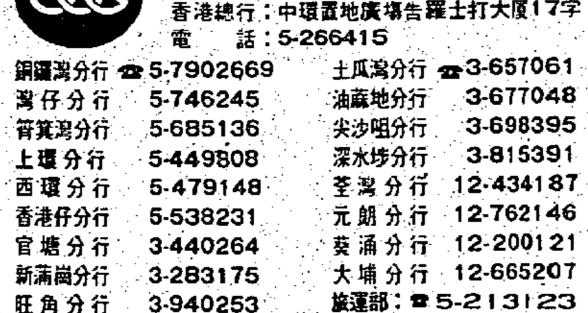
港幣存款利率行情

通知存款 · 8.000% 三個月 · · 10.000%

…8.750% 六個月 -10.500%

港幣存款利率 年息 存款期 10.75 % 二星期 11.50 % 11.75 %





3-940253

旺角分行



星加坡築佛士碼頭

丹麥大厦

西區分行	5-496321	旺角分行	3-944215
堅尼地城分行	5-460185	油麻地分行	3-887505
香港仔分行	5-538135	海洋大厦分行	3-663371
筲箕灣分行 ::	5-681141	紅磡分行	3-633301
銅鑼灣分行	5-776072	土瓜灣分行	3-642313
英浦分行	12-247121	九龍被分行	3-825666
深水埗分行	3-805358	新蒲崗分行。	3-232889
大角咀分行	3-964167	觀塘分行	3-894211

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚 (三)



Revision Exercise for Junior Forms 初中課程綜合練習 雄風社主稿

甲

中文練習三

第一部分——多項選擇題 細閱下面一篇文字·然後根據內容回答所附

。頭頭。 我讀楊柳美麗,但其美與牡丹不同,與 别的一切花木都不同。楊柳的主要莫點,是 其下垂。花木大都是向上發展的,紅杏能長 到「出牆」,古木能長到「舎天」。向上原是

好的,但我往往看见枝繁花果蒸燕日上,似 乎忘記了下面的根、覺其樣子可惡;你們是 者它表活的,怎麼只管高據在上面,絕不理 睐它呢?你們的生命建設在它上面,怎麼只 告贪圊自己的光禁,而绝不回 颇處在泥土中 的根本呢?花木大都如此。甚至下面的根已 超被斫,而上面的花繁遭是欣欣向禁,在那 **案作最後一刻的成風、真是可惡而又可憐!** 楊柳沒有這般可思可憐的樣子:它不是不會 向上生长。它长得很快,而且很高;但是越 是得高,越垂得低·千萬條陌頭細柳,條條 不忘根本,常常你首领著下面,時時借了春 风之力,向處在泥土中的根本拜舞,或者和 它親吻。好像一拳活潑的孩子環绕著他們的 慈母而遊戲,但時時依傍到慈母的身邊去, 或者摸近慈母的懷衷去,使人看了覺得非常 可爱。楊柳也有高出牆頭的,但我不嫌它 高,高了它高而能下,高了它高而不忘本。 楊柳的美,與其他花木不同的是. (1)向上發展。

(3)出梅。 (4) 參天。 B只有(2). A只有(1) C只有(3)和(4) D只有 (1)、(3)和(4) 2. 文中「你們是靠它養活的」句中的「它」是指 A根。 B並。 C ok o 3. 作者不以楊柳高出牆頭為嫌,是因為它 (1) 高而沒有可憐可愿的樣子。 (2) 高而能下。 (3) 高而不忘本。 (4) 高而能在泰風中搖曳。 B(1)(3)A(1)(4)D (3)(4) C(2)(3) 4. 文中「一草活潑的孩子」是比喻 B整株楞柳。 A提柳的根。 C没天飛舞的柳絮。 D楊柳的枝條。

在第5至第8題每句的括號內,應分別填入 那一個字詞? 玫瑰、牡丹雖然美麗。但我更爱()寒的 C 及 D 奈

6. 歲月催人, 异将军已垂垂老去, 無復當年的 A正氣 B姿態 C英姿 D儀表 单载中襄出一條大蛇,嚇得我()。 B面有菜色 A面如土色 D面有喜色 C面露笑容 8. 在下面句中的括弧内,應該填入那一個標點

符號? **超理説:「你的提議很好,不過()」** 9. 下面四项,其中三项有表示讚美的意思。只 有一项例外,該项是: A何!真是巧奪天工。B他真了不起!

C哦!原來是你。 D真是個美麗的女孩 10. 真的幽默是來自理性的,也是來自心靈的。 幽默的本質是仁慈、它不在哈哈大笑、而在 **合心的微笑**。 上文所说的是

B幽默的起源。 A幽默的定義。 D幽默的效用。 C幽默的作用。 第二部分——簡短寫作題

1、就在下面的句子上加上「被」字,句子中的 字詞可以隨意調動,但必須保持句子本來的 意思。

秋風吹黃了青綠的原野。 2. 試把下面句子中重有底錄的部分,改用語體 寫出來;改寫部分在文意上必須能與原句配

屋因山建、屠局高起。 屋因山建

3. 水和火正在爭論推對人類的影響較大;試把 他們的爭論以對話形式用語體(書面語)寫 出來。

第一部分:

(3)C **4**D 2 A **⑥**C ⑦A (8)D

第二部分: 案 ①青绿的原野被秋風吹黃了。 (2) 那些房子依着山势而建築。 ③無肯定答案。

(2) 枝條下垂。

Capital Tutorial College, Langham Secretarial College, Language

College, English College (加拿大) Alpha College, St. Joseph's

Tuition Centre & Secretarial College, Lansdown Tutors, Hotel & Travel

University School, Advance Business College, Lougheed Business College,

香港辦事處開始接待中國大陸、香港及東南亞學生

Moler System of School of British Columbia, Shaw College

WAH KIU YAT PO

報名日期:即日開始

CANADA L9C 1W6 TEL: 416-383-1626

品

O

生或自修生,均可申請入學

開課日期:十月六日

中學會考分科選修班

(本校新增灣仔分教處) ①F.5會考,F.6 高等程度會考各 科補習班

②英專部:字母初學班,初小班 高小班。

③會考英語密集課程 師資:港大、中大畢業在職教師主理及任

校址: 香港北角上姊妹道28號(北角官小側) H 613351 灣仔皇后大道東 220號(合和中心附近)

辦公時間:每晚七時至九時 開課日期:十月六日

洋模寫字模出租

大字 宋皇台道8—12號 西樓商業3300呎 租12,000元 地下舖位700呎 租5,000元 地下舖位1,400呎 租12,000元 商業及住宅出租 住宅800餘吹 商業1,500餘火

高低層各890呎 租 6.000元 地下網位及關揮 租35.000元 香港房屋管理有限公司 電話5-225548

海灣區投資

欲知詳情,請寫信往 MARGE SIEUX. CENTURY 21-BENNETT REALTY, 101 EL CAMINO MILLBRAE. CALIF. 94030 U. S. A.

美國電話號碼是-415-692-2675

个 夕已 百 面積:1,750呎連車位

電:5-240965凌先生洽

私家吉地弍萬餘呎吉售 電5-240965 凌先生洽

大型洋樓及寫字樓租售

司徒拔道嘉苑 西壁道美麗台 列提頓道恆柏圍 西黄坑口别墅 大埔康樂園 旺角嘉業大厦 佐敦道嘉和大厦 蓮福商業大厦 上環嘉安商業大厦 跑馬地怡豐(租) 治時處: 嘉年地產有限公司(5-256051)

彌敦道607號新興大厦21樓兩相連單位,約 2400呎,全新裝修,廉售\$1,630,000.00 交吉,辦公時間電5-235967張洽

界寄山道洪水橋德遼大學一二三號舖位合共面積1637所 \$1,760,000 香港北角建華街一至七號寫文樓B座三樓868 SF \$1,250,000 香港北角建華街一至七號寫文樓B座三樓868 SF

電話:5 646603

電話:3-840749

\$. 520,000 接治處:祖德置業有限公司

昌華油莊有限公司 跨仔洛克道232號地下)電話:寫字樓:5-731477

報日僑華 題助置救 观善解請

荃灣廠房地下連二樓共約八千呎連租約 出售現收月租式萬元有意請辦公時間 電5-453362洽

隆基大模^{西環卑路乍衛46A} 二樓住宅出售 275.000元 實輝大厦跑馬地廠秀街10—16號 辞標,出租

接洽處:六基有限公司 5 - 252557電話5-252497

旺角高級寫字樓售

費用廉宜 收效宏大 集中宣傳

北角錦屏街未註册之像低工場已停下

没入利亚儿

M.S. "PALM" (VOY:12)

M.S. "AUSTRALIA MARU" (VOY.07/122)

M.S. "STRATHCONON TVOY.01/125)

M.8. TOHGO MARU (VOY.06/128) 三日開行

☆擬收 判辩散鉴貨働 ▲ 不往科威特

极退日期:船到的一天下午五時

置話: 19480915. 3481775

(日本散裝貸只用麥潤收貨站)

三協每運株式會社

Sankyo Line

装酒現代資籍碼頭。電話:② 268289

"监狱"小吕宋

M.S. "OHKAWA MARU" (VOY.10) 三日開行

直航:星加坡、巴生港。

M.S. "MALAYAN" ASPIRATION 次月世二日早期行

請各收貨人即來本公司辦遊船邊換與手續。否則將貨存倉

所有一切费用及国、水、火體等放外、概體收貨人負債。

CENTRAL MARITIME LTD

望起火道理魔佑行术被一 粒話:5-257091-7

與門代理:遠東洋行

劳害性 負請 熱觀

.S."NO.6 KENDARI" (VOY.19A) 九月廿三日中午開行

★馬來精神輪(VOY.665),即日長早抵港

水此稿不往巴生港,往庇館

经主義都。(本報記者類) 香港四區獨于會例會關價基實際

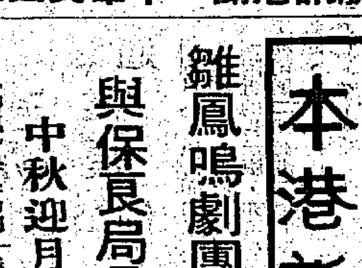
地鐵架空路軌

九月廿六日開行

申請租用摩

士室內運動場手續問題

争之下,人人真的是受公平的潜待。希望裕外,其他學院可考慮上述各項遵邏方法中大年年增加學額百分之三的要求。



與保良局童聯歡 鳳鳴劇團台柱

者當代中

請合作爲感

贊同來往文件 合約全部有中文單本

明年全部投入服務

華光航業斥資五億餘美元

到雄高五週使大方東 美中游底月霞燚。 涌葵泊八廿洲圓

碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 全貨櫃服務。

澳洲開設 AUSTRALIAN EXPLORER 亚洲明珠 ASIAN PEARL 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE 牧 賃 雜運歌賃 普強糧健 23/9 24/9 26 27/9 30/9 2 3/10 9-10/10 15/10 17-18/10

NEDLLOYD MADISON Auckland & Lyttelton 28/9 12/10 13/10

Jayapura, Oro Bay, Honiara, Santo, Vila, Noumea.

14 太古船務(代理)有限公司

常梨、墨椒味×比利斯本(愛提雷特經墨椒味) 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR

共泊平方面,更感因離,若泊在行人路上, 超戰先生:銅鑼灣大坑運花宮東街,數

地中海赴歐有期

本月底始到

樂蒂自南美來

人學遴選過程中應考慮的

大坑蓮花宮東街

角作洗樽工場

希望九巴恢復

仕禾輦商場設巴土站

收貨數貨到和 牧價站(無漢衢及彩紅德記新倉(黄埔倉) 開始 5/10 6/10 版 西 KWANGSI Auckland & Wellington

收貨站: 彩紅旗配新倉(黃埔倉)配倉、配船邊 到港 新畿內亞及南太平洋航機 北 Port Moresby, Kieta, Rabaul, Lae, Madang & Wawak 17-23/9 25/9 24/9 HUPEH.

POYANG Papeete, Pago Pago, Apia, & Tarawa 4-10/10/11/10 11/10

值航:国尼拉、星加坡、佛力堡度 碇泊處 : 海運箱: S'Pore HONG KONG Fremantle **CENTAUR** 24-26/9 7-10/10 馬尼拉及新加坡均收散裝貨

CAVN/FMG 委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線 由香港直放中南美洲 VESSEL

新船均已全部以定期的租制租于可靠之租户百六十時全部支付,使該公司在訂閱新船中,除台灣之兩艘用美元支付外,日本的則于

十月十八日到港 十月二十日啓行 Discharging: Gristobal, Barranouilla.

La Guaira. El Guamache

Cargo for Colon, Colon free Zone, Panama City, acceptable with transhipment at Cristobal. Cargo for Cartagena and Santa Marta Acceptable With Discharge at Barranquilla, Cargo for Puerto Capello acceptable with discharge at La Guaira. Cargo to Buenaventura, Colombia acceptable with transhipment at Japan.

香港總代理:香港海運有限公司 中區研邦大厦23字 電話: 5-225046 收貨站:美利公司資倉 3 648307.3 648308. 澳門代理:新興公司 香醬語語 18546.

日本東方輪船有限公司 收貨站:青衣迅發貨倉幣話 12-457112,457987 漢堡,安特惠普,應特丹歐洲定期就能 M.S. "KARA CAREER" : 工题 完美語

九月廿八日落貨。九月廿九日開行 直統: HAMBURG, ANTWERP, ROTTERDAM,
AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, CONDON,
Reykjavik with Transhipment at Rotterdam,
Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Halsinki,
Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo,
Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

汎洋航運有限公司際十大多旗汽工系 TRANS OCEAN SHIPPING LTD 新月和 大月亞系 德輔道中行號聯邦大廈705里達二和 建四快至 總轄出一23809178(8 Line) 澳門代理星華昭茲公司 電話:7797 上到九多上寶輪。 地址巴索打爾古海96號

NEW GOLDEN PHOENIX

APLI CHAU

YUEN CHAU

PERAL ISLAND

吉利島輪 KELLETT ISLAND

TSING YI ISLAND

星加坡岛輪

CHEUNG CHAU

SINGAPORE ISLAND

直航:遼打、蘇丹港。

太平洋貨櫃輪

PACIFIC CONTAINER

录收受储雷特貨騰

收证法:歐洲國際4號母母 電話回246121

本日洗暖

枚貨站:裝用配撥4號碼頭。電話:@246121

收貨站:九龍倉街運牆(二號閘)電話(3688729)

香港至紅海線兼收貨箱貨

收促站:尤能倉海運織(二號間)電話回688729

進口船期

28/9 橡塊洲輪

有衣鱼鲶 24/9 日光岛岭

29/10-3/11 5/11

比利土彬。

收貨期 開行

4-9/10 10/10

開行

26-30/9 1/10

13-19/10 20/10

校貨期。開行

13-19/11 20/11

19-24/10 25/10

3/10

18/10

香港怡美利

遂利怡美利

MAKEVERETT

九月廿四日截貨 九月廿六日啓航 直往:西雅圖、温賀華、三藩市、 **羅省、西岸及東岸各埠。** 《養往:基隆、釜山。

總代理: 太平洋行 **總行:伊利莎伯大厦5字樓** 電話:5-7909633 接供部:5-763101 分行: 大生銀行大厦1108室

電話:5-448242 5-448247

赠語:5 453911至20 澳門代理:與配行宜安衛11至13號 電話2493 往:曼谷、星加坡、庇能、加爾各答 古大港。

(開) (到) **★**百利怡美利 九月廿八日。九月廿九日 ★不收古大港貨 PATEVERETT 香港怡美利 十月廿三日 十月廿四日 THOMASEVERETT 往:門司、神戶、橫濱、名古屋。

九月廿八日 九月廿九日

九月廿八日 九月廿九日

THOMASEVERETT 十月十七日 十月十八日 利民怡美利 RAMONEVERETT 往:星洲、椰加達、三寶鹽、泗水。 九月廿四日/九月廿五日 ★寶利怡美利 PABLOEVERETT ★不收三費態貨



苗、鱼、柳、稀、松、良、服、猪、

香港——美國東西岸——歐洲

香港 ▲三齊市 题 省 巴拿網 ▲莊 約 彼的難 諸顯克 25/10 26/10 9/10 10/10 16/10 23/10 ●美國靈獅號 American Lynx★本本 V80 26/9 15/10 21/10 14/10 ●美國自由號 American Liberty V89 1/10 24/10 25/10 31/10 8/11 6/11 ●美國務兵號 American Legion 31/10 30/10 6/11 ●美國貿易號 American Trader V9 15/10 20/11 17/11 19/11 5/11 11/11 ●美國太空人號 American Astronaut V81 21/10 4/11

10/11 16/11 23/11 25/11 26/11 V83 27/10 ●美國百豐號 American Lark ★★★一九八零年九月廿五日中午十二時 ●象收巴拿馬•檀香山貨 ★一旬貨機數貨時間

業初船務有限公司 皇后大漢中新世界大厦廿四樓(以) 電話: 6-237071,237031。 癸潤鄉事國 英循收貨站 電話: 12-247525

畻

ð

亚利本

振盛行

港

海、陸

百保和

大

+=

廿三

#=

₩≡

世三

小三

廿三

廿三

廿四

廿四

廿四

廿四

野四

廿五.

廿五

馬尼拉

美國

美國

釜山

新加坡

新世間

新加坡

歐洲

印尼

热隆

新加坡

南非

日本

新加坡

茶篷

馬尼拉

廿五 邊 行

廿五. 馬士基

廿五 線 紡

廿五 港 男

世大 港 舞

业大大工

サ大 港 翼

廿大、碧、璞

廿大 怡

廿六

世七

#-

世七

廿七

廿七

廿七。新

世七 東

廿七 箍

廿七 怕

廿七 海

世八 碧

廿八 汎

廿八 路

世八 香

廿八 英

廿八 永

廿八 馬士基

廿八 福 來

廿九 新 僑

廿九 新 與

港

安

三十 天 祥

截郵時間

上午十一時

正午十二時

下午三時

恆

快

福來

廿八

廿八、

二十二

廿八, 新興行

廿八 太 古

新

廿五 恣

サ大

TIMMAR FORTUNE

文章打馬士基MATHILDE MAERSK 日本

..YAMATO MARU

SOKAI MARU

MING SUN

APOLINO

渣匙土添却N.L.STEENKERK

TINA B

養和恰美利PABLOEVERETT

太平洋雅土PACIFIC ACE

MERCURY

CATILEYA

EVER LOYAC

BOONKRONG

SL.DEVELOPER

HAWPYUNG ACE

NL HOLLAND

DYNAMIC ACE

BIG PROGRESS

FORTUNE BREEZE

SULU CAREEK

EVERDAWN

SILVER STAR

BONNY STAR

ASIAN JADE

HAI LONG

DWONG TAL

NEP. AGATE

FROTA KOBE

CENTAUR

NL.KOBE

南非萬建度SA.VANDER STEL

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

東方大使。ORT,AMBASSADDR

BENAVON

AM.LYNX

SITTWAY

MAN SING

新 香 港 ZIM HONG KONG

利 來。得 NL_DEJIMA

多和的美利MAKEVERETT

照 就 A PROF.RYLKE

百利伯美利PATEVERETT

始 添納 PAZ ESTRELLN

法屬极坦尼西亞、泰國

東 是 液 TUNG FAU

TONG JIANG

RHEIN EXPRESS

HOWELL LYKES

MEDITERRANEA

SL.COMMERCE

MARIE BAKKE

KARA CAREER

欧和雅第土基CORNELIA MAERSK 歐洲

ZIM HONG KONG

SSAN LUIS

YUEN CHAU

YUE TAI

HAI KUO

香港检查和THOMASEVERETT

NEW EAGLE

SOLAR PEAK

NEP GARNET

H.K.EXPRESS

多日空郵(星期一

馬來西越、非濟、印尼、西澳洲、新加坡、沙巴、沙

英國逐點愛爾蘭、愛爾蘭共和國、荷蘭、比利時、丹

亚、苏朗、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、以色列、

瑞士是铁网、意大利、利比亚、希臘、奧浦路斯、美

國(羅約)、荷屬安的列斯羣島、蘇里文、尼日利亞

、哥斯達黎加、圭亞那、千里達、坦桑尼亞、蘇丹、 刁拜。黎巴嫩、埃及、叙利亞、阿曼、科威特、伊拉

斯里爾斯、南非、肯雅、西德、也門人民民主共和國

·加西、古布地、留尼旺、牙買加、墨西哥、阿根庭

PIONER PRIMORYA

GALLEON AMETHYST馬甩拉

UNRYU

歌利亜貿易GLORIA TRADER

新 小 無 NEW PONY

金 M. 图 NEW GOLDEN PHOENIX 英國

AHMADAL FATEH

社营門統統PRES.TRUMAN

安 奴 詩 ANTHOS

新 小 馬 NEW PONY

陶南三外 DONAM 2

澳大加亚九AUST:MARU

東方組織 ORT LEADER

史解動語 SELANDIA

雅 · 倫 ATHLON

遷 李 芬

美國簽簿:

山帝"威

要華敬士.

美華碧琪

聖路"易

新香港

香港快稳

膀起

菲律道:

· **藤** 棒

KAVO PEIRATIS

BRAVE PIONEER

TSING YI ISLAND

OREAN JACJIEN

HWAPYUNG JINJ

STRAIT CONTAINER 台灣

STRAIT CONTHINER 基施

RMOSA OFCONTAINER合意

GLORY ACE

IPPO MARU

EVER VOYAGER

AUST.EXPLORER

ANANGEL MIGHT

UNION KINGSTON

GHEYAMA

FIND 5 KENDARI

雅 ASIAN PALM

継

塞天

#≡

廿五

廿七

廿三 #≡

廿大

#=

廿四

廿五

廿五.

#-6

廿二 永

世三 天

十三 大

1

#三 山

廿三 聯

世三 線

廿四、振盛行

十四 沙巴婆

港

一個

捆

邉

北大 馬士基

福來

馬士基

福來

方

必

裕

罺.

廿七 版整行

廿九 東 源

永

東

瘛

和

海

和

海

杏

廿五 海 豐

廿五 東 洋

水

港

福

來

新興行

- 275

廿六 大

世兰

出三

廿三

世四

廿四

廿四

廿五

廿五

廿八

廿九

廿四

廿五

廿六

廿八

三十 海

廿四 淮 華

世四 達 高

廿五 大 三

廿六 大 三

廿七 流 璐

三十 汎 ↔

液 華

太古

大三

大 三

、天

#

天

₩≌

#≡

世里

一样.

源

失

F

.統

聯

行

來

廿五

香

安

廿七一 潤

地中港

新畿內面

中東綾

波斯園

波斯灣

邀打

波斯曼

波斯爾

波斯

波斯灣

新加坡

新加坡

新加坡

新郎坡

新即數

新加坡

印尼

新加坡

新加坡

新加坡

新加坡

親尼拉

新加坡

新加坡

馬尼拉.

高雄

日本

南非

日本:盆山錢

新加坡

MAERSK波斯

SOKAL MARL

PACIFIC ACE

ORT.LEADER

嘉林石英GALLEON AMETHYST 美國

力 興 頓SEATRAIN LEXINGTON美國

GREEN FORWARD

GREEN FORTUNE

KHUD.SARYAN

NEP. CORAL

BENALDER

SELANDIA

派學利此 PIONER PRIMORYA

MAN SING

CENAVON

GANJIANG EVER HOPE

退 多 芬

CHAR LY

EVER VOYAGER

ANANGEL MIGHT

BRAVE PIONEER

H.K.CONTAINER

MEDITERRANE

KARA CAREER

BUNGA TERATAI

ASIAN PALM ASIAN JADE

YUEN CHAU

H.K.ISLAND

KII MARU

柯 菲 建 AHMAD AL FATE

MAN SING

畝 BLACK WHALE

馬來精神 MALAYAN ASPIRATION新加坡

伊莉沙伯馬士基ELISABETH N

古利島 KELLTT ISLAND

光 榮 河 GLORY RIVER

金得利三號NO.3.KENDARI

第五萬加利NO.5 KENDAR

大和 丸 YAMATO MARU

新 安 順 NEW ANGELITA

非路摩線総PRES.FILLMORE

SUN HING

NIPPO MARU

FORTUNE BREEZE

首 瑚 達 ANDHIKA PERMATA 印形

安 FORTUNE RUNNER

台灣

TIMMAR FORTUNE

軒利馬士斯HENRIETE MAERSK 新加坡

SING WIND

美 英 BULSOOK

陶南七號 DONAM 7

魏 瀛 蘭 LUCULENT

新小馬 NEW PONY

亚 奖 土 P.ABOITIZ

美上美 BOONK RONG

百利恰美利PATEVERETT

基 MERCURY

基 JUPITER

HAI CHUN

VENUS

民 HAI MING

華 HSING HWA

和平雅詩 HWAPYUNG ACE

HAI YUN

和平音州 HWAPYUNG JINJU

SILVER STAR

TSING YI ISLAND

養島貨币。FORMOSA/CONTAINER台灣

BONNY STAR

梁 SL. COMMERCE

海峽貨艦 STRAIT CONTAINER 日本

與 FOO HSING

大 KWONG TAI

東方領袖 ORT.LEADER >

陈 HAI LONG

東方商人 ORT MERCHANT

香港恰美利THOMASEVERETT

選利雅士 FAMILY ACE

摘載門司 NL.MOJI

掩塞高艇 NL.KOREA

阿黄連奴 APOLINO

安奴詩 ANTHOS

銀 虽 SILVER STAR

明 EVER DAWN

南非萬建士S.A. VANDERSTEL

STRAIT CONTAINER 台灣

致 展 者 SL.DEVELOPER

HAI WANG

光榮雅士 GLORY ACE

質利治築利PABLOEVERETT

雅打馬上湖ARTHUR MAERSK

CATTLEYA

英偉雅士 DYNAMIC ACE

融 BULAT

TONG JIANG

澳大利亚丸AUST。MARU

ORT. EXPLORER

STRATHETTRICK

UNION KINGSTON

WATTYAH

GAMZAT TSADASA

巴

HUPEH!

ATHLON

來利碧琪 LLOYD BAKKE

ANANGEL FIDELITY

PROF RYLKE

AM.LYNX

而諾馬士基ARNOLD MAERSK

社會門総統PRES、TRUMAN

MING SUN

最新洛歇三星機· 包括·一、汰赛

項

用七四七機耗油情况;三

與國家航

多項单 加幅減至最低限 口 措法

GOLDEN TRADER 金翼快輪 十月二日落貨 十月四日開行 饱航:巴筝馬,Colon(Free Zone)

Curacae (Wilemstad) San Jose De Guatemala, Puntarenas Acapulco 设含截设時間十月一日(星期三)下午五時

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 德輔道中71號聯邦大厦705室 電話: H238091/8 (8/LINES) 收貨站:費衣島迅發貨倉 TEL .12-457112 12 457387

墨西哥國家船務公司 墨西哥航楼。建東一一墨西哥 M.V. SARITA 九月廿八日賦港 役貨站:九龍聯經常 往;安遜那達、文些路、阿卡 浦爾科及中美、科林多港 聖約翰、奔塔阿勒那斯。 福來輪船公司

週末及公衆假期卅五元 星期一至五 廿五元 (往澳門另加人頭稅八元)

NELINE

	LARCH	10月9日	وجود وها وجائد عليه الروا
地中海	ELISABETH ROTH	10月9日	地中海各埠
	A VESSEL	10月9日	
及	A VESSEL	10月10日	紅海埠:遮打。亞卡巴
紅海	FUSO MARU	10月10日	, 吉布地, 亚掀, 荷地打
	NAGANO MARU	10月10日	蘇丹港, 班丁
	VIVIEN	10月13日	
進 打	KII MARU	9月25日	直航镰打
全貨版船	KAGA MARU	10月16日	吉大港・庫爾納・仰光
	WAKAMATSU MARU	10月8日	,可倫坡。
品加拉灣	BOSTON MARU	10月9日	一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一
東非	SALEVE	10月12日	德班·開普敦·伊利沙
南非	TELAMON	10月10日	<u> </u>
西菲	ALBION	10月12日	西菲各埠
		[馬德拉斯・孟貫・喀
印巴	HOUSEI MARU	10月11日	拉掛

直達:刁拜(DUBAI)

AMERICAN PRESIDENT LINES 九配度東道制件中心1801度。電路:3-597341

全貨權服務·定期航錢來往

奠加西岸及東岸捷運

兼收波多黎各貨鐵

輪船

25/9

(2300)

28/9

(1200)

(1200)

1/10

8/10

光温似人 以实似人

25/9

(2300

28/9

(2300)

(2300)

1941 4.1

27/9

30/9

1/10 8/10

開行

8/10 10/10

電話:5-248081 航機 開航日期

香港——中東全貨箱服務



萬元改

李便風 M. MONSOON

百保盤 BARBER PRIAM

美加西岸及委內瑞拉航線

收貨站:菱涌HIT四號橋 電話: 12-246121

往:刁拜、達交、巴連、科威特、亞布打比·

收價站:香港收貨站奏涌醉酒養歐滿臺

带衣墓地段394 截話:12-272632.

百保泰 BARBER TAIF

大利士民 TILISMAN

百保泰 BARBER TAIF

天

The SuperCarriers

截貨 開航

25/9 27/9

4/10 6/10

10/10 12/10

4/10 6/10

19/10 21/10

7/10 9/10

中東線

22/9 24/9

1/11

16/10 18/10

3/11

19/10 21/10

La Guaira Maracaibo. Santo Domingo Pto Cabello, Aruba (Oranjestad)

M.V. SILVIA SOFIA 十月廿日抵撤 廿一日開行。十九日截貫 香港干諾適中84至86號先施大厦廿五樓 電話: 5-453911 (20)

〈澳門代理:與配行 富安海11至13號 港澳飛舞船有限公司

天 港澳對開由上午八時至下午六時正 每半小時開航一班

上環新塡地港澳船碼頭 電話: 44441: 498648 九龍旺角頭敦道麗斯大鷹 電話: K848188

杜魯門總統

格蘭總統

甘迺迪總統

塔虎脫總統

PRESIDENT TRUMAN

PRESIDENT TAFT

PRESIDENT GRANT

TORRENS

地中海及紅海	LARCH ELISABETH ROTH A VESSEL A VESSEL FUSO MARU NAGANO MARU VIVIEN	10月9日 10月9日 10月9日 10月10日 10月10日 10月13日	地中海各埠 紅海埠: 遮打, 亞卡 ·吉布地, 亞徹, 荷地 蘇丹港, 頭丁
進 打 全貨版船	KII MARU KAGA MARU	9月25日 10月16日	古大港・庫爾納・仰
孟加拉灣	WAKAMATSU MARU BOSTON MARU	10月8日	,可倫坡。 蒙巴沙, 達巴斯薩拉
東非	SALEVE	10月12日	德班·開普敦·伊利
南非	TELAMON	10月10日	白港。
西非	ALBION	10月12日	西菲各埠
即巴	HOUSEI MARU	10月11日	馬德拉斯・孟買・P 拉掛

M.S. AUSTRALIA MARU 9月26日抵港 9月26日開行↓ M.S. TOHGO MARU 10月3日抵港 10月3日開行 往:刁拜,他女,巴索拿,班特亞曼尼

(1200) (2300) PRESIDENT KENNEDY 亞拉伯灣、東南亞航線 散貨徵貨 麥堅尼總統 6/10

7/10 PRESIDENT MCKINLY (1700) 20/10 21/1 温寶隆總統 PRESIDENT VAN BERUN 專機服務電話3-7210247 本公司委補四號碼頭辦事處 電話:12 268021 收貨站:委補四號碼頭 電話12-296121 營業部:3 699171 貨鐵及顯客服務部:尖沙咀海洋中心1301鐵 電話:3 699171 落貨紙及提貨單部:尖沙咀海洋中心1301鐵 電話:3 698171

今日平郵

克、紀旦、卡塔爾、台灣、印度

新加坡。馬來與、沙勝越、汶萊、沙巴、斯里蘭卡、 日本一美國、夏威夷、也門共和國、沙地阿拉伯、意 大利、法國、西班牙、肖雅、烏干藏

下午五時

下午大時

下午四時

渣罐土添却NL.STEENKERK

沙加邁道丸SACRAMENTO MARU東非 江 接 MINDANAO CAREER 南非

新學期開始爲策安全

褓姆車超載

百五十五名司機被檢控 印题有九十九名,但今 可機被控拒 配,七九年 一 一九七八

立即減少。 拉戰及艦收車資之投訴 一

警方會檢控

月八年申庚曆夏

日四十

迎月敬老

區委會

爱那現以的大類與 () 。 (

主辦「迎月敬老遊藝晚坊會、與深水炼民政區坊會、與深水炼民政區

號所示之收費另加十元 局,再由港區新返九龍 縣客由九龍縣的士至港 乘客由九龍縣的士至港

違例事件今年又增

解釋的十

一法例望司機遵守

結果發明 法例生效後投訴的士案件曾下降 的土拒載濫收車資

肛門藏毒意圖過關 男子自泰返港被捕 地戏唱

年上半年明践有十五号

閉幕曲

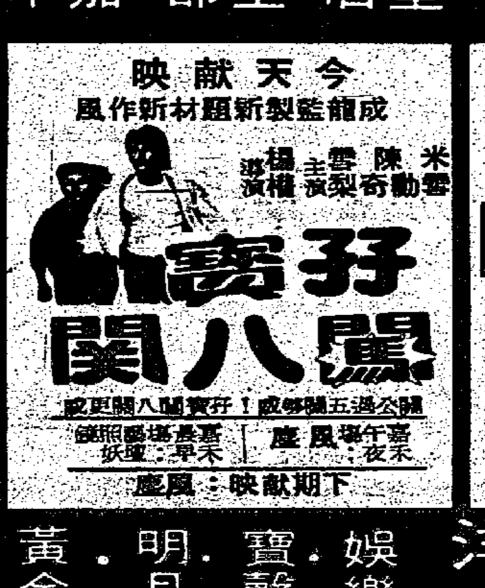
翡翠

會奏演手他結國

超過點九一四米(三呎)之核童則當兩名乘客計 , 最多可敬十二名身高不超過點九一四米的小童 他謂:「換言之,一輛限載七名乘客的車輛 警方赴李鄭屋邨 瘾君子攀竹 失手 有霉品的破瓶。一包火 营龄的破瓶。一包火 营办工具位借用电話。 公案浴室內發現一個廠 一包收 另一名女子則走入 墮下天 市。 常塚重傷倒臥血流 市。 常塚重傷倒臥血流 下三樓,正然上用以 下三樓,正然上用以 井重傷

場五滿大

舞蹈



示之軍

示之軍改; 程往目的地; 程往目的地;

大明的士司機拒載或濫 現時有許多市民仍然不投訴發表意見時指出,

審訊四人

泊在的土站首兩個

彩張優狂百刺動體 到音子 愛問

天今後最關

美・泉十湖西 。林園州蘇

寫 然情 的的

樂民當門金髓都國紫聲

曼夫奇林布占 。哥利。洛士 雀 命博地追參標 ! 老底到,錯 地正天明

看速看未天今後最

祥翰李演典

喜彩風輕拍實蘇 劇色趣鬆攝地杭

拍都欵裝有應貸 【實,五【天。

價间一處一

商利多域

場五天个座溝日連 性獨方性關係就尖材題

讚大評影報各 數着有號晚今樂民 整曲的發 推傳 演主

數着有驚晚今聲麗 俠豪海早天後都國

烟

食 人狂 虎塲 面的恐

章 **電慄部第影 影性度一**史 困

綠良結遇奇都花

場五後最 題最發監貸成 材新掘製大龍 梨雪奇動陳 關關子 無妙八瓦 形異骤 **省**學天今 **雀絲金**

塘觀

孫豐 梁周 小龍 發 寫彩風輕拍實蘇 關色壓鬆領地杭 **叶** 火爆 颗作

拿滿日運 最溜最歌主利占小英雅白建角一魔一美冰勁唱演 白生俊 莉達:主人驅

醉如痴如紫紫紫蓝 人夢銷寶 離窩 妞艾性新今 。中观石 鼓都 。曼灵樂早

溜美唱的最主利占小英雅白葉角一魔一 冰的最歌到演 白生傻 莉達:主人舞

心開得睇紫冰妙奏樂滿

詹豫樂快 监都新等章

映獻天今 主 米雪 陳 演 雪梨奇勳 孖

塵風等明

床间入公招浪十國 !上錯除 子點際 錯房場 一年

戴話K636388 場五天今 主米学 陳 演響梨奇勳 八孖 盛開露

塵風 海午 照 夜晚 手賊午聚碼十 !王夜!頭點 殺傷 風半

早蹐場五天今 名關心笑狂可蒙恋**清統府**園



| 能離極 | 主帯夏朱 | 希顯 | 東之鳥 | 演 嘉利 | 斯拔

無妙奇攻誘閥· 窮趣案破敵女 實 孖 闖 奇寶

東灣

建新

OF DESIRE

·上根聚在寫·碼號証份身及址地名姓將衆觀 會機獎中有即,內籍集收部市門恤魚罐何任入投

174 174 184

碼頭

\$P\$的小女(立) \$P\$的小女(立)

大嶼

中秋桃樹竟綻花

山上 見早春

果的

有。綠組楊遠成,彭可昌。藍組楊國成,張德輝。女子組黃佩嚴家亮,廣惠文。女子組匱玉燕,置淑貞。第二優異獎:紅組各組優勝如下:第一優異獎紅組張國祥,甄榮樓。黃組張根,

長洲圓桌村美經援各村

理民官高美麗馮北泰齊盼增祉區康樂化燈祭作競技多次

會

中秋倡康嘉年華

公島灣馬 投開

蒼舊照費收次班加增定決會大 員警駐增議建民鄉問訪司警

市鎭主任鄒耀南表示

《鳳開幕活動多

青年同

一青小

會坑口将軍澳商會宴賀鄰植之獲英女皇頒授O·豳左爲周啓明主任致詞,右爲周厚澄頒獎。經授各村倡廉活動駐中秋節嘉年華會頒獎監開

,製監次首**弄巨人**!材題新最掘發**月巨人** ,意知唇望 !窮無用妙 由曲插片木 應供可公片明風視 **READ LIPS** 好評 片影威拳 司公限有 海上英龍 怪印 光柏何 坤 上明少杜 ** 作誌陳 伊志曾 鐘錄張 堅潤周 安克馮 明斯爾式 健子陳 路澤 集 星 成 4 天



荃灣兵兵 球箭藝同樂日日

坑 口

《有乒乓球同樂日各組優勝如下:第一優異獎紅組張國祚,甄榮樓。黃組張根安排較新的計劃。 《建交通廻延處,現正物色其他地點重建中。周氏保證今後仍會繼續提供更多實主任周啓明效詞指出:柴灣角體育中心啓用以來,受歡迎的程度令人簽鑑了金分別主持頒驗否優勝者。

·若以恆,羅雅樂,周志明,黎八組李倬基,潘玉琪,余漢華。·國體冠軍組·六組霍以恆,陸

黎植生,潘玉琪,羅金城,黎霞宇,王碧清。第一優勝:余漢華,運家華,鄧偉儀,石陸燕娟,運家華。亞軍組:十組周志明,鄭

宴賀

縦使夜深花睡去・紫心一袋寄寒春春來黄紫門新粧・壁色雙輝向夕陽

術中心展出一週) 《守拙旗藏品, 齊白石作品卅餘幅齊白石「魚鳖圖」

(4. Tr.)

教會增長研習會 九月卅日至十月二日 在港九新界學行

曼合。色堤雅古都大级六天囊兼图 \$1990 菲律索 大黨郡百島七天豪華區\$ 1690 ·星期六甲提出發(多唑的土夠物)。 新航美洲殷期北天探親團等5289

> 3· 66常见历。3· 67.027十 台灣阿里山張島團 日本:九洲流野 日本本洲遊覽團 韓國日本類光團 星馬麥聯遊團 菲律賓親光團 **美國加拿大觀光團**

廖兒島——造底屋——尚古集成館——熱帶選室植物園——池田 天。指宿一楼岛活火山一仙人常公园一塊切叶一兒童樂園一

會址: 香港德輔道中 106-108號 鸿德大厦203室 電話: 5-458384 5-452370

HAR

1590 《金里期日出發》

逐、量谷、芭堤雅十天聯遊

韓國四天豪華團

\$ 1990 《金泉期日出發》

造型数一、六、日出型 九天 \$ 1980

全黎國、清邁芭堤雅

桂河橋八天\$1690

海澳八天 \$1790

逢婴期六、日、一出经

兩星期前報名保證依期成行 \$ 1190 (包証) 逢星期五出發

全部住宿一人一房,每日三餐,

忠烈祠、中正紀念堂等名勝

香港華商旅遊協會贊助

台北第一大飯店耗資千萬港圖裝修後全力贊助

機票十酒店十接送 天天出發 \$ 950

天天出發一冷氣專車專人接送 貴賓享受一全部住宿一人一房 免費贈送一今日公司禮劵百元 繼續停留一酒店房間八折優待

入字待商權

安徒生生平及其藝術」展

觀衆投訴

小册文

機票十万店十接送 太平洋飯店 \$795 雲頂高原 特價團

\$3580 ******** \$ 3780 - %%%%% \$1790 董章期三出象 \$ 2090 珠星期六出录

日本本州八天蘇華蘭 全日本九州本州八天豪華團 台灣七天泰華國 台灣環岛九天豪華團 - 菲律安建选七天臺華團 \$ 1590 建星期六早税出致 馬里泰十天泰華國 \$ 3780 7/2 复览泰十二天在假面 \$ 3280 *** 馬拿(権援)六天養華團 \$2480 77% \$ 1790、建星聚二、五世录

\$ 3490

乘國妻早檢。房間已全部訂妥,歡迎各社團委托 日本八天。\$ 2890 泰國六天 \$ 1890 韓國四天。\$ 1990 菲律賓大天三 \$ 1550 韓日七天 \$ 3330 星馬泰十二天 \$ 3390 冲绳五天 \$ 2299 夏殷夷七天 |台灣九天 \$ 2190 美洲西埠八天 \$ 5289

谷八天\$1790 馬 星七天\$2288 非律實六天\$1550 日 本八天\$2890 海韓道中24號廖創興銀行大厦1701室

湖一朝間岳一長崎鼻鸚鵡公園一指宿。

\$ 2590 **X X XX*XX

\$3090 *XXXX*X

\$1710 八天\$1800

冶安 旅 5-254431-6 3-886353 3-886356

\$2750 选些期日出最

\$2888 ★騰食安排以邁合香港人口味路主·住宿爲最新落成太陽城太子 山中湖等均一流大酒店。 **大欣赏世界三大之美加度在總會及實際歌劇等精彩表演** 第二天:東京一日光一東京 ★安排乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)行程包羅萬有 第三天:東京一田時一銀座一資塚一東京 第四天:東京一箱根一平和公園一名古屋 第六天: 大阪——安名湖一岛特港布——冰火—山中湖 : 含土山—東芝科學館—橫濱(子彈車) (陽光拔)

六天 \$1500

七天\$3480

七天 \$1610

六天\$1710

七天 \$2288

日本九州

台灣渡假團

曼谷芭堤雅

馬星波假團

清邁·曼谷七天團\$ 2050 建星期四

台灣暑假酬寶七天團\$ 1650 注星期六

日本本州六天團 \$ 2850 逢星期四

馬星泰十二天團\$3190 達星期四

免費代辦各國簽証・各地廉價機界

暢遊台北、陽明山、故宮博物館 烏來、六福村野生動物園

四天三晚任清里人房

毛二毛點

角

健康邨

第个 五五一四期

兒童天地

6:00

又謂另一個古

- 我我要求成品。如此

中 枚泳恒鑽戒

PO

客都愛以皎潔明

。人月雙圓,永恆觀戒正是圓的指讓。是丈夫饒階賽子

A

柯德莉夏萍

主角 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 格

格蘭



佐治堅尼地

訂座

學等於

彩絕和和

趣o精

緊張風

影·量攝

最

能 升演名 傑利:大 作杜史導

和路達麥陶

占十高

徽了永恒不變的一顆顆堅硬的微

故事

所很**穩天**陸 述多傳達月

敬替月候 專月死有 。 死有人

KIU YAT 亮的

把便一 箱·箱 子 詽橙

· 爲甚麼

佳節訴心 心聲

新・此刻應設無聲勝有 更意味深長・浪漫的氣 愛你」・來得更自然・ 教施設那句老套的「我

(二)今年一月息了A型肝炎・経己痊愈;動・像内有液體在洗動・而且小便很多・遭是什動・像内有液體在洗動・而且小便很多・遭是什么。)現年廿一歳・常養性器官和睾丸内震 水疝與肝炎疑問

會靑 班伽瑜仕男

電五――二二三一〇一 人仕参加・章程僱案或 六十五元・歓迎有興趣

代啓示

四的結束篇

越戦

大田・香港酒店大班十六日・香港酒店大班 ・大日・香港酒店大班

用 · 報私仇好機會 7日見面份外寸 日時間抱舊時怨 战變無正路 警界黑幕國 以標錯器 博老命!

OF THE JUGGLER 占士布洛林 来和影片門 愛琵寶絲冬 利夫哥曼 希達雅

学术员 像受一頓變富的茶點,盛會於十二時始變數而散組中樂演奏,並有精燈翻等。最後,老人家們更小實盡益會児童士風舞發演,漁灣社區會當中樂

會設務團,紅十字會青少年第七團遷派代表服務會主題,全由裁工担任工作,個人裁工有周數聯會主題,全由裁工担任工作,個人裁工有周數聯

歲何容老太太主持揭幕儀式

老人康姆门

西區婦 物量於今(二十三)、中心賀中秋

野水が)・建沙苑三銭・正淮山四銭。(清水原東水川・金(後下)・金鈴子三銭・土桑蛸二銭(・石菖蒲二銭・甘草梢銭や・黄皮核三銭・川・金鈴子三銭・土桑蛸二銭(

不遜・一般而管・中薬副作用很問題・主要調乎主治醫生處方是 有必要改用中華或四葉・最に相隔的時間・我は爲原則上

動物政英則相撲三銭

腥恐怖

請

CANNIBAL APPEALIPSE

濟潔衛生 人有費

保持城市

健,枕角子三线,白芍三线,川連炭线牛,阿郡

港賽

今天請速纜

補領

分發日期

廿二十十 三二十九八 日日日 第第第第第

燒車事件續有發生 焚燬

老婦伏屍饭桌前 条小組疑是飛車 一被發現,編號BW元九 一次、消防負效熄之後 監實汽車失火,無可 人放火的。 人放火的。 人放火的。 之處。
定然冒烟,經漢激後,

榮森公司屬

布酒會數賽

· 及辦理本港外埠旅遊團體觀 日,是晚假座愛民大酒樓設 一時領袖, 同葉友好及各界 一時領袖, 同葉友好及各界 一時領袖, 同葉友好及各界 一時領袖, 同葉友好及各界 一時領袖, 同葉友好及各界 一時領袖, 同葉友好及各界 **郵代售各國機票**

近人士起誠服務・將見前途近主持領導之下,定然策観の能幹,青年有爲歐陽國樑

培正學校忠祖同學

廿五週年加冕典禮

反應,於是報學。經經院後經實點命。(合際門後,見數集代在數指前,身體冰冷,推在昨日下午五時,大名媽姐姊妹前往上址探

黃大仙區水運會

IMPERIAL

西港沿江中學「忠社同學」,為了歷代十五 新門加名與懷事宜,希各同學依時出席,如有 新門加名與懷事宜,希各同學依時出席,如有 新門加名與懷事宜,希各同學依時出席,如有 新門加名與懷,經驗定十二月十三日舉行,又決 過年加名與懷,經驗定十二月十三日舉行,又決

會委區分東地蘇油

尋港親友

條與節目由梁華康主理,主客兩隊職隊員歌唱助 時,發致成績破聚會紀錄,尤屬難能可貴。 與門領隊劉明新致嗣,由港華領隊謝與銓、 時,最後由主席羅聯蓮教謝詞,即告禮成。宴會 時,最後由主席羅聯蓮教謝詞,即告禮成。宴會 等样,陳景流,澳門領隊余君歷,顧問劉衍泉主 等样,陳景流,澳門領隊余君歷,顧問劉衍泉主 等样,陳景流,澳門領隊余君歷,顧問劉衍泉主 等样,陳景流,澳門領隊余君歷,顧問劉衍泉主 等样,陳景流,澳門領隊余君歷,顧問劉衍泉主 等样,陳景流,澳門領隊余君歷,顧問劉衍泉主 等样,陳景流,澳門領隊余君歷,顧問劉衍泉主 等样,陳景流,澳門領隊余君歷,顧問劉衍泉主 等样,陳景流,澳門領隊余君歷,顧問劉衍泉主 等样,陳景流,澳門領隊公司, 一志堅

母名劉與。 華僑日報讀者 香港賽馬會 十五日起入 助學

金

領取時間:上午十一時至五 分批發支票

四)第一次領取支票,申請人必須親來簽名至四)第一次領取支票,申請人必須親來簽名至三)申請人身份證或出世紙(申請人如無,三一)機備學校發給之九月份學費收條。

華僑日報讀者助學

過期未來領取支票者第一至第六批獲助同學

座講罪滅盜防辦舉 法方貴寶供提察督緝偵

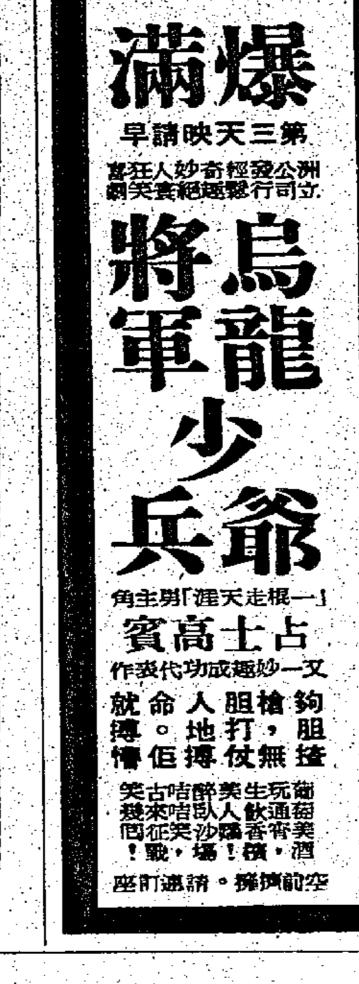
季夏 美全 年





騰氣穴虎潭龍墨器後背塵風







• 常有誤傳及接球脫手毛病 - 遊鵡唐麗玲 - 唐懒婷支撑大局 - 終以兩分,是下半塲兩名射平尹丹雅 - 黃婉蘭相繼五犯「愚菜」 - 影响攻力 - 萃

。詞幕閉致義敦黎司政

四三次首場場場

南日印泰韓本尼國

勝馬 新香 共 西班 共 西 班 共 西 班 共 西 班 共 声

半场四六比四〇

半塲五一比卅四半塲州三比卅五

昨

#

YAT

一)泰國勝香港七七比七五

PO

A 育

屆亞洲女子籃球錦珊 退火汽臂 月月

韓 **職歌高唱重訂後會於** 每 戰 女 球技拔萃出神 俱 獲 分 逾 百 可 居次日本季席 見 馬 化嘆期 投 四季
 H
 747



三三三章①
初遺
and the second of the second o
0===勝泰材
續署
三一一角計總
三五五数在成
看一个
負正正得 廿四廿失 五 一球
as an eag mei tring type it greet for the tring the state of the state
十九八七次

西亞

見見

色》任販就道 華多數訂近閱

經濟報等 包 全僑稱許 專 刊 費言 4 實

)宋曉波及韓

新 穎

隨報附送 式采 印刷 多姿 雜誌 由他出面挽留。 地開益春只有把小姐喚出來, 小姐的命者。因為陳三的堅决 上了益春之服侍陳三,是奉了

演員水

準不

(三, 是奉了 一是。而且 下。 一种

五娘作决定・遠時恰巧的過了幾個月・陳三又一に「留傘」到「赫騰」又一個地路。

旦的也是走小生步,但給人小生也是他們,雖然說學校 青年一輩勝在青春,也好

二出奔回福建的泉州·就结束了, 没好下定 追時恰巧

朱侶

场,因爲這樣的大場戲只是寫陳三和五娘的來發往的時光,如果以故事情節而言根本不留傘」,「綺麗」和「出奔」的幾場,是交資跡,從第五場「掃地」起,「實花」,「三五娘」的場數是十場,一小段、一小段的

們對角色的演繹的功力的確比一般人好的演出時的關目做手那種神態是可以壓台的演出時的關目做手那種神態是可以壓台的他們不足了,與明森和羅珀強的數文發定,可能他們不足了,與明森和羅珀爺的演出給人一樣——陳三五娘,但與蔡婭治、蘇烏水不線、雖然他們的演出很落力,表演的程

計國內來港演出・該團主要的演・大會黨演出・此乃市政局首次時來・在亞洲藝術節演出・日期

別,有货碗秋、流生「劉三姐」,

跟高來港

Ê

主要演出者有周潤共主要演出者有周潤共

法、高端、廖偉雄、梁小龍、陳儀豪等时先一是一部以現實社會爲題材的影片 藍天天

新車落地變花面貓

高崗遺作係

咁先

張德蘭今

拿大鬥歌。

美景吸引觀衆

潘婉芬心

繼雲南歌舞團後

還有五個團來港 京康藝術節演出

商台中秋節之夜,假維國有盛會,並舉辦有獎游

雲南歌舞團首演

魏秋華爲賀中

港台中

龍虎榜場

孔雀六

、栗頂由六十元至十元・其他各藝術園最高收三一、栗頂由六十元至十元・其他各藝術園最高的劇團一一白蛇傳一・也是本月份以來・收費最高的劇團一之「四川川劇團」・該壓在港準備演出大型戲目一一一一一一一一一一一 が操燈台 中秋節之夜・1 偷東南飛」· 「西國記 向受歡迎·此次上海越

改 等 有的舞蹈語言來 表現 故事根據民間傳說創作

歡樂今宵內容

創新新潮時裝展

族風格。

耐遊戦・奨品豊富・ BYS · 包括名貴打火機。 見,届時舉辦中秋神孫 俾與坊衆同樂,擴悉, 之夜,商業一台假雞國際

演出該運新創的大型神話舞蹈(孔雀公主製南歌舞運前晚在北角新光戲院舉行首場

演戲,後篇郭峰

小美影 振少恐跑建德 鳳齡紅妮棠秋强儀復蘭

海灘競猜抽獎

會堂演

嫌偷渡及特務罪名被判勞動改做廿年·被冲 隨啓光曾經有過一段辛酸史·文革初期

出「孔雀公主」,十月一日至三日演出民談團今晚繼續上演「孔雀公主」(廿日至



姑息主義坐致 狄娜細說原原本 戰

孔雀公主兩個熱鬧的舞

極受邵氏力捧

非很大胆。一項發條件很好,而且並非惜肉如玉,走紅的機會很大。那一與一、咯撓一兩片中,都有大胆脫戲,項發燭然笑道,是有脫歐,並須被自首一隻與己路進了電影圈,決心好好求發展。開說她在「邪門 一两片的女主角項 一两片的女主角項 一两片的女主角項 一种與落粧前後判 女明星與女藝



香 訪 穗 日 掃 通 受

辣 玲

YAT

· 能翻能跳,又能唱,可稱得上是廣州的武狀元為工士,在唱、做、打方面,到爐火純清的類果是五十餘歲的藝人,演戲功底還在,年青藝人也是五十餘歲的藝人,演戲功底還在,年青藝人也是五十餘歲的藝人,演戲功底還在,年青藝人也是五十餘歲的藝人,演戲功底還在,年青藝人也是五十餘歲的藝人,演戲功底還在,年青藝人也是五十餘歲的藝人,演戲功底還在,在內里與的轉容及演出當然是水準之上,廣州人

◆ 在资府裏就了二年多,未曾得過小姐親口答允過親事。◆ 信心,他以爲再遺樣的下去也不是辦法的。因爲陳三已◆ 如的納房出來後,他覺得小姐的若卽若難已与他失去了◆ 是描繪五娘的外冷心熱的含蓄婦女的情,「從留傘」起一人是描繪五娘的外冷心熱的含蓄婦女的情,「從留傘」起一个 梨園戲的「陳三五娘」,從「賞花」到「梳妝」都一个 來了,那接看了,那接着了解 一種,那接着了。那接着了解 一種,我們們

福建梨園戲劇團今 **验的演出,湿是**

福建梨園戲劇團

本也參差

項嶶星運日隆

程

入了市四國,組成一支打仔老官班, 經過平反再重踏舞台,估不到仲有霍好是四人帮倒台,他才能提早了五年上課學習,如此就渡過了十五年的悠架,綠翻、綠跳、吹、彈、打、唱、 「陳三五娘」 こ」等劇・都受職衆的頻度



離夜日 里 林柏 七情六慈華在人的奔放。結 時五十五分抵

迷愛夜離

非常頭躍,答中人數數學說猜遊戲,答中人數數一上泡攤積集一有

出席畢業與確上。
上海旅遊園,三獎酒席 名名得中秋酸品一份。
獎可参加歌遊園,二獎 一桌,另設安慰獎一百

監制

新

劇

得

甘國売

孫涿恩喝采做善擧陳儀馨担旗上銀幕

顶的孔雀鼠后, 請王子進官





新豆百 赳 月 搶先賀節

醉在蘇州」特輯。 五仁火腿鶏鴨魚孔雀蝦仁等。 有扁頭絲,豆沙方絲,蟹肉烧實,名菜有极于東坡 太湖夜宴],

今晚會介紹

廣東月餅以蓮蓉及蛋黃爲主

發幕轉到大銀幕。

第五塲

華泳首長

施安居 建德 熙<u>孫</u>理

精工甲

張森柳 永 建 良養秀

四年四十

其鋒

中共田舒

日二廿月九年〇八九一曆公年九十六國民華中

昨會長盃七人 月豐

强奪半進 、足球賽高潮迭起西 一決賽權

華昆仲精 **兩陣加下** 次精工乙 中南華 段路華乙 黎洪鄧 榮**伊**細 富平芬

零至八

沙田開鑼

摩氏炎于威墨沙

荃灣甲

吳陳何 汝國國 賢樂足

位®四域少俠派形 一元大角 一元大角 一元大角 摩加和

討停賽

無三徑地、醉勻顏色寫花枝。 然此為 東羅爛漫菊花開。 《四》 東羅爛漫菊花開。 像吹正急 東羅爛漫菊花開。

馮

槍手强駒

消息刊在

一頁

陳黎深 世新郎 九 洋榮

(名次)(馬名)(騎師と第四名・⑧太陽神(騎師安徽巻) 元軍勝正軍一馬位・季軍勝季軍一馬頸

特別彩池派

約志小敖兩在

自古清 鑑膾水

提為馬門 走吉主编

會

(二) 一輪秋月版開情。影入疎簾睡未成。張坐牀 一輪秋月版開情。影入疎簾睡未成。張坐牀 一輪秋月版開情。影入疎簾睡未成。張坐牀 が開大では故郷。 陳本所

はい

開征雁過・夢隨號膾泛歸舟。 陳維略(前題)

酸外霉

更勇勇事事课 盃

徐貴艮鄂

16號)朴贊淑女

中韓冠軍争

主小會席組 第三班

「娘老・寂寞支」

風雅似夢・白雲飛盛竹登樓。 山今異昔 此心常繁故園情。 魚堆暢酒・何須聞達蒙王侯! 魚堆暢酒・何須聞達蒙王侯! 魚堆暢酒・何須聞達蒙王侯!

百尺桐陰百尺樓。 · 承 來 發 。 屈指 西 · 凹首鄉 ・門首家 動我吟懷夜氣陷。客次年報嗟似水,悲歎如例付動我吟懷夜氣陷。客次年報嗟似然人離思西風緊; 化供老圃;寒烟明月共离楼。撩人離思西風緊; 一葉梧桐萬里秋。寝竹黄

山磁? 《前題》 《前題》 《前題》 《前題》 《前題》 《前題》

作案。 優人千里外; 作風州年分。未得臨田 一般人千里外; 作風州年分。未得臨田 一切候・ 庭樹揖滑芬。 井徑侵長窓; 星 配 **經倫;放填與從壞。更泛中流 霜貳轉秋清。椒葉粥黍色;**征 對短緊。明朝還有一。炎涼天地意;風氣定中 ・想見館 · 叫 憐 紡 。扁舟未 宅畔愧 遊離 。早起却 昨夜西 豪情莫 憑機莫 捲敷塑 (前題、次海天詞丈原韻) 抹千重漆,沒靜誰家尙茅星? 杖節滾生。透極。强好低咽露消冷。後雲經 如 前題) 職勞夢寐,白宮與舍望悠悠。 漫山紅葉乍驚秋。卅載爵夷法徒樓。千里 一個草没依古道方。水北山南好秋色,風頂鳥背帶 と安淡漠,當年蹤跡感荒唐。寒花豈爲佳人白? と安淡漠,當年蹤跡感荒唐。寒花豈爲佳人白? 為陽。 (前題) 梁簡能 柳下鳴蟬入耳聽。天涯獨念故鄉情。衛上經風雨・寧見黃花處處榮。陳菊風と經風雨・寧見黃花處處榮。陳菊風水水体嫌淡・尚有黃花處處榮。陳菊風水水体嫌淡・尚有黃花處處榮。 短離成年,更怕秋虫助啖些。 秋夜孤紅聰雁鳴。新秋遊子猷秋倚。秋風蒼 の 前題) 不為紅燭,恐惹相思寸寸灰。

《二》
《前題》

《前題)

勞羅際

勞羅際 逢天又曙,石兕何必蒙奇姑? 迢迢澄渚一星孤。 競鵲無蹤眼欲枯。 便是相 。消泉憲

一、 東郷率復間離魚? 丁老芸唱酧疎。息影仙源傍竹居。

麥州

断福 吉?

· 古 四 記 心 修

多多多多

也許妳倆有了!

野·「妳應該再多些愛 了誤會,設法尋求違原

縣滴

留良

要求博民外出,間中接與兒嫂與與兒們一起看日傷電影

千依百順,温柔體貼.

「不!我要,我要!」與兒頓奮脚。」 據民撫裔他的頭頂在哄勵。「小孩子,不要玩道些,那是賭兒」與兒吵嚷。

三叔,我要副撰克玩玩

喚聲三鑄吧

個諾獨飯就在

我要你給我嘛·

去問三婚吧!」博民把與兒推給

你也喚聲我吧!

所,實在是太好了---大快 馬金發了,要他一千両才 時候,許多人都聽出他是 人聽了,悵然而去。

生豆腐來,是用蝦米,喝酒是要添菜的,也

報來原和赫

ア人可疑的化名・及い拒絕透路艾克曼那些告知我們的時候・

道· 遊石公見他對己如 愛格已極·喝

・長姫一学の一人を受ける。

鐵劍風雲

黄隊而一,

可 一 感 胡 翻 柏

諜網

詞枝竹港香

大鵬灣家魚肆电

整治天堂路原惠人 金灣天堂路何遠 金灣人兒可斷魂大鵬一帶鯊魚群

18 IF THE

ALE

●西蒙●

·它的來原會不會直接 我道個新情報有個疑問 們前頭似乎已露出一後 克里曼斯

是說他用在史基米德那是股份用在史基米德那是的報告中也

- 選 你

一股亦婚起反感了。 四人,他打着呵欠說: 四人,他打着呵欠說: 似快,陳華厄來,他看了一會 陈華最近不曾要求與她做愛, 與女兒同雕臥室,她所以便

一會打火災重視

銷鍶

相識以來,你已花得不少。」

「我哲時賦能会與她十萬元,這是算訂婚的
「我哲時賦能会與她十萬元,這是算訂婚的
「我哲時賦能会與她十萬元,這是算訂婚的
「我哲時賦能会與她十萬元,這是算訂婚的
「我哲時賦能会與她十萬元,這是算訂婚的

「我を大きな、一、大きのでは、一、大きのでは、一、大きのでは、一、大きのでは、一、大きのでは、一、大きのでは、一、大きのでは、一、大きのでは、一、大きのでは、一、大きのでは、一、大きのでは、一、大きのでは、

考述一下……一也没有時間,他比我早

眼琳乘機更予處

下子把他腎好了 來大家都滑着他 來大家都滑着他 一

· 人? 見守 名 名 一 名 一 经 保 一 名 是 一 名 一 名 是 一 名 是 一 名 在 表 是 。 大 子 说 在 是 。 大 子 说 在 是 。 大

一守備大

的一學事?

妙要看相

新她去, 了守備大人要吃一大家都對傻妹有! 大家都對傻妹有!

漂有勁 亮一合 之極 一

一 然一 毫勁 風拂溫, 他這一招,也是意

是都是满了灰木仔。 但追蒙的谢禄却已是十分的是树野使我說的一寸直然 我植物以細葉寫實,因此

学一次時,突然学心將近接觸黃

種五十萬株

· 十二個月能否

過去十二個月一山火燒殿樹

情海捉迷藏(七五)

眼內,這十分惹起她的反感,但她還是和沒體貌,時常給素琴增添不少麻煩。會三濟三濟的呼喚她,不過他倆的頑皮,與兄姊弟漸漸對素琴懷熱了,有時也

陸可能的 現內, 這

上門找優妹的人獨清來了。上門找傻妹的人獨清來了。上門找傻妹的人獨清來了。

你去得?

你叫她來

偽學

以收入分

村 此人如此情恨貨車,原因何燒車狂徒,運燒多輛貨車。 在 中

收穀自如·一掌在他

避不在乎,笑嘻嘻的站 是一掌。 章長雄雙手下垂, 一型。 迎面便

一副菩薩心腸!」

從他的表現

一那機生活!

來我

們建樣

沙點等

了基面老一師一 取前不般學名 。, 健, 潜

蟲鳥

是多年來第一次見到的,夾木仔的樹樹到式,樹幹足有一寸直徑,這樣粗中國大陸客來居多,我曾經見過一盆木仔,這些樹幹和勁,古拙的夾木仔到一些花圃去多觀,聞中也會見到一 第一年 中 中 中 本 不

木小木 以晚回來,翌日,又起得2公君君。」 公君君。」 知上君到登展明天揭暮的四地病幅整姿到會場。

息 · 知· 潜 一 李 妳他 一個得獎?希望兩個水。」 下班後我去翌日,又起得選,梅

樊警 要

獲招的暗

飯的時候

北京的 - KENT

感着發

座雄潭的鐵樓。 建鐵樓時,改用當時材質最優的 建鐵樓時,改用當時材質最優的 建鐵樓時,改用當時材質最優的 建鐵樓時,改用當時材質最優的 建立四,明朝永樂年間,數樓位 一個石灰土,牢牢地砌造了今天沒 一個石灰土,牢牢地砌造了今天沒 一個石灰土,牢牢地砌造了今天沒 一個石灰土,牢牢地砌造了今天沒 一個石灰土,牢牢地砌造了今天沒 一個石灰土,牢牢地砌造了今天沒 一個石灰土,牢牢地砌造了今天沒

学大福,大福满肚子計劃,過今天上班的。 心了自己要到李家上班,是心工自己要到李家上班,是

目己的兒女,

通口互强敲响的時候,總是帶有 一工匠女兒乘人不備,以身蹈入 一工匠女兒乘人不備,以身蹈入 一工匠女兒乘人不備,以身蹈入 一工匠女兒乘人不備,以身蹈入 始娘的一隻誘腿,當時爐火猛烈 始娘的一隻誘腿,以看 好人不成,眼看劈工就要有 婚妻不成,眼看劈工就要有

的騎果烟一 題到了她不能來,便不 想。不禁脫口問道:「可是真的 想。不禁脫口問道:「可是真的 一二嫂正爲女兒的病担憂,還 一二嫂正爲女兒的病担憂,還 一二嫂正爲女兒的病担憂,還 一二嫂道:「可是真的

事道

分表 我, 一种 我他





,便錢要貴些,可是她已不計較了,只求能够女兒晚的,寫了預防傳染,房中只有小觀一個病人,當

家去看兒子,一天的時光便是如此打發了。嫂沉默的坐在床前,思潮起伏,她决定留在臀院伴過了藥便沉沉睡去了,病人要多睡,多休息,遭對,吃了藥,病情似乎減輕了,熱意未全退,霜趣,

要感・遠脳好

早然日曜

女在可知爲

他了。

「一般を表する。」

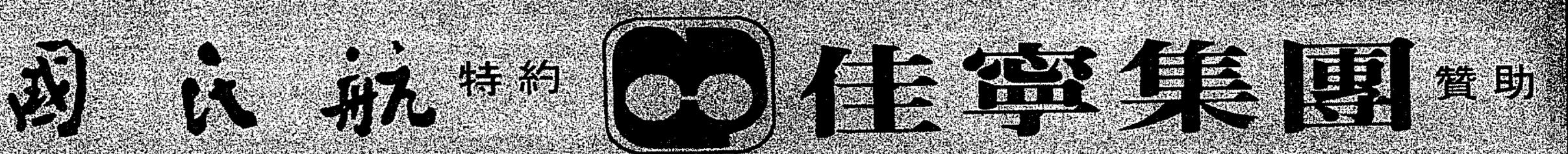
「一般を表す 一是的 」,陳華開始脱衣服了· 遷在打胯呵 她的確不必把女兒的事太早告訴,她等候明夜,若是明夜他囘來

己與母親的談話告訴了他,他道:一段母親的談話告訴了他,他道:一學敬的汽車,他們到了那家豪華西餐室,她把自來吃飯了,母親不說甚麼,十二點半,張琳跳上

在自己手中安全

一母親坦白的告訴女子,她把母親拉到房





直须管出的玩

言的语言法语为法语多大语是

日本七天

台灣七天

台灣八天

星馬8天

菲律賓八天

首册。是美国。四

H-431331-3

\$ 880 機票十酒店台北三晚四日 \$ 1645 機票十酒店東京三晚四日 \$ 2390 北京七天經濟團 \$ 3380 杭州賞月觀潮團

代購澳門及廣州船票、賓館

承中旅社委托代辦各國

3-665623

3-690015

3-691652

台灣豪華團 冲繩台灣遊 九天\$2150 七天 \$ 2699 逢週六出發 韓國豪華團 曼谷芭提雅 四天\$1790 八天\$1790 濟州 \$ 2090 逢週六出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行141

日本九州八天\$3480%%%%

旅遊有限公司

5-261686

5-227916

\$ 3380 % 1/6 1/6 1/6

\$1750逢星期四

\$1890逢星期日

\$ 1550逢星期三、六

\$2488逢星期六

\$ 3680% %%%

馬星7天 逢週四 \$ 2282 日韓8天達週六 \$3330 菲律賓 6 天逢週三、六\$ 1549

:剪下此廣告,再可享有特價優待 雙重優待,欲免向隅,報名從速 精美行程表,電索即寄

九龍備敦道582-592號信和中心806A室

曼谷芭堤雅桂河橋六天遊\$1690

台灣環島七天遊\$1890

日本本州八天遊 \$2990

英航歐洲15天遊 \$7890

夏威夷檀香山七天遊\$3490

新航美洲西岸十天遊 \$6289

馬星八天遊 \$ 2488

北京漫遊10天 8/9 15/9 22/9 \$ 2780 桂林、陽朔、廣州五天

\$1480 (三程飛機 逢星期日 廣州、星湖、從化五天 逢星期四 \$650

\$ 395 逢星期五. 九龍彌敦道655號胡社生行1010A

主恩團H787374 来859338

廣州、從化三天

七天 六天 四天 八天 4900 1600 2750 1950 2250 起

東亞 麒麟 天成 中央飯店 天天出發專人接機佳宿三晚與人套房

高雄松柏或台北麒麟大飯店任擇四天\$838 、旺角彌敦道636號銀行中心905室 3-306331~。 5-433384

5-442777 3-300287

星湖·鼎湖·廣州 四天遊\$500 童\$350

9月21,23,30日

七天行程·膳宿一流·超值享受 酒店十機票十簽証 辦理各地酒店預訂,代售廉價機票, 代辦多明尼加特快簽証 歡迎致電垂詢5-772013 5-7908531

三 44 旅遊公司 5-233181(3線) 5-233427

台灣7天\$1800(星期日 台灣4天\$850 (每天出發)酒店十機票 (4天酒店) 星航來回 9月30日前報名任何月份出發免收 秦國六天 \$ 1630 7天 \$ 1730 (韓航來回) 星馬八天 \$2288(華航來回) 日本本州七天豪華團遂星期五 \$ 2950(乘西北747

台七天高級遊(包証)\$1800 灣芝麻城、六福村、溪頭、梨山、花蓮 **国**九天高級遊\$1980 禄 阿里山、溪頭、花蓮、六福村、日月潭

專辦台灣入出境証\$110 中環德輔道中130號大生銀行大厦605室

達明 5-456686(6線)

七星岩、鼎湖四天遊 精\$490 **逃**十月十六日出發

德輔道中181號大新行四樓全層

5 257148-9-0 5 224765

台北四天三宿自由團 台証由\$805起至\$1195 機票十酒店十機塲接送

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后太道中十四號太夏行一〇〇一室

3-883071 3-883071 3-889734 5-438221 5-438231

425年6458.468晚全期高度中的大飞1903至

全台灣環島觀光團 爭 \$ 1390 \ \$ 16 10 \ \$ \$ 17 90 佳圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機 出發:逢星期日

星馬雲頂高原 曼谷芭堤雅 七天\$2280 六天\$1690 出發:逢星期六

特平來回機票

香港皇后大道中36號與偉大厦606A室 皇后戲院計面

\$1080 泰國: \$ 700 台北:

\$1188

(連輔道中61號華人銀行大厦16字 5-211411, 5-240061, 3-676111

小量旅遊喜訊(12歲以下 曼谷七天豪華團收成本\$1100 4葉\$1690 漢\$2090

馬星六天 \$2150 韓日七天\$3288 天天出發(簽証兩天)

H-739228-9

MONG S 工 一 近 新 5-765017 (兩 新 5-765035 5-776685 社 限自 2P.M-6P.M 台上四天

台北一樂園飯店\$80起 夏威夷\$3488

銅鑼灣怡和街 9 號莊士商塲大厦 1407室豪華戲院對

3-695545-8 中惠州西湖週末遊

國中山順德週末遊 \$320 遊廣、從、佛、星五天團 \$ 640 覽 江南名勝九天遊 菲律賓特價酬賓團\$1388

星・馬七天超値團\$2288

九出旺加州河外间與大原415堂 接3 5

亚路撒冷

全程十一天

11月17日

12月22日(聖誕朝聖團)

九龍尖沙咀彌敦道東英大厦 207室

東京機票十酒店(三晚四日 日本本州八天 \$2980 曼谷六天

代售英國、美加廉價機票 彌敦道748號A始創行803室

H28911825 天 图 \$ 1830 星 七天團\$2200期 天 国 \$ 1700 六

本 州 七 天 團 \$2950出 選菲律賓七天團 \$1398發 特快台缸\$130 代理各國特廉機票 歡迎電索行程參閱

香港軒尼詩道253號依時商業大厦1702室

5-255387 5-212215 3-662668 3-7216181

日本是公人员等的第一条 \$ 2988 表 図 八天曼谷、桂河橋、芒提雅 \$ 1588 建週日乘大韓空中巴士 \$ 16885 逢星期二、四晩出發・足八晩行程 台灣透過四、六乘大韓空中巴士 \$ 1688 非律賓學與第二次的上午出發\$1388 獨立成團・直接經營・集團實力・先飛後付・絕對可靠

中環連卡佛大厦18字標·尖沙咀星光行1122室

全發旅遊 5-420522 5-436008 韓國六天團(逢星期五出發)\$2490

韓國四天團(逢星期五出發)\$1790 韓國四天團(逢星期六出發)\$1900 岳天路,板門店,釜山,孁台海岸 聯合國基地公園,產州,正陵古墳 佳宿: WALKER HILL HTL . LOTTE HTL . PLAZA HTL *代魯各航空公司機聚*

中環永樂街58號昌發樓五樓

5-211411,3-676171,3-676111

七天 \$1950, 九天\$ 2150 \$1690 4.\$2090 乘搭華航早去晚返

雙程內陸機 小量收成本\$1,100 四晚夜總會 (全港最平 住圓山等一流大酒店 天天出發 《分社直營》獨立成団。專人領隊》

3-886133 東阳旅行社

星湖、從化、鼎湖\$599 五天豪華游 9月12,20,24,26日 10月3,10.17,24,31

逢星期六 \$3280 日韓八天豪華遊 逢星期五 \$2980 本州七天豪華遊 逢星期日 \$3380 九州8天豪華團 九州本州十天聯遊 逢星期五 \$4180 代理廣州、東京、大阪各地機票及酒店

九龍開敦道518-520號開敦行七樓。

3-677450 司諾 3-678734 3-696729

寶島遊踪台灣九天豪華團 \$1880逢星期六、日、一 菲律賓碧搖 6 天豪華團 \$1550逢星期三、五、六 受谷芭堤雅8天豪華團 \$1790逢星期二、四、六、日 星馬泰12天聯遊豪華團 \$3190逢星期三、四、六、日 華航日本本州8天豪華團 \$2990逢星期五、六、日 韓國日本本州7天豪華風\$3180逢星期六、日 韓國板門店四天豪華團 \$ 1990逢星期三、五、六出發 日航沖繩島五天豪華團 \$2290逢星期六 夏咸夷7天渡假消遙遊 \$3490起每天均可出發 ※優待本報讀者·凡持本廣告報名 - 律減收 \$ 100·請剪存永遠有效

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室。

号中直 旅運有限公司 5-446277 5-446955

陽朔六天\$1390 三程飛機,直通車返,住宿冷氣房,小量十歲以下半價 乘747珍寶客機往北京・港穗來回直通車・小童 \$1980

專售英美加學生移民機票 德輔道中185-195號李寶椿大厦1215-6室

海外旅遊機構 5-246196 5-246197

美洲西岸十天豪華團\$5989 毎月四團出發 英航歐遊團十五天\$7650 曼谷芒堤雅六天\$1650 韓日富士山七天\$3230 韓國職島四天\$1880 日本南北九州七天\$3220 日本本州宫士山八天\$3100 星馬毀頂高原七天\$2188 是馬泰雪頂高原十二天\$3090 達星期日、三、四、六出發 全台灣環島九天\$1800

美國夏威夷七天\$3290

毎月兩国 達星期日、二、四、六出發 逢星期 六出發 **逢星期六出發** 造星期五、日出發 達里期 六出發 達星期一、四、六出稅 造星期二、四、六、日出發

進三、六出發

菲律賓登路七天\$1490 造星期二、三、六出發 香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字)

5-456566 中環國際大厦320室

台泰証增証135線印均可

菲律賓14天探親自由團\$1190 中華民國護照\$220綠印同價

國探親印尼澳洲美加國探親星馬菲日韓

凡居港有五年 申謂入籍可領 英國護照人人 可辦專人經驗 代辦全部手續 護照

華僑日報讀者 七海旅行團

本港旅遊· 廉價機票 日本旅遊 台灣旅遊 服務中心 · 泰國旅遊 代理各地特廉機票 星馬旅遊・非島旅遊 直接發售歡迎垂詢

等用電話 公:5-447130 毎週有團出發 歡迎社團工廠委託安排行程 香港國際大厦1702室 電話:5-447137

順德中山兩天 23/9 逢星期六出發\$310 江門新會三天 4/10 17/10 25/10 \$ 395 江門陽春四天 10/10 17/10 31/10 \$ 480 順德市橋從化廣州三天17/10 31/10\$ 450 水翼船往,星湖輪返)

代訂往返港澳船票

天特級豪華環島遊

14/10 \$ 715 佛山西樵星湖從化廣州七天 \$ 595 星湖佛山從化廣州五天 15/10 16/10 \$ 495 佛山西樵從化廣州四天 (直通車往) 龍洞、白雲山、廣州三天 17/10 \$ 380 17/10 \$ 385 從化廣州三天(從化住兩晚) \$ 490 17/10 佛山星湖廣州四天 17/10 \$ 535 廣州龍洞從化四天

> 健恒社一港島南區古道遊9月28日上午九時中環 天星碼頭側13號巴士總站糧水交通費自備

歷史悠久·專業旅遊

九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 辦公時間:上午九時至下午六時 (星期例假:全日照常辦公) -953227-0(線

阿里山·六福村 溪頭·地嶽谷

★早機出發・晚機返港★ 團團獨立·超值享受

②內陸乘坐**豪華噴射客機·減少長途車之苦** ③専人領隊・沿途服務・帯足九天行程 ④專家策劃・創新行程・台灣分社・直接安排

大首創旅遊大衆化大

四天\$1390七天\$1590 飛機往花蓮・火車回台北 九天遊\$1980

上阿里山兼遊墾丁公園 住宿圓山、財神、芝麻等大飯店 專人領隊·圍圍獨立

逢星期三、六、日出發 新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES 200

逢星期一早機出發 菲馬星九天\$2890

菲馬星

獨家主辦・節目豐富・膳食全包

五晚不同情調夜總會·住總統酒店

馬星七天\$2390

早機往・晩機返・逢星期六出發

豪華八天遊 \$2890 東京住宿京王巴喇沙大酒店 美加多夜總會。回程可停留台北

▲ 逢星期二、四、五出發

電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 菲律賓七天遊

飛機來回碧瑤 早機往·晚機返 逢星期日\$1590 逢星期五\$1690

(Philippine Airlines

馬星七天遊\$2750 馬星、馬星泰逢星期三出發 泰國國際航空公司特別費助 《

桂河橋八天\$1690 首程泰國,曼谷直航檳城,可停留新加坡 十一天遊\$3290 清邁八天\$1790 逢星期六早機出發

住宿一流酒店,多次夜總會 新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

逢星期一·六·日出發

全泰國·清邁·芭提雅

特價酬賓

馬、星七天

遍遊著名的雲頂高原及吉隆坡 住宿雲頂及美麗華等大酒店。 只付出差不多一張來回新加坡

的機票價錢,就可享受七天星

馬旅遊。 馬來西亞旅遊發展局 52,282 出發日期:

10月2, 9, 16, 23, 30日 11月6 ~ 13, 20, 27日 4

新加坡旅遊發展局 特别贊助 新加坡航空公司

烎 倫 旋 遊

3-854736 3-854673 3-855028

• 剪下此廣告・再可享有特價優 待,雙重優待,欲免向隅,報名 從速,精美行程表電索即寄。

九龍彌敦道582-592號信和中心806A室

日韓8天

暢遊日本,大阪,奈良,京都 名古屋,白絲瀑布,富士山, 東京,日光,漢城,景福宮, 華克山莊等名勝。

53,330 住宿:太子、喜來登等大酒店

出發日期: 逢週六乘早機出發

大韓航空公司贊助



而家唔去旅行,就係你嘅損失!

提倡旅遊大衆化 旅遊部電話:5-4322

票務部電話:5-451094

中環國際大厦2204室

大西洋城(東岸新賭城)

10天 \$7,890

華盛頓、水牛城、尼加拉加瀑布、獨創觀光(RENO)利來市世界 9月4,18日。10月2,16日

中華之光 11天細賭城

9月11,25日 10月9,23日

中華之光 8天阿里山

首創三程內陸客機 逢星期日出發

桂河橋、大城古都 7天 \$1,650 来性二生式

廣體豪華客機 逢星期三、六出發

泰馬星 10天 \$ 3.090

12天\$3.390 10月份9天\$2,990 乘坐新航豪華客機

逢星期日出發

特價酬賓團 7天\$2,550 逢星期日出發

新航 8天\$2,890 逢星期五出發

中國民航 浙江省中國旅行社 桂林中國旅行社 雲南省中國旅行社 雲南風光

直航昆明石林六天遊 豪華團\$2,480 探親團\$1,900

遍遊石林奇景、滇池、西山龍門、大觀樓、金殿、翠 湖品嘗雲南風味田七汽鍋雞、雲南火腿、過橋米絲等 。保證住宿甲級·雙人浴室房間

出發日期:10月13,18,23,28日 11月2,7,12,17,22,27日

陽ш五天酬賓團

南寧旅遊局 江蘇省中國旅行社 柳州中國旅行社 上海中國旅行社

華東十天 精選豪華遊覽團 費用\$2,980

遍遊南京、鎭江、無錫、蘇州、杭州·住宿一流豪華 賓館,雙人浴室房間,全程飛機,品嘗江蘇及浙江兩 省風味

出發日期:9月26日 10月3,10,17,24,31日

11月7,14,21,28日

請向下列各大旅行社報名接洽

上海、濟南、曲阜七天遊\$3,150 上海、濟南、泰山、曲阜八天遊 \$3,780 出發日期:10月1,13日 上海、杭州、寧波中國國慶觀潮團 9月23日出發 費用:\$3,330 尙餘數位[,]報名從速

國光旅遊公司

報名處: 國賓酒樓(旅遊部) 油蔴地彌敦道363號(普慶對面 電話:3-301233

星湖、從化。廣州五天|星湖、廣州四天 雲用: \$620,00 逢三、六出發 直通車來回

星湖、佛山、從化、廣州

七天費用5 740.00

達星期日 一出教 (直通車来回)

費用: \$470.00 造四、六出發 直通車來回 北京八天

費用53,300

(直航機)

逢星期六出發

廣州、從化 三天精選遊 直通車上·星湖號特等 房返 冷氣旅遊車上落 冷氣房、住宿東方賓館 日期: 9月27日 10月11,17,31日

費用:\$535.00

佛山、肇慶 (七星岩、鼎湖) 石岐四天遊 水質船來回 出發日期: 9月21,25日 10月16日

費用:\$ 560.00

西樵、七星岩 星湖、鼎湖、廣州 \$500.00 四天遊 \$350.00 出發日期:9月16,21,23,30日

曼谷芭堤雅

七天 S 1790

達星期二、四、六出發

順德、石岐、翠亨二天費用\$350.00

(水翼船去・大船返・全程冷氣車) 惠州、博羅、羅浮山三天費用\$310.00 逢星期五出發 惠州、湯泉二天 費用\$220.00

逢星期六出發

北京、南京、無錫、杭州、上海17天\$ 4,150.00

上海、杭洲、無錫、宜興、蘇州11天\$2,580.00 乘豪華客輪直航上海 出發日期: 1%。2%。 北飛機來火車來回京穗・星湖來回港穗 古 天津、東陵8天 \$3,150 Yo 飛機來回京港・星湖來回港港

辦理各地旅行團,代訂各國機票 美加西岸七天 \$4,950.00 歐遊團十五天 \$7,890.00 星馬八天 \$2,488.00 日本本州八天·\$3,190.00

代售世界各地廉價機票

菲律賓碧瑤 六天 S 1550 逢星期三、六出發

馬星泰豪華團 日本縱橫遊 七天 \$ 3080 十一天 S 3590 達星期五出發 逢星期六出發

順利旅遊

逢星期六出發

協、比旅遊

特價酬資8天 \$2,300 %。 飛機回穗

日本九州、本州十天 \$4,280.00

自備高級遊艇出租

或 **\$ 1480**

水上市場、鄭皇廟、玫瑰花園等。 現花園,水上市 塲,鄭皇

, 住宿一流大酒店 · 節目豐 富・來回均乘噴射豪華客 機・回程可延期留後及代 訂酒店。

旦期:逢星期日及星期四出發

暢遊:吉隆坡、精武山、蚕頂高原、黑 及洞、新加坡、飛禽公園、裕華原

曼谷、芭堤雅、珊瑚島、北横鑓魚潭、

星 馬

郭日셞業

香港德輔道中24號廖創興銀行人厦1301室 行运活: 5-220069 5-210189 5-214409 星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時 七天\$1790

九天\$1990 **遍遊:**台北,陽明山、野柳 故宮野生動物園・芝蔴 城,高雄溪頭,日月潭

・台中・梨山・花蓮 日期:九月6,13,20,27 十月4,11,18,25

英法

八天渡假團 只收\$4880 往英國機票 \$998起

- 全部房間中央空氣調節, 私家浴室, 滿鋪地毡, 並有雪柜.彩色電視機及音响設備。 • 房內電話可直接打回香港,快捷方便。
- 地點適中, 交通方便, 鄰近火車站及機場。
- 擁有龐大的士車隊, 無遠弗至。
- 餐廳服務,全日開放。
- 店內附設商店, 郵局, 銀行。
- 預訂房間,可免除住宿憂慮,令你旅途更加愉快。



香港代理: 😭 景星旅遊有限公司

代訂火車票・機票

景星旅游有限公司:

中環皇后大道中連卡佛大厦1108-9室 電話:5-211251-3, 5-266483

特約訂房處

新華銀行:

總行:中環德輔道中一號A,及港九新界各分行

電話:5-213377

歷史悠久*專業旅遊

层表层层行动 有限公司

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-211411 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-676111 機票部專線 3-7213381 5-240066 星期日全日照常辦公一一連卡佛及九龍公司

曼谷 15 \$1690 清漢 \$2090 小量收成本\$1,100,全港最平 天天出發※全港獨有

參加人數全港最多,從星期一到星期日 任君選擇, 日日有團, 團團獨立。 節目全港最多,六晚夜總會。全程一流大酒店 **昼谷住凱悅,芭堤雅住假日及最豪華之** ROYAL CLIFF HOTEL

台灣 阿里山 花蓮、高雄 日月潭

新增:①六辐村野生動物園②地獄谷溫泉 七天 S1950 九天 S2150 逢星期一、三、六出發 增加成本200元

減少行車16小時 班次最多·回程可自由停留台北·早午晚機任君選擇 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)。 ③早機去晚機返,足九天行程。

新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 星馬泰 **\$329**0 特債 \$2990 星馬六天 \$2390 * 獨立成團

逢星期二、六出發

華航足八天高級豪華團 \$2990 逢星期六出發(早去晚返 温遊:東京、太陽坡、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖

京都、大阪、實塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 日光、美加多夜總會,子彈火車 ①乘搭華航747機,高級豪華,絕非廉價航視 ②東京獨家停市區羽田機塲, 節省行車四小時,免收機堪稅。

③回程可自由停留台北。④全程一流大酒店

歴史悠久・信譽卓著

回導流管道顶性 有限公司

香港中區干諾道中60號紐約行11字全層 至 444000 5-444007 3-7211178 至 7211170 九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1009室

星期日九龍分社全日照常服務

全憑國 清芭桂曼

七·八·九天團\$1590^起

①泰國分社九週年誌慶,奉贈價值50元之 平安金佛乙個及大型團體彩照乙張。 ②清邁住宿最豪華之寶龍大酒店,獨家安 排遊覽與世隔絕之苗族蠻荒 ③全程五次最高級夜總會,享乳豬全席。

子 上 注 第 里 所 山 城 頭 丁

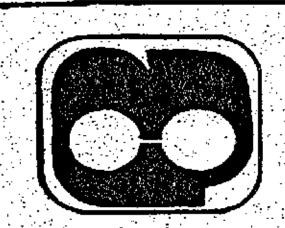
九天最高級遊\$2090

獨家提供全港最佳行程 737 內陸機:高雄→花蓮 花蓮→台北 增加成本 300 元,少行長途車共 900 里 酒店:全程最一流酒店,晚晚詳細明列 增加成本每晚30元,享受極盡高級豪華 逢星期二、四早機出發, 晚機返港

漢仁華民 **国**台灣城川山村

四·七·九天團\$1790起

①最豐富節目 · 遍遊漢城市 · 華克山莊 民俗村、自然農園及歷史勝地一仁川。 ②住宿全漢城最高級新落成之凱悅太酒店 及新型之華克山莊喜來登大酒店。 ③韓國回程可象遊台灣,韓台兩地風光文 物互異,各具特色,一覽無遺。



④三種最佳獨有行程,傲視全港。 逢星期二、五、六、日早機出發,晚機返港

清邁・苗人村・鰮魚潭 清邁九天 52150

全港最高級豪華團,逢星期六、日出發(早去晚返 ①來往泰國,最佳選擇泰航,機票價錢最貴,

逢星期五早機出發,晚機返港

威馬旅行可证 有限公司

星期日上午照常辦公 中環德輔道中141號國際大厦1601室 5-434681-3 5-430044 銮國社址:8/10 SUKHUMVIT SOI 3 SUKHUMVIT ROAD BANGKOK THAILAND

TEL:2518604

曼谷七天 51850

毎日班次最多,方便停留返港。 ②全程飛機,香港 曼谷 清邁 香港,減少行車。 ③行程全港獨一無二,早去晚返時間足,節目最豐富 ④三晚芭堤雅,舒適豪華,二晚住假日大酒店

村到坊·馬星泵于三天 專人領隊,逢星期日出發。 行程豐富,全程一流酒店。 **档城、太平、怡保、新加坡、聖陶沙島** 吉隆坡、馬六甲、黑風洞、曼谷、皇宮 桂河橋、珊瑚島、鱷魚潭、芭堤雅。

一晚住最高級之ROYAL CLIFF HOTEL 走河里河民河南

彌敦道582 — 592 號信和中心1303 B

(星期一至六上午九時至下午七時・假日照常)

原價\$2988 酬賓\$1688 乘搭中華航空公司747珍寶客機・行程足七天

芭堤雅住附有私家海灘之亞洲大酒店・曼谷麗澤 9月6, 9, 13, 16, 20, 23, 27, 30. 10月4, 7, 11, 14, 18, 21, 25, 28 11月1,4,8,11,15,18,22,25,29. 12月2,6,9,13,16,20,23,27. 分社直營・團團獨立、逢週二、六上午出發、晚上返港

3-320408 3-882492 3-320400 3-320409

古 古 古 隆 坡·雲頂高原·黑風洞 原價\$2288 \$2088

星加坡·聖陶沙島·淸水岩

七天遍遊南洋風光*經驗專人領隊 獨立成團*逢週一出發

菲律賓(碧瑤) 百島流貴賓團 六天特價 \$ I 5 5 0 七天特價\$ 1650

楊遊馬尼拉市岡名勝・百島流・碧瑤 文化村,賭場,百勝灘急流瀑布,多 晚夜穗會,並首創達湖奇峯遊,住宿 馬尼拉五星文華及凱悅大酒店。本團 並採用非航A1300型豪華噴射客機。 團團獨立,專人領隊,依時出發,穩 健妥當,賓至如歸。•

哥匡福里语 碧瑶夏蓮娜七天多1388

特級豪華團足七天行程 原價 \$ 1788 超值享受 絕不取巧 志在酬賓 歡迎比較

9月8.10.15,17,22,24,29. 10月1.6,8,13,15,20,22,27,29. 11月3,5,10,12,17,19,24,26. 12月1.3,8.10,15,17,20,24,29.

碧瑤・夏蓮娜・蠓島・火山湖・百勝灘・艾蘭廸・臘像館・賭塲・總鐘趣堂

濁家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店・菲航內陸機往碧瑤四次豪華夜總會

逢星期四、六、日、一出發 Philippine Airlines

Morning Star Travel Service Ltd.

日本本州八天豪華團

暢遊日本東京・箱根、富士川、京都、奈良 名古屋、日光、大阪、資塚歌劇、豐島園樂園 、及美加多夜總會,住宿一流豪華大酒店。新 幹線(**广彈火車**),乘747汎美珍資客機,獨

立成團・專人領隊。 超值八天\$2990 逢星期六出發 逢星期二、四、五乘析航出發 \$2890

馬星泰十一大豪華團

暢遊吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖陶沙島、 曼谷, 芭堤雅, 珊瑚岛等名勝。包括黑風洞 · 玫瑰花園 · 泰村表演 · 及玉佛寺。獨立成團 ・專人領隊・逢星期六、一早機出發。 \$3190 六天\$2390

新航加州假期

遍遊檀香山,三蕃市・洛杉機,荷里活影城 廸斯尼樂園,聖地牙哥·墨西哥·拉斯維加斯 溫哥華等住宿一流大酒店,中菜爲主,專人領隊 9月18日,10月23日,11月20日,12月18,25日 特價\$4590-\$7990

夏威夷7天豪華團 特價\$4690 逢星期日出發

台灣九天高級豪華團

逼遊台北、陽明山、故宮、花蓮、梨山、野柳。 · 台中、彰化、溪頭、阿里山、嘉義、台南、 高雄、澄清湖、日月潭、野生動物園、石門水 清眞寺・飛禽公園・鱷魚湖・皇宮・水上市場 原等。住宿一流豪華大酒店。専人領隊・獨立 成**國,早機去,晚機返。** 逢星期二、四、六田陵。

九天\$1950 七天\$1850(連証)

桂河橋 古都大城 芭堤雅 淸邁 清邁八天團 \$2150 七天貴賓團 \$1690起

行程包括:清邁,泰皇夏宮,古都太城,等名佛寺,玫瑰花園,泰村表 演・桂河橋・大佛統・水上市場・大皇宮・玉佛寺・芭堤雅・珊瑚島・ 四臉神・古城文化邨・鱷魚湖・多晩夜總會・兩晩芭堤雅・住夏宮・暹 **腾**,曼克頓,納萊大酒店,清邁住素里旺大酒店,

逢星期一、三、四、六、日出陵。 簽証只收\$25元 特點:

專家策劃、行程一流。直接經營、穩健妥當。 團團獨立、專人領隊。最佳導遊、實行如歸。

地址:中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話: 5-243068-0,249786,249622,266498-0 星期日及公衆假期照常辦公

This

逢星期日出致

台灣七天彩虹團

出發日期:

\$3480 馬星七天超級豪華團 \$ 3290 出發日期 9月15, 26日 · 10月24日 9月7,21,28日。 10月5,19,26日 日本九州七天 \$3630 9月15日,10月20日

10月10, 24日

日本九州觀光八天\$3480 日本九州本州觀光十天

逢星期六出發

\$4280 出發日期:9月12,26日

馬星泰十天豪華團\$3590

泰星馬十天 \$ 2999 出發日期

星馬七天 \$2333 出發日期:逢星期六

百福旅遊有限公司 Citizens Travel Agency Ltd

香港中環德輔道中 九龍彌敦道134號 45號永隆銀行大 厦八樓(按8字 5-259241 (10線

(10線

特選高級豪華團

電話 5-250361

3-670091 至 3

逢星期二出發。 歐洲23天 9月20日 10月18日

一期星

曼谷七天超級豪華團 \$ 2280

出發日期: 9月4 · 11 · 18 · 25日 10月2, 9, 16, 23, 30日 非島六天豪華團 \$ 1750 乘菲航定期班機

\$.2180 9月12,26日 10月10,24日 美國西岸十天 9月18,24日 10月2,22日





9月6,13,20,27日 11月1,8,15,22,29日 10月4,11,18,25日 12月6,13,20,27日

美國東西岸十五天\$8990 中華航空公司贊助

華航美加漫遊

特點:本图在美加各地遍設 奔事處,全以華人服務方便 可靠,乘坐中华航空公司7 三藩市、紐約、温哥華及多倫多各大 47客機絕無言語隔膜

星馬七天 \$2250 \$2988 \$750 台灣

横票十酒店十段选) \$3990 美國 (機票十酒店) 日本酒店 \$680

芭堤雅

四天三晚)

本公司在日本、台灣、星馬 各地均有辦事處 夏威夷:

116, So King St. Suite 306 Honolulu Hawaii 96813. 三藩市 838 Grant Ave., 304-306 S.F. CA 94108 洛杉磯: 1212, Wilshire Bivd., LA CA 90017 籾約:

2, Mott. St. No. 507 N.Y.

N. Y. 10013

| 美國亞洲旅運||

香港中環德輔道中158-162 通用大厦M4(先施公司對面) 電話:5-454811

富士山 日光 名古屋

住宿最新落成之太陽城太子酒店,實士山山中湖酒店 ,大阪東急酒店。

乘裕世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適。 ,全新行程,節目包羅萬有而內容充實。 豫隨團出發,團團獨立,保証實至如聽

馬星泰 吉隆坡 新加坡

珊瑚岛、雙龍廟、玫瑰花園、水上市場、鱸魚湖等。

六福村

早機去,晚機返,觀光時間最充足 造星期二、四、六出發



阿里山

【**记入一** 中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話:5-243068-0, 249786, 249622, 266498-0 平期日基金學學期間不能

星泰雲頂假期11天\$3290\$2988



日台聯遊13天\$3788 建星期一出發 台灣九月份特價團(包証費)

2 東京獨家停市區羽田機場。

節省行車四小時、免收機場稅

3回程可自由停留台北。4 全程一流大酒店

九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室(假日照常營業

店。遍當各地菜式 北迴鐵路火車往獨立成團米逢週二、六出發 酒店 曼谷住凱悅·芭堤雅住假日及最豪華花蓮及內陸機返台北,節省時間 獨立成團米逢週二、六出發 之ROYAL CLIFF HOTEL.

5-456686

喜樂旅遊公司

遍遊大谷地,百勝灘, 碧瑤,大富郡百島等名勝 住宿菲律賓五星級大酒店,多晚 夜總會,兩程內陸機往返碧瑤

3-694802-5

別自由遊覽渡假休憇自由探 親,公幹人士而設。

住宿於假日密加爾大酒店



九天阿里山豪華團 (逢星期四、六出發) HK \$ 2,150

九天美麗旅程,暢遊全個寶島 香港——台北——嘉義——阿里山——高雄 ——澄清湖——佛光山——溪頭——11月潭 ——六福村野生動物公園——石門水庫——

住宿一流飯店,温蕾各地菜式。北廻鐵路火 章往花莲及內陸機返台北·節省時間。

中外旅行社有限

公司 3-699327

5-233181-2 3-677450 578734 5-433637 458285

七天精華團 逢星期—出發)HK \$1,650 收費廉宜,物超所值 香港——台北——六福村野生動物公園 石門水庫一口月潭一溪頭

佳運旅行社

3-953227

3-7214168

一一台中——花蓮——香港 (詳情請與各旅行社報名查詢)

की 00 प्रेड की व्या की जी

屯門旅遊有限公司

12-822808-9

安排旅行社



3-303271-3 12-433708 幸福公司旅運社 香港興幕旅運企業 资通旅遊公司



*背鼎旅遊公司

3-303703

司諾旅遊有限公司 枯基旅遊有限公司 利菜旅遊川務集團

\$ 2050| 增加成本200元

国国獨立,分社經營。逢星期六、日、一出發。

*持證參加者送銀行現金禮劵一份

乘泰航、早機去、晚機返

皇皇\$ 1490起演奏\$ 1990

| 3-690015 | 665623 | 5-761167 | 761268

小童收成本\$1000全港最平 節目全港最多、六晚夜總會。

芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL 團團獨立,分社經營。 逢星期一、二、六、日出發。

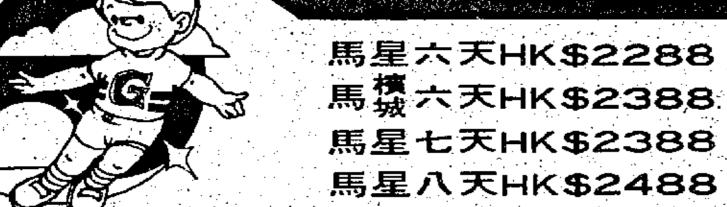
吉隆坡、雲頂高原、黑風洞

5-454615 454620 公司 3-320381-3 5-234580 22466

獨立成團・專人領隊

乘中華航足八天高級豪華團 東京獨家停市區羽田機場 節省行車六小時。 回程可停台北,不另收費。 逢星期六出發





私人旅遊或業務考察往馬來西亞 雲頂為您安排三天兩夜 雙人住宿新雲頂豪華大 歡樂假期, 酒店新館。 只收HK\$295.一

第一天:吉隆坡一雲頂高原 渡假勝地一雲華宮酒樓 下午來坐養華直升機或來專車往有內洋蒙地 卡羅之稱的茲頂高原建假勝地,環境關美,

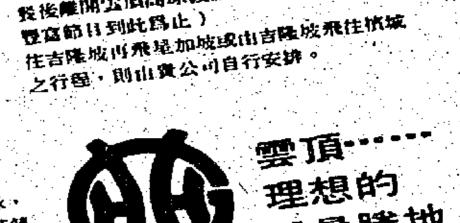
系統清新。有日日如春天的感覺。專車於禮庫。 站停下,每乘空中覆車在海拔近六千呎之 析泰華茲頂大酒店,可遠眺台陸坡市景。 晚宴於客廳堂燈之公鄉宮酒樓夜總會欣賞。 世界一流水準之歌舞表演及窗有州洋风味之 歌舞。整後可參觀室內保齡球館,波子機模樂 名、商場及可容納二百觀案的新型公頂數院。 似晚都放映午夜坳。喜歌诗荣者可到 Ulu Kali Bar Lounge,欣賞山著名樂除 演奏之歐四流行歌曲。參觀馬來西亞唯一之 勝出。(男任們參觀勝堪時請穿長袖恤衫 及打領、埃安長袖沿迪沙龍衫) 性循於新華華以頂人酒店。(Genting Hotel, Genting Highlands Resort, Malaysia)

兩晚三天舒適行程 優悠自在·式式俱備 第三天:雲頂高原一吉隆坡 早餐於以頂人酒店咖啡用 (Coffee Terrace)。

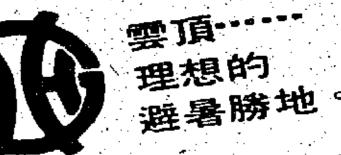
第二天:雲頂高原一山中湖一 清水岩一哥爾夫球場一 早餐於製業官專式點心。上午由

悟專員陪何往山中湖划艇,乘過山火車。 遊覽兒凌遊樂場。職往參閱建築於半山服之 清水岩、雄说在战战永簽、極之城強。然後 [4] 新爾夫珠場,環境關策。愛好運動者可到 體實際打得毛球、籃球、鹽球及馬來式之

个 经於 哥爾夫俱樂部。下午可往 溫水孫漁暢泳。 別有一番俱味。有與趣嘗試:溫單者,可試芬蘭 浴及按摩。有與趣者可到娛樂會所試試運氣。 晚餐,住宿於新餐鄉去頂大酒店。



發後離開公園高原渡殿地。(安周兩晚三天



迎抽獎

RICOH KR 5 SLR CAMERA 隨確單鏡反光相機

RICOH XR RIKENON 200MM F4

總值:HK\$1.675.00

各得整確 FF-1 35米座 超薄型袖珍相機乙部

毎部價値:HK\$770.00

各得麗確 35FM 自動曝光

每部價值:HK\$288.00

廣

宏

35米區袖珍相機乙部

頭獎壹名:

TELE PHOTO LENS

式獎三名:

参獎伍名:

刋

收

效

是上期公鸡條情投千百現 长方:証字件形標三一有 5月一行機可及承百十木 5月一行機可及承百十木 5月八來反向存售公四演 至千八來反本放。斤包羊 千八來反本放。

誠徴女友

倫敦教育中心
①小學和全科三天100元五天
170元早午晚班
②F 5 英文班逢星期四新班月費
60元選講後。
③F 3 英文班逢星期六新班月费
50元選講後。
新教道543 號資寧大厦C座1312
室K 318639

一二一九一六八二世舗中心教育租場中心教育租

九琴

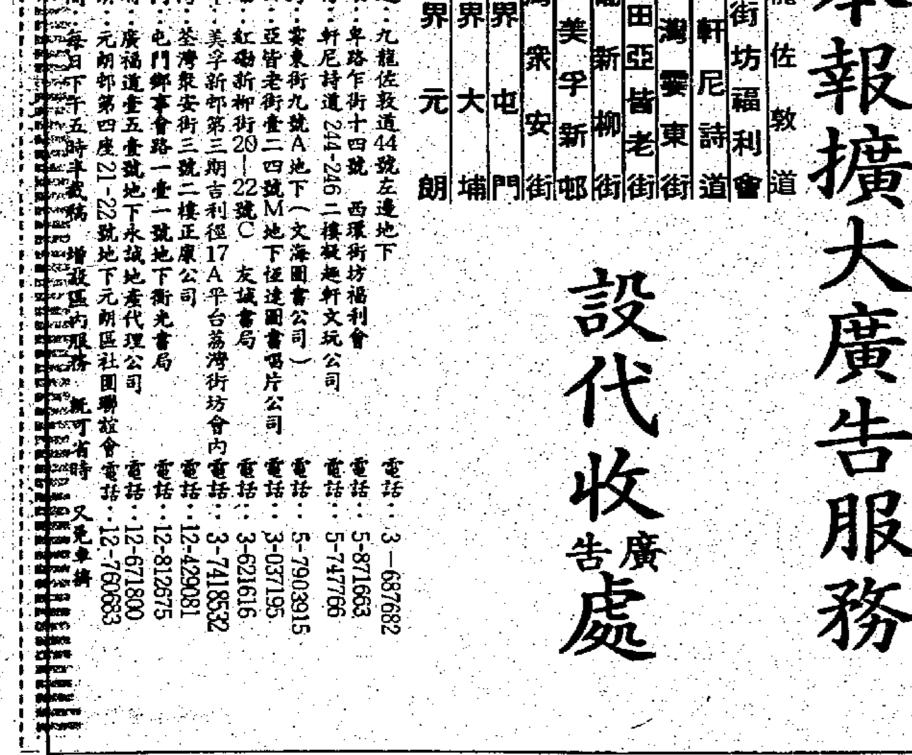
百讓

麗確自動遠攝鏡

由九月一日至九月三十日止

分類廣告十二元 贈送抽獎券一張,多刊多送

郭日 日四十月八年申庚曆夏 开型现场 467389 陳治 188或 6467389 陳治 超第二座高層830 **程** 五百呎另露台百五呎 出售交吉向南商住均可 出售交吉向南商住均可 大五四八六吳合 大五四八六吳合 大五四八六吳合 大五四八六吳合 大五四八六吳合 世年 108 式被永樂街 113 四 108 式被永樂街 113 四 地下旺舖 600 呎門面闊 北角雕地對而商業寫字機有 化角雕地對而商業寫字機有 北角雕地對而商業寫字機有 工程 2 2 2 8 4 8 原康租電⑤440093張治路先施對面世英大厦八電梯免路先施對面世英大厦八電梯免工電梯免 西四八三六 李治 中區堅道新裝修適合新中區堅道新裝修適合新 世H 691613姚姑娘小型工業招租筲箕്門南 正電③367788⑤260585 正電③367788⑤260585 租請到大厦管理處接洽 蘇杭街8至6號地下招 中環旺舗租 **行**霍 相機 區商業 分類廣告客戶幸 港。 每天 古明四〇二〇梁 六百呎四後電水鐵閘 K 大百呎四後電水鐵閘 K 大百呎四段電水鐵閘 K 後 補 招 租 馬頭 ○二〇三一六合 上地下後縮合小型工場及 地下後縮合小型工場及 地下後縮合小型工場及 三一 急後德福 田金約以仟餘業主有意 出租午2—5K 850209K 306311叫4891留電即覆 工廠平租 是视相影如反影 KA-5 RICOH 近121 及243 H 430321 120 尺积条仟元按金廿萬 心121 及243 H 430321 心121 及243 H 430321 整角衛連接H 431461 整角衛連接H 431461 整角衛連接H 431461 紅磡廠房 新清崗 大有街廠房 四樓7500呎 月租式萬 廠房出租 部猪 葵涌打磚坪街40-42號停車場 內有大小貨倉出租,貨車直達, 特别便利,歡迎參觀洽租。 招 詳詢電話12—424708梁 青 道 40萬 花園出租 民貨 者 惠 日 每 出 ※※※※※※※※※※※※ 靑山道690 號嘉名工業大厦(香港工 業中心對面)低層面積3200-7500呎 萬 九龍灣地鐵總站 630 呎 百 過 超 讓 月租式仟柒佰元起 出租交通方便工源充足多部客貨電梯 計12-281388 請電③7422118 (十線) 洽 方便有入伙紙3750呎及7500呎辦公 **抽类公佈日期:十月六日** 時間電⑤224719⑤224924 配萬 999 年K 893306 上個月租約合各行業售 直列租約合各行業售 意文樓 高字樓 高字樓 高字樓 高數平售12—431297 一條三棟房新裝修 一條三棟房新裝修 高數平售12—431297 中 高數平售12—431297 抵買 全部人应落座鰂魚浦英皇道繁盛旺區 洋樓格式二房二總 送新裝修 即住首間少6萬起送新裝修 珠城地產 H 635186H 635188 珠城地產 英皇道1052號地下 委託租售 快捷無比 佣金全免 出國金寶 南寧樓高層490 尺305萬 K 928957晚K 027350黃 K 928957晚K 027350黃 增優美特平售K 629286 百餘呎兩房兩總四正環 紅磡啓明街高曆洋樓五 上 萬 吐德 新界屋宇織 平售首期八萬K 629 平售首期八萬K 629 管理佳特平售K 629286 500 呎二房二處設備齊 土瓜灣美光街高層洋傻 大厦 **黃金大厦**黃金大厦 到下上火車站 20呎H 239935K 378498 四呎房閣被數百呎舖面閣 四呎房閣被數百呎舖面閣 四呎房閣被數百呎舖面閣 地王舖吉售 **吐浦出售** 電燈六七六一三○鄧太百餘呎即可營業有意請大厦地下交吉旺舖面請 交吉旺舗 **王** 特價廉售 廠 金運工 葵涌 讓 B 地下5342呎-235萬 D 地下3740呎—165萬 大業⑤445|7| (經紀免 九龍旺角通菜街22號地 電12-406754合語 12-406754合語 12-4067546 12-4067566 12-4067560 12-4067566 12-406756 12-406756 12-406756 12-406756 12-406756 12-406756 12-406756 12-406756 單邊舖位 李 海 旺 一舖 街市街43號面對街市面積千 呎樓高19呎可搭閣樓已有入 伙紙合各行各業租譲均可有 意請電日12—420518晚12— 配額出讓 色電 大批九成新兄弟平車雙針車鈕門釘鈕車飛馬 大批一組奇毀骨車12針橡巾扶頭車膊頭車新欵 多及嘎士鳳眼車組奇人字車士點處工店鐘什物最 黃竹街49號租售均可 四、 壹成首期電889609 5兩天閥塘敬業街59號2字模即地鐵總站尾大坑 菓汁飲 夜冷酒樓飱具 夜冷來路玩具機器 夜冷家庭 用具 夜冷膠袋廠 大帮全新麻雀抬: 暖水壺、鋼水係: 各廠吸視機假手風壓機點眼碑手啤咖啡 | 任,製衣定型機熨衫機大小摩打及生財] · 瓦杯碟、冰壺、膠盆、膠壺、 鋼盆各種燈式、洗潔精冷氣機青山 香港仔黃竹坑業發街16號前(至尊) 靑山道205號地下洽(富瓊樓 道205—209號地下 代 第 後 大 學男 是 1085號 是 1085 是 1 夜冷皮手套廠 行大厦 701 室H443755 幣人道中 137 號廣安銀 交易交換政府及國慶金 交易交換政府及國慶金 全場交換政府及國慶金 水埗郵箱八二五五號 學男33品貌佳從商有意 學男有意 學男孩品貌佳從商有意 藥材 車打包壓機電常大批皮手套及半製成品皮料紅條 帆布袖口布線球吊扇樓底扇鋼字抬椅文具櫃生財 用具大平質上水龍琛路34號恒隆手套廠洽 港大預科生 ⑤245531張 「如業級替儿能與中丘」 三淘汰試會考生請置3 - 928160 - 958051 3 - 928160 誠意徴友 補習 香港大學 型 心 教師 || 全型 || 生 有意講電H 636950關洽中小學生補習經驗豐富 中大預科 港大預科 科有意請電K 821744 本大預學誠替 7以下 1、以下 1、以下 1、以下 1、以下 新法數理 1981最新 F.4.5.會考之 大學樂再獲教育之 英數理 業籍 同中 港大海洋 合 见询问學要求加附十月3 些大導師教授, 歡迎查詢 與廿年經驗事教任何中小生或自 修者英數全科時間任擇月60元



廣告服

務

為你施服務公司 香港政府註册認可之非傭介 和公司歡迎親臨參閱新到大 屬有經驗能幹非備檔案或選字號老信譽好家政專校訓練 提現在留港快將約滿之非佣 也有代表上門面洽尖沙咀壓 地道希蘭大厦按9字K 671931 日 228 日 4 3H 22 1 3 0 0 裕安菲傭 獨一無貳電視錄影

專人駐菲精選其實際工作經驗動態可 算品格良好而同等收費做迎比較請無 臨中環皇后人道中一四二號十三字樓 ⑤458255 ⑤458351 永安 狗店 專營外國進口名大鼠貓 批發零售犬貓用具藥品飼料 專場繁殖名犬貓備各類犬貓借種 寄養訓練美容保健出口訂購買賣交換 歡迎參觀 致電查詢 店址:中環德輔道中200 號(新永安 公司對面) H 447378 軍冠家殖繁屆十會狗港香獲連 . TEL:H530868 狗 塲 售出大小 養寄練訓 面對國公洋海 1 7 C 西漢山臣為村山為 (24小時服務,假期開放)



H 247585 257512 H 247585 257512 事 可 傭 換滿

郭日橋業 日四十月八年申庚曆夏 日二廿月九年〇八九一曆公年九十六國民華中 粤輕 工業 華僑經濟 **英金價格上升的三個原 莫斯科納羅尼預測** 成七。 以來·廣東經工業加快 以來·廣東經工業加快 可確值達九十億三千四 可確值達九十億三千四 一至八月八 日本的協力 一日本的 金價上漲三理由 問查。 告韓紗傾銷爲前提開始 稅貿易總協定規定以控 看值的財產。 需求,把黃金作為一 需求,把黃金作為一 計於五月間完成。 華廣場之全部工程則預 等三月完成,而整座海 整份合約預計於明 怡和機器簽約 安裝空調系統 12 上述 12 上述 12 上述 13 上述 14 上述 15 上述 16 上述 17 上述 18 上述 **SONOCONONONONONONONONONO** 小字卅四 金邦 各單位價合即成交 美26 尚 44 37 萬昌46帝萬太44**湖** 吉萬城 古萬景 山泉 文42體1.金25沙43百 英萬實42體萬田萬福 田田 營學很★歡迎業主委託, 12座H 高層567 尺南加萬五 12座D 高層671 尺南加萬三 12座C 高層671 尺南加萬三 12座C 底層671 尺南加萬三 12座C 底層671 尺南加八仟 11座H高層567 尺南加八仟 12座E 高層532 尺南二萬五 8座F 高層532 尺東加五仟 8座G 高層532 尺東加五仟H 228509 10座H高層589 尺北加三仟H 237394 11座G中層567 尺北加二萬H 234906 A 6高層603 A 16高層629 J 9高層629 K 14高層562 K 2中層562 K 14中層562 P 12底層547 香港仔 640223 ΞE 花 園 K 14高扇562 尺向北傳40萬H 237394 M 14中層603 尺東北傳43萬H 234906 日 歌鋼結電口或古二琵笛長 尖早月六個移會英唱琴他琴琴 新超子笛 88午費人別民話美 附設唱片歌星訓練班合唱團爲本唱 片公司及專業機構培養歌星 太子道團藝街一號地下③803325 班元組組學法籍 開教道487 號四樓③314059 九龍彌敦道242號立信大厦三權佐敦道口 男女學員設備各異 院長·陳傳芳 文憑 規模最大★附設海外留學生宿舍★ 正校:彌敦道四七七號二樓 公共關係課程 英語拼音班 用效道717 旺角道口地鐵站對面 3-954187 十月七日開課 分校:旺角道50—56號新旺樓四根 校址旺角運動塲道29號 |中區安樂園大厦||2樓H 222322 索章: ③303062③968771⑤703667 校長: 鄧之(英國京飪會會士) 電話③810426③808122



丘、二月日號日2124日、1128年88一晚對道 日六日26 日日 26 日期80 上面5 日 日 日

美加夫 加大 第 32 章 大册 \$ 28 國册 \$ 38

翩翩舞蹈中心專門學校

守淵煉身覆鬆腦・潛精勞可鐘功感衰遲ロ・感・短・神 Audiovisual Institute of Dynamic Reading 十、十一月新班,

請電或來函索取1980年新課程表

彌敦道500 號1002室 3 — 854258

迁角彌敦道593摩創與銀行大廈五樓 K —859364 香港灣仔軒尼詩道439號二樓 電K —7906835. 1 Dynamic Reading Course 2 Effective English Course 3 Practical English Course 全部課程由資深外籍人士教授 4 Advanced Reading Course 5 Advanced English Course

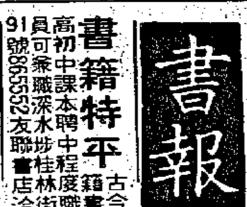
大學畢業同學會 主辦中學會考專修班

英專部一字母班 -P 4-F 5保送會考 九龍塘尾道197至199(近荔枝角道) K-969532K-964272

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取 1016 1083 1019 1084 1021 1085 1022 1086 1024 1087 1027 1403 1028 1404 1035 1406 1036 1407 1039 1409 1041 1411 1043 1483 1044 1485 1046 1486 1047 1487 1049 1488 1050 1489 1066 1490 1068 1071 1074 1079 1080 1082 403 455 406 457 407 458 410 463 413 465 414 466 418 467 415 471 420 478 421 479 423 480 424 481 425 482 429 431 485 434 487 437 488 439 491 441 494 443 499 446 502 450 452 454 1591 1592 1593 1602 1604 1605 1606 1613 1622 1625 1625 1633 1634 1635 1636 1637 1639 1641 1642 1648 1649 136 166 167 168 171 178 182 187 188 189 196 196 220 221 222 227 228 230 231 233 241 994 995 996 997 998 999 902 903 936 936 937 939 943 943 945 959 969 973 975 977 978 983 986 旺角辦事 中區辦事 北角分處信箱號碼 荷李活道總社信箱號碼 九龍佐敦道代理信箱號碼 處信箱號碼 處信箱號碼

回旧具有教育文憑港大畢業資深教師任教。 回上課地點:銅鑼灣電器道36號金殿大廈D一E座 面報名:親到本會或電⑤706035 ⑤784517 6 Listening Comprehension 經驗女醫 先進儀器 根治: 異濕、關節炎、腰痛、半骨神 經痛、神經衰弱、皮膚病、鼻病、近 視、射科、疾病及綜合減肥。 中環水吉街6號減利人厦7樓A ⑤459821



本港第一間註册日文學校 九龍校招10月份日夜班新生 大井招初中高級插班生★ 旺角彌敦道574 號二樓K 883916 % (10月初開學即日起報名·額滿即止)

九月廿日下午七時於九龍太子道與科發道交界 處遺失該狗隻棕灰色雌 處遺失該狗隻線大時高 性年約一歲長髮十吋高 十八吋長各界人仕知其 ⑤224519日③034194夜 S

惠刋本報分類廣告 接電 話

大道中82號 寶珠光 電 453101 話 453111

珠寶



打字員

號遇請際推名五。 。函附經銷負金 本履驗薪賣廠 報歷者優向聘 信及優有出營

営業員

聘請下列職員



聘見習 珠寶售貨員

古

牌

司機

Parttime 學生象職·請電 ③887148 請

道53號一樓 特週五天七至六薪千樓 海上在六薪千樓 一樓

新幼兒園 二〇四一三黄小姐 化學教師預科或以上記

中

待遇本報信箱 528 號 国主任導師函及歷照 中區聘獲社會署核準件

機塲商塲擴充營業大量 聘請各部門男女售貨員 女收銀另女會計及簿記 以上各職均需F.5畢業流利英語請挑身份證相) 親到啓德機場大廈2樓D22 YUM YUM洽

柴灣區

上海街500 餘號華美上海街500 餘號華美 大樓地下350 呎石 深閣350 呎實用 深度道旺舗1200呎48

475 呎24萬

售經

聘初級營

雅敦道信和中心旺舖

廣告公司

聘請敎員

文科教師每週上課兩股本 中急聘

三期十二樓F座經理啓大連排道172 — 180號

聘請敎師

維影視 思

女檢驗員

救世軍荔景院囂

告效力宏大本報分類廣 国力

灣仔

界限街新利大厦720 界限街新利大厦720 太子道288 A號中層 上313呎130 萬 1313呎130 萬 18低所建築998 呎 18低所建築998 呎

土瓜灣龍岡街513 呎土瓜灣麟祥街上號60

元明齊官街元發懷54 一中位150 萬不交吉 中位150 萬不交吉 中位150 萬不交吉

\$3000月800 呎 東東 東東 東東 東東 東東 大台

太古城

区2232呎\$8930

工廠大厦

元搜F座實用280 實用450 呎\$3000 實用450 呎\$3000

商業樓宇

每呎\$1.80分差的 吃18字D吃1753呎 柴്角街致利工業大

(廠房)

羅便臣道翡翠尉1500 羅便臣道翡翠尉1500 羅便臣道翡翠尉1500 哪里位

永吉街越利商業人庭 商場301 呎25萬 一下實用390 呎間 大坑安庶底道旺舖地下1542 灰連自由閣1400呎 高10 呎58萬 610 呎10 6

連車位實用1150呎 連車位實用1150呎

土瓜灣

香港青年協

機場人珠寶公司誠鳴見習珠寶售貨員 ,性別不拘,中學程度,待遇優福利 佳,有晋升機會,具舖保,詳學歷 近照及電話面九龍啓德機場大廈D14

新加高票船街91B號地下150萬小交吉 下150萬小交吉 下150萬小交吉

阿50萬 、 號800

美孚新邨

薄扶林道薄扶林花園 820呎三房二廳 820呎三房二廳 1345呎二廳二房連 車位第7500

(住宅樓宇)

九龍

显

蹬斯大厦

1.90 1.90 中心4111-5977呎 中心4111-5977呎 停塘鴻岡道56號鴻岡 「原第2.20 「駅\$2.20 「駅\$2.20 「駅\$2.20 「駅\$2.20

尖沙咀區

超祥街。號實用530 時祥街。號實用530 時祥街。號實用530

元朗馬廟道幸福樓四

夏宮閣800 呎\$330 齊宮閣800 呎\$330

蛇龍大魔車位\$6500

373 號(恒生銀行

(車位)

恒成大厦

水康街42號義德工廠 大厦三樓A座4000 大厦三樓A座4000 大厦三樓A座4000 中心第二座11樓H 中心第二座11樓H

作四期大厦 \$500

陜70萬不交吉

土瓜出與質衝實用

高街中/61400呎交吉 110 萬 変當奴道45號1800呎 220 萬連車位 松柏斯邨14年高層 香港區 半山頂區 出售

九龍區

出售

新蒲崗

大河道135 號三樓72 8 呎21萬7千5不

皇后大道東2430 皇后大道東2430 県二房\$2400 県二房\$2400 県二房\$2800 円/所領道1A號崇寧 大厦750呎三房 54200

高尚住宅

新蒲崗康强洋被高層聯合道七號810 呎貨期內道七號810 呎貨

960 呎6萬

0 呎15萬6

被高層

人河道131 號三樓49 人河道129 號三樓49

\$320012座692 呎

\$2800 安街23號永華大厦

6 呎18萬6不交吉

港

汝洲街200 徐號4462 青山道129 號顯輝大 版290 呎們18萬5 海防道34號寶豐大厦 700 呎70萬

協和街301號華

442 呎25萬

呎23萬5不交吉 呎33萬5不交吉

6 呎19萬3不交吉

商業旺舗 香

上海街300 餘號四 800 萬 符賽灣道200 餘號四 育全營地788 呎29 0 萬 (香港及九龍)

全幢樓宇

工廠大厦

萬 0 不

吹天台340 呎33

呎90萬不交吉 1553 呎木閣140 上瓜灣蟬聯街旺舖實

牛頭角

區

哪敦道資歷大厦376

界

區

重台1460呎

水星街恒寶大厦地下

694500

地下B舖實用580

場創位大小單位出工瓜們像恆昌斯邨商 呎\$8500

吉呎\$5000另差的 暗閣地下12號舖六 油廠地偉晴街40號偉

舗位城海旁珍珠閣

心237 號舖124 呎 湖敦道582 號信和中 租

€92600

包差的

女性車夫 足機 金殿歌舞會所中心聘請女收銀女侍應 無須經驗,全職兼職均可,時薪高達50 元可借上期一萬元凡年足 17歲以上每日 上午十時後帶證件到灣仔柯布連道6號 B地下或電⑤277419或271338張先生洽

模隔街正好工業大厦 業大厦2900呎75萬 業大厦2900呎75萬 6 呎330 萬 6 呎330 萬 7 呎311 ★寫字樓★

高層603 呎40萬 **吹連車位41萬** 官塘曉光街富華閣高 变用360 呎1萬不 東寧道金橋大厦高層 呎31萬 呎31萬 駅654

德士古道德泰大皮實 原500 呎20萬 元即安寧路貨豐櫻高 元即安寧路貨豐櫻高 中門德政圍松苑樓三 中門德政圍松苑樓三 東南610 呎20萬 東南610 呎5天台 442 呎吉售35萬 430 呎22萬 大河道131 號三樓58 大河道127 號三樓58 大河道127 號三樓58 大河道127 號三樓58 呎16 呎18萬4不交吉 呎16 呎18萬4不交吉 英皇近901 號英麗閣 909二房\$8500 羅便臣道7/19號閣 009二廳三房\$4090 雲景道富豪閣1036呎 三房\$6750另870 駅三房及庫位\$800 駅三房及庫位\$800 駅三房及庫位\$800 駅三房及庫位\$800 駅三房及車位\$80 00

短馬地成和道了號 500 呎 / 厉\$3000 医原道溶療閣1042呎 医原道溶療閣1042呎 医原道溶療閣1042呎 一房。第3500 駅二房。第3500 駅二房。第3500 駅二房。第3500 各2500 \$2500 \$2500 大道中中央大厦586 大道中中央大厦586 大道中中央大厦586 大道中中央大厦586 大道中中央大厦586 中華 530-1200呎和 金由\$3500起 金由\$3500起 一種新道中140-131 大樂街121 至125 呎 497 呎\$3500 497 呎\$3500 (商業樓) 京連成老道12號十樓 於座實用570 呎二 後座實用570 呎二 一次班牙式住宅) 一次班樂苑☆

年位\$8000分差的 年代出道55號龍景樓 年次山道55號龍景樓 中位第8000分差的

大师范成都大厦自場 5000不包差例 第6000不包差例 第9道582 — 592 號 信和中心地下G 9 號舖219 呎 \$1000 0 不包差例 0 不包差例 2050呎\$4700不 包差的 包差的 现象2500分差的 洗衣街68號德賓大厦 地下29號總寶大厦 地下29號總寶大厦 关沙咀亞士厘道寶豐 大厦F舖246 呎\$ 3000不包差的

業員 見 習 香港及九龍 用375 呎23萬不交 页泥涌道翠景樓1400 呎另天台920 呎15 跑馬地區

奶路上街遠東銀行大奶路上街遠東銀行大

0. 呎三房連傢俬₩

\$12000-15

碧瑤灣

一聽二房\$P2300 B

三房

2800

房二應連車位**\$**20

金龍大厦

台

旺

角

铜520 呎5萬 一年1200呎78萬 一年1200呎120 萬連 一年 1200呎120 萬連 一年 1200呎120 萬連 一年 1200呎120 萬連 一年 1200呎120 萬連 日本 1200呎120 萬連 日本 1200呎120 萬連 日本 1200呎120 萬連 日本 1200呎120 萬 1200呎120 百 1200 百 12

1650呎另閣342 呎 土瓜灣美光街旺舖實 201 呎閣140 呎23

西洋菜街芝蘭樓1200 西洋菜街芝蘭樓1200 西洋菜街芝蘭樓1200 西洋菜街芝蘭樓1200 西洋菜街芝蘭樓1200 度中層435 呎3萬 平75萬交吉 呎75萬交吉 通菜街150 號實用 150 呎讓15萬不交 150 呎讓15萬不交 150 呎讓15萬不交 放洲街永明大厦612 汝洲街124 號高層地 大埔道福耀大廈870 大南街345 號低層56 3 呎實用33萬 號水場關榮街184 號 吹吉售31萬

福華街124 號實用 大廈實用 金栗街12號昌麗閣12 金栗街12號昌麗閣12 641 呎 \$4400 - 3500 962 呎 \$6700 - 7000 1275呎 \$8000 -9,500 (連車位出

(舗位)

被了1685 呎二烷 黄埔新邨以泰街25碗 使出版工房\$52400 應福花園1111F603 呎二房二處\$2400 呎二房二處\$2900 呎二房二處\$2900 呎二房二處\$2900 呎二房二處\$2900 呎二房二處\$2900 字被B座實用450 字被B座實用450 百呎\$34000月差的實用900 呎連開六

空殿花園1008 L 628 **空殿花園1008** L 628 彌多43800 另差的彌教道703 號約千呎一 呎\$12500 另差的

樓C座1000呎一處 多120000不包差的 基大厦地下7460呎 \$2400不包差的 地下63號舖150 呎

厦九樓R座500 呎協和街175 號合和大廠一房\$93800起 大角咀窩多來新邨宮 一覧工房\$2200 一覧工房\$2200 一覧工房\$2200 本成園多福大厦B座 既三房\$1700 G座實用350 呎一 太子道302 號地下實 信和中心M 6 舖166 呎\$3300另差的 **800 呎\$7000** 大壩街9號地下實用 地下4號第6000地下4號第6000

生銀行 信託 物

公有司限 ■香港 意輸道中77號2樓 電話: 5-25501 ■ 出售: 內線 423, 428 ■ 招租: 內線 429, 244 236 彌敦道618號7樓

3-31441 ●出售 内線 344,

恒

行慶街行慶大厦旺舖 1078呎陽710 呎13 9 萬 700 呎310 ९ 號旺舗 FE 油蔴地區

業

原後街質用450 呎22 與仁街了號全新裝修 三房一廳實用420 买吉售25萬4 大長深 角沙水 咀灣埗

型景道38號雲景台千 要景道38號雲景台千

聽三房42萬

香港區 高尚住宅 (住宅樓字) 招租

富昇苑\$\$3000-富昇苑\$\$2900-富昇苑\$\$2900-高昇苑\$\$2900-高星華苑\$\$3000-置宮花園 三房

(舗位)

售

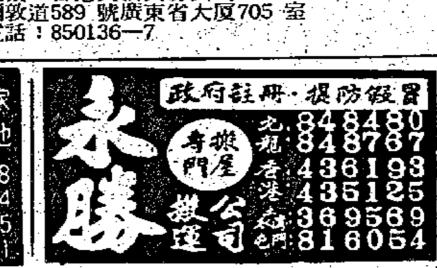
■ 招租 内線 322,

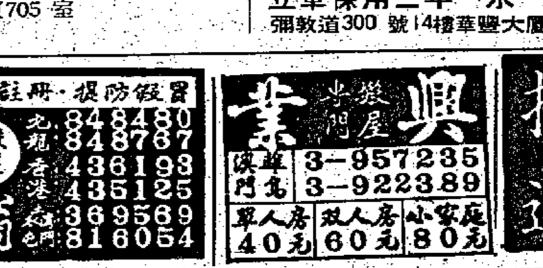
港第 · 新聞報告及 ・ 新聞報告及 ・ 新聞報告及 台 格分 / 概,九况-70 香港第 A 時し中 C・。央 6 區 A L B 何舞月 。 古文 台 九 不報 不, 播完**基。** 凌晨二時卅分 ・州分・新聞簡報 報,十點半新聞簡報, へい報 繼 · 網簡 分新早報 職問是· 中文字幕),卅分,完 院·深顕春光·園愁(九時,節目暫告終一五分,經濟快訊。 城」・卅分・「郷飛梅的故事」。 子」。 一一時四十五分, 一一時四十五分, 一一時四十五分, 一一時四十五分, 播映完畢。 。三時卅分 新聞報導,四十分, 美國揮角精選」。 美國揮角精選」。 八點半之兩代情」。 八時・「新CーDが・「千王之王」。 十五分,午間電影 一時,午間新聞, 十二時十分 四時 九時・「歡樂今宵 惠刊本報分類廣告 5-221583 ,「乏麻街」 電話 一强人 、業 H「241499接合 大量現貨適合手袋製力 大量現貨適合手袋製力 平價裝修設計派於電商格施紙油漆天花 艇 大 衛招講義簡章臨婚尾道 27015 27015 29421 遊雷 追 3-952246 代辦自助餐盒 大小中西遊艇 修理 專買酸枝 古玩字畫 類器花牌調電九號 號資85號③·7780065 水 装 昌 車 磨 打 臘 專 車 服 務 港 九 毎呎40元 連工包料 富元 包棚搭架大小歡迎 收費特廉 遊艇租售 H-607543 天然水晶地板 7166**服果** 1980 80 板地晶水 裝修採用噴磁壁牆紙價錢, 高雅美觀,一勞永逸,電③ 天然機構・用料一流 37437438 日日日日 選料上乘・並有保證 636152先進工程公司查詢 **37411603** 洲仔洛克道 114 ─ 120 嘉洛商業大厦 按12字 C 室電話 H 272530 H 272619 H 785375H 786509 記出 紅磡機利士路十號 臣淸潔公司 香港私家偵探 嘉林諮詢服務 委託絕對保密歡迎來電詢問九龍總社③8|8008・8|878| 3-936613 本公司設有各類新式機械專門技術人 員爲閣下服務,歡迎電詢或駕臨指導 彌敦道242號一樓立信大厦23室 香港分社⑤783600・783699 (二)介紹各地商團達成協議、第 (三)爲各種學術研究機構代查第 (四)代客翻譯各種外文資料。 (五)代聘臨時性西班牙語翻譯。 菜员轰婚影密踪龍上菜〇角12海心(C) 調行証証錄跟調太二大八英二商—— ③7213040 ③048618 華美水晶地板工程公司 查踪機據音踪查子號厦室皇號業樓等 瓷器文玩 睡袋\$38起 樂聲琴行 大批青花及粉彩瓷器 零沽批發,無任歡迎 曲縦地建設大厦二期 榮淦莊中環德己立律 榮華里十號榮華大厦 道豐工業大厦二期電梯按8字 彌敦道589 號廣東省大厦705 室 電話:850136-7 新尼詩道244 —246 號⑤742740 九龍: 尖沙咀漆成道123 號③692360 德輔道西279 號⑤468646 4樓M座電H 227540 營業時間:星期一至六朝九晚2 K — 847655 攝影錄音跟踪 代收债款





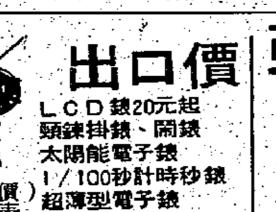






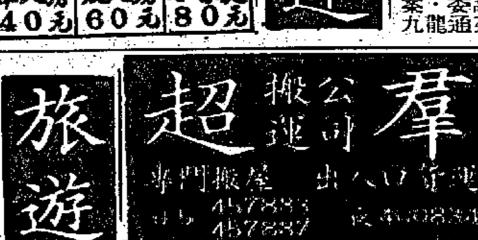
日二廿月九年〇八九一曆公年九十六國民華中









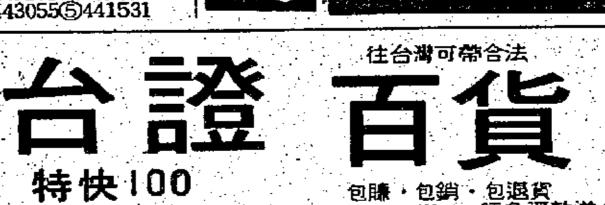




元寿代各國簽證 四季平機 專 量高大道中35號商業大服 9 0 6 室 5 2 3 9 1 4 7 ⑤ 2 5 4 2 7 2 ⑤ 2 5 4 2 7 6 美國 950 加拿大 970 英國 870 荷蘭 1450 台灣區 700 曼谷區 1440 紐約 1370 椰加達 670 日本 420 巴西 3450 星馬區 2000 歐洲區 5 150 澳洲 1220 星加坡 670 台北 250 南美 2220 美加图 4600

歐洲 1620 馬尼拉320 曼谷470 巴黎 1450 非島團 850

海外旅遊機構大機票全港最平 香港皇后大道中35號商業大厦603室⑤246196—7⑤233847⑤233912 美 國1390 倫 敦 960 溫哥華1700 台 北 640 ★免費協辦簽證 級 約1850 南 美3000 多倫多1950 東 京1100 ★美加回港機票 巴 黎1400 巴 西3500 椰加達1650 星 馬1450 ★歐美國內航機 英 城1290 溴 洲1450 馬尼拉 590 曼 谷 950 ★特價優待★ ★美加回港機票 ★歐美國內航機 ★特價優待★

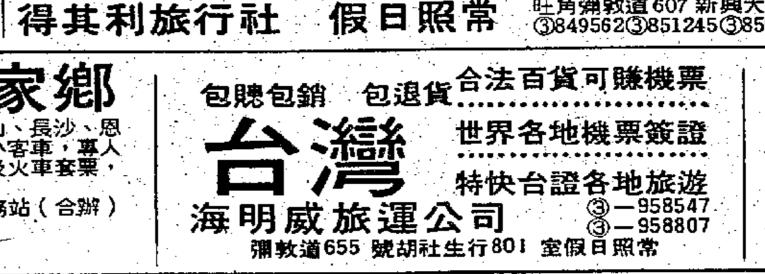


台北來回機票630

惠刋本報分類廣告

接電

日抵達家鄉 邑回鄉探親 ①備有6、7、9、14、18座位小客車數十部,由香港往江門、新會、台山、長沙、恩平、陽江、陽春即日到達。②個人或團體包車特别優待,貴客可用電話訂小客車,專人免費送票。每週定期班車由拱北及廣州開出。③代購星湖輪,水萬船船野及火車套票,代訂國內旅店,安排食宿。 新港旅遊貿易公司(客運部)、恩平縣中國旅行社 新會環城汽車旅運服務站(合辦) 新港旅遊貿易公司(客運部)、恩平縣中國旅行社 新會環城汽車旅運服務站(合辦) 3-312230 3-301712 3-410859(官塘售票站)



坪洲 山頂 渡假樂園